

### لجنة البرنامج والميزانية

#### الدورة الخامسة والعشرون

فيينا، ٥-٧ أيار/مايو ٢٠٠٩

البند ٣ من جدول الأعمال المؤقت

التقرير المؤقت لمراجع الحسابات الخارجي، بما في ذلك

تنفيذ توصيات مراجع الحسابات الخارجي عن فترة

السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧؛ وتقرير الأداء المالي وتقرير

أداء البرنامج عن فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

### مجلس التنمية الصناعية

#### الدورة السادسة والثلاثون

فيينا، ٢٣-٢٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

البند ٥ (أ) من جدول الأعمال المؤقت

التقرير المؤقت لمراجع الحسابات الخارجي، بما في ذلك

تنفيذ توصيات مراجع الحسابات الخارجي عن فترة

السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧؛ وتقرير الأداء المالي وتقرير

أداء البرنامج عن فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

## التقرير المؤقت للأداء المالي عن فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

### مقدم من المدير العام

تبيّن هذه الوثيقة تفاصيل استخدام الموارد المالية خلال الفترة ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، عملاً باستنتاج لجنة البرنامج والميزانية ١٩/١٩٨٧.

### المحتويات

#### الصفحة

أولاً-	البيانات المالية عن الأشهر الاثني عشر المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ من فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.....	٢٠٠٩-٢٠٠٨
٤	تقرير المدير العام.....	
٨	شكل بياني للحسابات المجمّعة لسنة ٢٠٠٨.....	
٩	شهادة بشأن البيانات المالية.....	

لدواعي التوفير، طُبِعَ من هذه الوثيقة عدد محدود من النسخ. ويرجى من أعضاء الوفود التكرم بإحضار نسخهم من الوثائق إلى الاجتماعات.



الصفحة

١٠	بيان الإيرادات والنفقات والتغيرات في الاحتياطيات وأرصدة الصناديق للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ .....	البيان الأول -
١٢	بيان الموجودات والالتزامات والاحتياطيات وأرصدة الصناديق حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ .....	البيان الثاني -
١٣	بيان مدمج للتدفقات النقدية لسنة ٢٠٠٨ حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ .....	البيان الثالث -
١٤	الصندوق العام: حالة الاعتمادات حسب البرامج الرئيسية لسنة ٢٠٠٨ حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ .....	البيان الرابع -
١٥	حالة الاشتراكات المقررة للميزانية العادية (باليورو) حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ .....	الجدول البياني ١ -
٢٣	التقديرات التكميلية لفترة الستين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ للتعزيزات الأمنية - الحالة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ .....	الجدول البياني ١-١ -
٢٨	حالة السلف المقدمة إلى صندوق رأس المال المتداول حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ .....	الجدول البياني ٢ -
٣٣	الصندوق العام: حالة الاعتمادات حسب بند الإنفاق الرئيسي لسنة ٢٠٠٨ .....	الجدول البياني ٣ -
٣٤	صناديق المقر الأخرى - خدمات إدارة المباني: حالة الاعتمادات حسب بند الإنفاق الرئيسي لسنة ٢٠٠٨ .....	الجدول البياني ٤ -
	ثانيا- الملاحظات على البيانات المالية .....	
٣٥	الملاحظة ١- غايات اليونيدو وأنشطتها .....	
٣٥	الملاحظة ٢- موجز السياسات المحاسبية المهمة .....	
٤٢	الملاحظة ٣- الصندوق العام وصندوق رأس المال المتداول .....	
٥٢	الملاحظة ٤- صناديق المقر الأخرى .....	
٥٦	الملاحظة ٥- التعاون التقني .....	

المرفقات

٦٢	أنشطة التعاون التقني التي نفذها اليونيدو .....	الأول -
٦٢	بيان مدمج للإيرادات والنفقات والتغيرات في الاحتياطيات وأرصدة الصناديق للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ (باليورو) .....	الجدول ١ -
٦٤	بيان للإيرادات والنفقات والتغيرات في الاحتياطيات وأرصدة الصناديق للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ (بدولارات الولايات المتحدة) .....	الجدول ١ -
٦٦	بيان للإيرادات والنفقات والتغيرات في الاحتياطيات وأرصدة الصناديق للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ (باليورو) .....	الجدول ١ -
٦٧	بيان مدمج للموجودات والالتزامات والاحتياطيات وأرصدة الصناديق حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ (باليورو) .....	الجدول ٢ -

الصفحة

٦٨	الجدول ٢: بيان للموجودات والالتزامات والاحتياطيات وأرصدة الصناديق حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ (بدولارات الولايات المتحدة).....
٦٩	الجدول ٢: بيان للموجودات والالتزامات والاحتياطيات وأرصدة الصناديق حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ (باليورو).....
٧٠	الجدول ٣: ملخص المعاملات المالية المنفذة في إطار الحسابات الفرعية لصندوق التنمية الصناعية لسنة ٢٠٠٨ حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ - الممولة باليورو (باليورو).....
٧١	الجدول ٣: ملخص المعاملات المالية المنفذة في إطار الحسابات الفرعية لصندوق التنمية الصناعية لسنة ٢٠٠٨ حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ - الممولة بالدولار (بدولارات الولايات المتحدة).....
٧٣	الجدول ٤: ملخص أنشطة التعاون التقني الممولة من الصناديق الاستثمارية لسنة ٢٠٠٨ حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ - الممولة باليورو (باليورو).....
٧٥	الجدول ٤: ملخص أنشطة التعاون التقني الممولة من الصناديق الاستثمارية لسنة ٢٠٠٨ حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ - الممولة بالدولار (بدولارات الولايات المتحدة).....
٨١	الجدول ٥: ملخص أنشطة التعاون التقني الممولة في إطار الاتفاقات بين المنظمات لسنة ٢٠٠٨ (بدولارات الولايات المتحدة).....
٨٢	الثاني - الصناديق العاملة - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصناديقه الاستثمارية.....
٨٣	البيان الأول - مرفق البيئة العالمية.....
٨٤	البيان الأول - صندوق جمهورية كوريا، لمنطقة تومين.....
٨٥	الثالث - الحساب الخاص لخدمات إدارة المباني.....

## تقرير المدير العام

التقرير المالي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/يناير ٢٠٠٨ معدّ ومقدّم وفقا للمادة العاشرة من النظام المالي. ويستند هذا التقرير إلى البرنامج والميزانيتين للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، بالصيغة التي اعتمدها المؤتمر العام في دورته الثانية عشرة (المقرر م ع-١٢/م-١٦) وتتضمن نفقات إجمالية بمقدار ١٥٩ ٦٣٨ ٠٣٨ يورو سوف يُموّل ١٥٤ ٦٢٣ ٠٣٨ يورو منها من الاشتراكات المقررة و٥ ٠١٥ ٠٠٠ يورو من إيرادات أخرى.

ويتوقف التنفيذ المالي للبرنامج المعتمد والميزانيتين المعتمدين على المقدار الفعلي للموارد النقدية المتوفرة خلال السنة، بما في ذلك توقيت سداد الاشتراكات المقررة. وترد أدناه بملايين اليوروات الاشتراكات الفعلية المقررة المتلقاة والمبالغ المقررة وفقا لمقررات المؤتمر العام، عن السنوات الأربع الماضية.

	٢٠٠٥		٢٠٠٦		٢٠٠٧		٢٠٠٨	
	يورو	%	يورو	%	يورو	%	يورو	%
الاشتراكات المقررة المستحقة								
التحصيل	٧٧,٣	١٠٠,٠	٧٥,٤	١٠٠,٠	٧٥,٤	١٠٠,٠	٧٧,٣	١٠٠,٠
الاشتراكات المقررة المتلقاة	٧٢,٣	٩٣,٦	٧٠,٦	٩٣,٧	٦٩,٨	٩١,٧	٩٣,٦	١٠٠,٠
العجز في التحصيل	٥,٠	٦,٤	٤,٨	٦,٣	٨,٣	١٠,٢	٧,٣	٩,٠

وأسوة بالاتجاه المسجّل في السنوات الأخيرة، يسرّي الإبلاغ بأن معدل تحصيل الاشتراكات المقررة لسنة ٢٠٠٨ كان ٩٣,٦ في المائة. وكانت الاشتراكات المقررة غير المسدّدة المتجمّعة حتى نهاية الفترة ٤٣,٨ مليون يورو، باستبعاد مبلغ ٧١,٢ مليون يورو مستحق من دول أعضاء سابقة، ما أدّى إلى انخفاض كبير عن المبلغ المسجّل في السنة السابقة وهو ٤٨,٤ مليون يورو. وحتى الآن، دخلت ١١ دولة عضو في اتفاقات خطط سداد بغية تقليص متأخراتها البالغ مجموعها ١٣,٨ مليون يورو تقليصا مطردا، وقد نجح ست منها في الوفاء بكامل التزاماته. وبفضل ذلك، انخفض عدد الدول المجردة من حقوق التصويت إلى ٣٦ دولة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ من ٤٢ دولة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥. وهذا أدنى عدد مسجّل في اليونيدو منذ عام ١٩٩٢. وإثني لأشجّع بشدة الدول الأعضاء التي تواجه صعوبات في الوفاء بالتزاماتها المالية على أن تتصل بالأمانة للتفاوض على خطة للسداد.

وتواصل المنظمة تسجيل نتائج مالية سليمة، مثلما يتضح من الزيادة في الرصيد النقدي الإجمالي المسجّل في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ وقد بلغ ٣٣٠,٩ مليون يورو بعد أن كان ٢٨٦,٥ مليون يورو في نهاية السنة السابقة. وهذا ما يبشّر بالخير فيما يتعلق بالاستقرار المالي للمنظمة.

وبلغت النفقات خلال عام ٢٠٠٨ من الميزانية العادية ٦٧,٥ مليون يورو أي بنسبة استخدام قدرها ٨٦ في المائة من ميزانية الإنفاق الإجمالية المعتمدة البالغة ٧٨,٥ مليون يورو. وبلغ التحصيل الفعلي للإيرادات المقررة في الميزانية ٠,٣ مليون يورو، هي مساهمة حكومية في تكلفة شبكة المكاتب الميدانية و ١,٥ مليون يورو في إطار الإيرادات المتفرقة، مقارنة بمبلغ ٠,٩ مليون يورو ومبلغ ١,٦ مليون يورو، على التوالي، مدرجين في الميزانية

وفي الميزانية التشغيلية، بلغ استرداد تكاليف دعم البرامج خلال فترة الإبلاغ ٩,٠ مليون يورو. وسجلت نفقات قدرها ٩,٣ مليون يورو، فنتجت عن ذلك زيادة في الإنفاق على الإيرادات بمقدار ٠,٣ مليون يورو. وبالتالي، كان الرصيد الختامي للحساب الخاص لتكاليف دعم البرامج، أي حجم الاحتياطي التشغيلي، بما فيه الوفورات الناجمة عن إلغاء التزامات فترة السنة السابقة، ٦,٤٦ مليون يورو، مقارنة بالرصيد الافتتاحي البالغ ٦,٥٣ مليون يورو.

وكانت النفقات في إطار الميزانية العادية أقل من الموارد النقدية المتاحة، ما يعزى عموماً إلى نقص الإنفاق في بند تكاليف الموظفين بسبب ارتفاع نسبة الشغور التي سادت خلال السنة عن النسبة المقررة في الميزانية وانخفاض نسب تكاليف الموظفين العامة عن المتوقع. وقد عملت المنظمة منذ عام ٢٠٠٦ بخطة توظيف مهيكلية، ولكن أثرها المالي لم يبدأ بالظهور إلا تدريجياً. وكان مجموع تكاليف التشغيل المسجلة أقل من المتوقع أيضاً، ما يعود في معظمه إلى انخفاض تكاليف العاملين في خدمات إدارة المباني وتأخر استلام فواتير الخدمات المشتركة التي ينفذها مكتب الأمم المتحدة في فيينا (اليونوف).

وواصل تنفيذ التعاون التقني تسجيل زيادة أخرى في الأداء خلال عام ٢٠٠٨، حيث بلغت النفقات ١٢٣,٦ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة. وهذا أكبر مبلغ مسجل منذ عام ١٩٩٢ ويمثل زيادة بمقدار ٦,٣ مليون دولار أو ٥,٤ في المائة على المبلغ المسجل في عام ٢٠٠٧.

ولليونيدو، كما يقضي دستورهما، ثلاثة من أجهزة تقرير السياسات هي المؤتمر العام ومجلس التنمية الصناعية ولجنة البرنامج والميزانية. وتجتمع الدول الأعضاء في اليونيدو مرة كل سنتين في المؤتمر العام، الذي هو أعلى أجهزة تقرير السياسات في المنظمة. ويحدد المؤتمر المبادئ الاستراتيجية والسياسات، ويعتمد ميزانية اليونيدو وبرنامج عملها. ولديّ، بصفتي كبير الموظفين الإداريين في المنظمة، المسؤولية والصلاحيات العامتان لتوجيه أعمال المنظمة. وفيما يلي عرض للتدابير التي اتخذت في بعض المجالات الأساسية من إدارة المنظمة.

استناداً إلى تقييم ذاتي بشأن الأخذ بالإدارة القائمة على النتائج في عام ٢٠٠٧، أعدت اليونيدو خطة لتنفيذ نهج الإدارة القائمة على النتائج في المنظمة بأكملها. وإثر موافقة المجلس التنفيذي على هذه الخطة، قدّمت اللجنة التوجيهية للإدارة القائمة على النتائج، المؤلفة من موظفين من جميع الرتب الوظيفية في المنظمة بأسرها، ما يلزم من الإرشاد والدعم لتنفيذ

الخطة. ونتيجة لذلك، أنشئ في عام ٢٠٠٨ مكتب للمساعدة الحاسوبية ومركز إلكتروني للموارد الخاصة بالإدارة القائمة على النتائج. وإضافة إلى ذلك، أصبح التدريب المنهجي للموظفين الجدد على الإدارة القائمة على النتائج والنهج الإطاري المنطقي جزءاً لا يتجزأ من برنامج التنمية المهنية.

وإثر صدور مقرر المؤتمر العام (م ع-١٢/م-١٤) بشأن اعتماد اليونيدو المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ابتداء من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠، وموافقته على ميزانية تنفيذ تلك المعايير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، بدأت الجهود تبذل لجعل اليونيدو ممتثلة لتلك المعايير بحلول الموعد المستهدف. وقد انخرطت الأفرقة العاملة التي أنشئت خصيصاً لهذا الغرض على نطاق المنظمة في عدد من الأنشطة المتوازية الموجهة نحو انتقال اليونيدو إلى العمل بتلك المعايير. ويجري أيضاً في آن واحد، أثناء تنفيذ هذه المعايير، معالجة التحسينات التبعية على عمليات ونظم تسيير الأعمال، بما لها من آثار على المنظمة بأسرها. وبمجرد اكتمال عملية الانتقال، سوف تمكن هذه المعايير اليونيدو من إعداد بيانات مالية شفافة ومتسقة وقابلة للمقارنة بدءاً بعام ٢٠١٠. ولئن كانت هذه المعايير تؤثر قبل كل شيء في التقارير المالية للمنظمة، فسوف تتوافر أيضاً معلومات بشأن الميزانيات قابلة للمقارنة لتيسير فهم الجهات المعنية لهذه التغييرات.

وفي مطلع عام ٢٠٠٨، شكّل فريق على نطاق المنظمة معني بشؤون المناخ وعُهد إليه بمهمة إعداد استراتيجية تمكن اليونيدو من الوفاء بالتزاماتها المتعلقة بالحياد المناخي. وكانت الأهداف الإجمالية لهذه الاستراتيجية قياس انبعاثات المنظمة من غازات الاحتباس الحراري والحد منها عند الإمكان وتحييد أثر أي انبعاثات متبقية. وقد رُفعت هذه الاستراتيجية التي أقرّها المجلس التنفيذي في آذار/مارس إلى لجنة الخدمات المشتركة في مركز فيينا الدولي، مع اقتراح استخدامها كأساس لإعداد استراتيجيات مماثلة خاصة بالمنظمات الأخرى الموجودة في مركز فيينا الدولي. وقد أجرت جهة خارجية في أيلول/سبتمبر، بدعم من مدينة فيينا، مراجعة أولية لحسابات استهلاك الطاقة في مركز فيينا الدولي. وقد رُفعت توصيات مراجع الحسابات إلى لجنة الخدمات المشتركة، وشملت هذه التوصيات استرداد الحرارة من وحدات معالجة الهواء بمضخات حرارية، وتسخين المياه بالطاقة الشمسية، وتعظيم فعالية نظم التبادل الحراري.

إن الأخلاق والمساءلة أمران حيويان لمصداقية اليونيدو بوصفها منظمة محايدة من منظمات الأمم المتحدة وتتمتع بأعلى مستويات النزاهة. ويشكل هذان الأمران بعداً رئيسياً آخر من أبعاد الاتساق في منظومة الأمم المتحدة بأسرها. وليست الأخلاق والمساءلة أمرين اختياريين - بل هما المبدآن الرئيسيان اللذان يحكمان الطريقة التي نتصرف بها، أينما كنا

نعمل. وهما يتطلبان منا أن نؤدي واجباتنا بطريقة شفافة ونزيهة، مع مراعاة قواعد المنظمة ولوائحها التنظيمية. وفي هذا الصدد، بلغت مشاريع السياسات المتعلقة بمدونة اليونيدو الأخلاقية وإطار اليونيدو لإقرارات الذمة المالية وبمحاية المبلّغين عن المخالفات مرحلة متقدمة من إعداد صيغها النهائية. وتستند هذه التوجيهات التي تستهدف تعزيز المساءلة وزيادة فعالية عمليات المنظمة وبرامجها إلى السياسات والممارسات ذات الصلة السائدة في منظومة الأمم المتحدة وفي منظمات دولية أخرى.

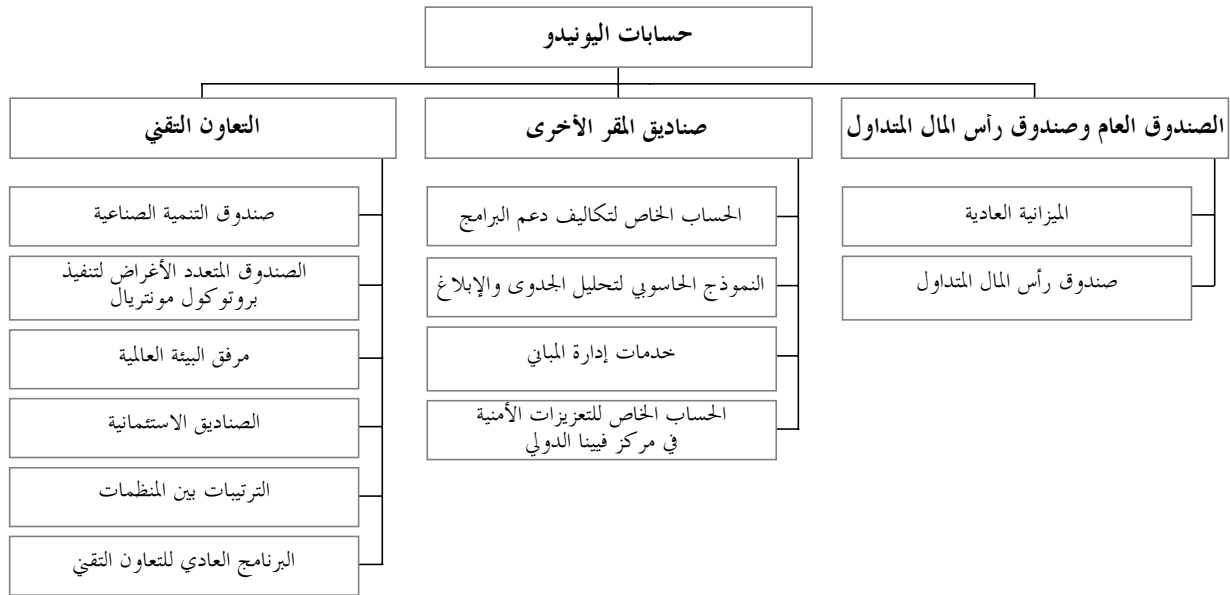
واليونيدو ملتزمة دوماً بالتزاماً كاملاً بتعزيز اتساق منظومة الأمم المتحدة وفعاليتها وتوجيهها المبني على النتائج. وعلى مستوى وكالات منظومة الأمم المتحدة بأسرها، اشتركت اليونيدو بنشاط في أعمال مجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق ولجانه الفرعية التي قامت بدور فعال في تنسيق الاتساق على نطاق المنظومة والموافقة على خطوات محددة في سبيل المواءمة والتبسيط. ومن خلال المشاركة النشطة في عملية الأمم المتحدة الإصلاحية، بما في ذلك مبادرة توحيد الأداء، أدخلت اليونيدو تغييرات مهمة على الأسلوب الذي تعمل به المنظمة. وأود أن أنتهز هذه الفرصة للإعراب عن تقديري للدول الأعضاء وللجهات المانحة على دعمها المالي، ولجميع موظفي اليونيدو على إسهامهم في أعمال المنظمة.

[التوقيع]

كانديه ك. يومكيلاً

المدير العام

## الحسابات المجمّعة لسنة ٢٠٠٨





- ١- طلبت لجنة البرنامج والميزانية إلى المدير العام في الفقرة (ي) من استنتاجها ١٩/١٩٨٧ أن يقدم سنويا إلى مجلس التنمية الصناعية عن طريق اللجنة تقريرا واضحا وتفصيليا عن الأداء المالي يبيّن تفاصيل استخدام الموارد المالية.
- ٢- ويتناول هذا التقرير المالي الفترة ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، ويستند إلى الاعتمادات الواردة في برنامج وميزانيتي الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ بالصيغة التي اعتمدها بها المؤتمر العام في دورته الثانية عشرة (المقرر م ع-١٢/م-١٦).

## البيانات المالية عن الأشهر الإثني عشر المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٨ من فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

### شهادة بشأن البيانات المالية

#### مسؤولية المدير العام

المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية مسؤول عن إعداد البيانات المالية المؤقتة وصحتها. وقد أعدت هذه البيانات المالية وفقا للمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة والمادة العاشرة من النظام المالي لليونيدو، واستخدمت فيها سياسات محاسبية ملائمة مطبقة باتساق ومدعومة بأحكام تقديرية معقولة وحكيمة وبأفضل تقديرات الإدارة. وتحافظ المنظمة على اتباع نظم للضوابط والسياسات والإجراءات المحاسبية الداخلية من أجل إدارة المخاطر وضمان موثوقية المعلومات المالية وصون الموجودات واستبانة ما قد يكون هناك من مخالفات.

وتخضع نظم المراقبة الداخلية والسجلات المالية لعمليات استعراض يقوم بها مكتب خدمات الرقابة الداخلية والمراجع الخارجي للحسابات أثناء مراجعة كل منهما للحسابات، وتستعرض الإدارة موضوعيا ما يقدمانه من توصيات من أجل زيادة تحسين إطار المراقبة الداخلية للمنظمة.

وقد قيّدت جميع المعاملات المهمة في السجلات المحاسبية على النحو الواجب، وترد على النحو الواجب في البيانات المالية الأول إلى الرابع المرفقة. وتكشف تلك البيانات بدقة معقولة الوضع المالي للمنظمة والأموال الموجودة في عهدها، ونتائج عملياتها، والتغيرات في وضعهما المالي.

[التوقيع]

كانديه ك. يومكيلا  
المدير العام

[التوقيع]

أميتا ميسرا  
مديرة فرع الشؤون المالية

التاريخ: ١٩ آذار/مارس ٢٠٠٩

## البيان الأول

بيان الإيرادات والنفقات والتغيرات في الاحتياطيات وأرصدة الصناديق  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨  
(بآلاف اليوروات)

العنوان	الصندوق العام وصندوق رأس المال المتداول	صناديق المقر الأخرى	التعاون التقني	المبالغ الملغاة	المجموع	المجموع
	الملاحظة	الملاحظة	الملاحظة	الملاحظة ١٦-٣	٢٠٠٨	٢٠٠٦
<b>الإيرادات</b>						
الإيرادات المقررة	٣,١ ٧٧ ٣١١,٥				٧٧ ٣١١,٥	٧٥ ٣٩٢,٨
التقديرات التكميلية						
التبرعات	٣,٢ ٢٦٨,٤		١٠١ ٢١١,٧		١٠١ ٤٨٠,١	٦٩ ٥٢١,٨
<b>الإيرادات الأخرى</b>						
الأنشطة المدرة للدخل	٣,٣ ٣٠,١	٨ ٨٧٣,٩			٨ ٩٠٤,٠	٩ ٧١٢,٣
الأموال المحصلة بموجب الترتيبات بين المنظمات			١ ٢٣٩,٦		١ ٢٣٩,٦	٥ ٤٥٩,٥
الأنشطة المشتركة التمويل		٢٠ ٤٢٨,٧		(٢ ٩٠٤,٧)	١٧ ٥٢٤,٠	٢٠ ٣٨٠,٩
الإيرادات نظير الخدمات المقدمة		٥٧٢,٥		(٤٩,٥)	٥٢٣,٠	٣٤٨,٣
إيرادات الفوائد	٣,٤ ١ ٥١٨,١	١ ١٢٠,٧	١ ٥٨٨,٨		٤ ٢٢٧,٦	٤ ٢٨٢,٢
تصحيحات صرف العملة	٣,٥ ٦٩,١	١٧١,١	٥,٣ (٨٦,٧)	(٢٨,٥)	١٢٥,٠	(٨٢٢,٩)
إيرادات متفرقة	٣,٦ ٦٦٩,١	٣٧,٥	(٠,٥)	(٣,٢)	٧٠٢,٩	٣٧٦,٥
<b>مجموع الإيرادات</b>	<b>٧٩ ٨٦٦,٣</b>	<b>٤٣,٤ ٣١ ٢٠٤,٤</b>	<b>١٠٣ ٩٥٢,٩</b>	<b>(٢ ٩٨٥,٩)</b>	<b>٢١٢ ٠٣٧,٧</b>	<b>١٨٤ ٦٥١,٤</b>
<b>النفقات</b>						
المرتبات وتكاليف الموظفين العامة	٤٥ ٩٨٢,٧	١٥ ٣٢٣,٢	٣١ ٧٢٠,٠	٤ ٣٩٠,٦	٩٧ ٤١٦,٥	٨٩ ٦٠٠,٤
التكاليف التشغيلية والخدمات التعاقدية	١٥ ٤٤١,٦	١٤ ٧٢٤,٧	١٨ ٦٥٦,٠	(٢ ٠٢٠,٥)	٤٦ ٨٠١,٨	٥١ ٧٤٨,٢
المقتنيات			٢١ ٨٢٧,٣	٣٣٠,٠	٢٢ ١٥٧,٣	٢٠ ٦٨٤,٥
الزمالات الدراسية			٦ ٢٥٣,٤	١ ٤٣٢,٣	٧ ٦٨٥,٧	٦ ٥٢٩,٦
أنشطة البرنامج العادي للتعاون التقني وأنشطة الموارد الخاصة لصالح أفريقيا	٦ ١٠٠,٢			(٧ ١١٨,٣)	(١ ٠١٨,١)	١ ٥٦٨,٧
تكاليف دعم البرامج		١٨,٣	٨ ٥٣٤,٧		٨ ٥٥٣,٠	٩ ٣٠٢,٩
<b>مجموع النفقات</b>	<b>٦٧ ٥٢٤,٥</b>	<b>٣٠ ٠٦٦,٢</b>	<b>٨٦ ٩٩١,٤</b>	<b>(٢ ٩٨٥,٩)</b>	<b>١٨١ ٥٩٦,٢</b>	<b>١٧٩ ٤٣٤,٣</b>
<b>زيادة (نقصان) الإيرادات عن النفقات</b>	<b>١٢ ٣٤١,٨</b>	<b>١١ ١٣٨,٢</b>	<b>١٦ ٩٦١,٥</b>		<b>٣٠ ٤٤١,٥</b>	<b>٥ ٢١٧,١</b>

العنوان	الصندوق العام وصندوق رأس المال المتداول	صناديق المقر الأخرى	التعاون التقني	المبالغ الملغاة	المجموع	المجموع
	الملاحظة	الملاحظة	الملاحظة	الملاحظة ٣-١٦	٢٠٠٨	٢٠٠٦
التصحيحات المدخلة على فترة الستين السابقة	٣,٧ (١١٤,٢)	(٢٣,٣)			(١٣٧,٥)	(٢٤٩,٨)
الوفورات من إلغاء التزامات فترة الستين السابقة	٣,٨ ٣ ٤١٨,٢	٣٩٩,٧			٣ ٨١٧,٩	٣ ٥١٥,٩
قيد احتياطي عائد إلى التأخر في تحصيل الاشتراكات	٧,٠				٧,٠	(٥ ٩٨٦,١)
<b>صافي الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات</b>	١٥ ٦٥٢,٨	١ ٥١٤,٦	١٦ ٩٦١,٥		٣٤ ١٢٨,٩	٢ ٤٩٧,١
المبالغ المحوِّلة إلى الاحتياطيات			١٤٦,٥	٥,٤	١٤٦,٥	٣ ٥٢٩,٧
المبالغ المحوِّلة من الاحتياطيات	(٩٩٥,٤) ٣,١٣				(٩٩٥,٤)	(١ ٧٩٨,٩)
المبالغ المحوِّلة إلى حسابات المانحين			٨٧,٩		٨٧,٩	(١٦٧,٨)
أرصدة مقبّدة لحساب الدول الأعضاء	(٧ ٦٤٦,١) ٣,١٥				(٧ ٦٤٦,١)	(١ ٩٧٧,٢)
المبالغ المحوِّلة إلى صناديق أخرى أو منها			٧٥١,٢	٥,٥	٧٥١,٢	(١١ ٨١٣,١)
تحويل العملات						
التصحيحات الأخرى للاحتياطيات وأرصدة الصناديق						
الاحتياطيات وأرصدة الصناديق في بداية السنة	٣٤ ٠٦٣,٤	٢٨ ٨٤٧,٤	١٥٨ ٩٢٦,١		٢٢١ ٨٣٦,٩	٢٢٤ ٢٨٨,٥
<b>الاحتياطيات وأرصدة الصناديق في نهاية السنة</b>	٤١ ٠٧٤,٧	٣٠ ٣٦٢,٠	١٧٦ ٨٧٣,٢		٢٤٨ ٣٠٩,٩	٢١٤ ٥٥٨,٣

## البيان الثاني

### بيان الموجودات والالتزامات والاحتياطيات وأرصدة الصناديق

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨

(بآلاف اليوروات)

العنوان	المال المتداول	الصندوق العام وصندوق رأس المال المتداول	صناديق المقر الأخرى	التعاون التقني الملاحظة	المجموع ٢٠٠٨	المجموع ٢٠٠٦
<b>الموجودات</b>						
الأموال النقدية والودائع لأجل		٦٠ ٣٦٠,٤	٢٩ ١٦٧,٨	٢٤١ ٣٧٩,٥	٥,١٢	٢٦٢ ٢٣٩,٨
<b>الحسابات المستحقة التحصيل</b>						
الاشتراكات المقررة المستحقة التحصيل من الدول الأعضاء	الجدول البياني ١	١١٥ ٠٣٥,٣				١١٨ ٩٤٥,٧
قيد احتياطي عائد إلى التأخر في تحصيل الاشتراكات صافي الاشتراكات المقررة المستحقة التحصيل التبرعات المستحقة التحصيل	الجدول البياني ١	(١٠٩ ٩٦٩,٢)			(١٠٩ ٩٦٩,٢)	(١١٤ ٠٥٢,٢)
		٥ ٠٦٦,١			٥ ٠٦٦,١	٤ ٨٩٣,٥
المساهمات الأخرى المستحقة التحصيل	الجدول البياني ٢	٣٤,٣		٢ ٣٢٣,٠		٥ ٠٨٧,٣
أرصدة الحسابات المشتركة بين الصناديق				٤٥١,٤		٥ ٩٧٠,٧
غير ذلك		٤٤٦٠,٠	٣,٩	١١٥٥,٨	٥,٦	١٧٧٤٧,٣
الموجودات الأخرى		٥٣٢,٧	٣,١٠	٥ ٣٣٦,٢	٥,٧	٧ ٢٤٠,٧
<b>مجموع الموجودات</b>		٧٠ ٤٥٣,٥	٣٩ ٦١٧,٤	٢٥٠ ٦٤٥,٩		٣٠٣ ١٧٩,٣
<b>الالتزامات</b>						
المدفوعات أو المساهمات المتلقاة مسبقا	٣,١١	٥ ١٠٢,٨	٩٧,١	٤ ٥٣٧,٧	٥,٨	٧ ٨٩٥,٠
الالتزامات غير المصفاة		٧ ٧٤٧,٢	٦ ٤٢٢,٦	٣١ ٣٧٤,٥		٣٧ ٣٦٥,٥
الحسابات المستحقة الدفع - بين الصناديق		٣٧٧,١	٧٤,٣			٥ ٩٧٠,٧
الحسابات المستحقة الدفع - غير ذلك	٣,١٢	١٦ ١٥١,٧	٢ ٦٦١,٤	٣٧ ٨٦٠,٥	٥,٩	٣٧ ٣٨٩,٨
<b>مجموع الالتزامات</b>		٢٩ ٣٧٨,٨	٩ ٢٥٥,٤	٧٣ ٧٧٢,٧		٨٨ ٦٢١,٠
<b>الاحتياطيات وأرصدة الصناديق</b>						
الاحتياطيات التشغيلية		٣ ٠٣٠,٠	٤,٧	٣٨٤,٥	٥,١٠	٣ ٤٤٨,٠
الاحتياطيات الأخرى	٣,١٣	١٨ ٧٩٣,٦		٢ ٢٩٨,٢	٥,٤	٢٠ ٠٩٦,٥
الأرصدة المتعلقة بالمشاريع الممولة من الجهات المانحة				٢٣٠ ٤٨٣,٧		١٨٧ ٨٣٣,٣
الأرصدة المتأتية من تحويل العملات				(٦١ ٧٤٢,٤)	٥,٥	(٥١ ٨٩٨,٨)
صندوق رأس المال المتداول	٣,١٤	٧ ٤٢٣,١				٧ ٤٢٣,١
الفائض (العجز)	٣,١٥	١٤ ٨٥٨,٠		٥ ٤٤٩,٢	٥,١١	٤٧ ٦٥٦,٢
<b>مجموع الاحتياطيات وأرصدة الصناديق</b>		٤١ ٠٧٤,٧	٣٠ ٣٦٢,٠	١٧٦ ٨٧٣,٢		٢١٤ ٥٥٨,٣
<b>مجموع الالتزامات والاحتياطيات وأرصدة الصناديق</b>		٧٠ ٤٥٣,٥	٣٩ ٦١٧,٤	٢٥٠ ٦٤٥,٩		٣٠٣ ١٧٩,٣

### البيان الثالث

## بيان مدمج للتدفقات النقدية لسنة ٢٠٠٨ حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ (بآلاف اليوروات)

المجموع ٢٠٠٦	المجموع ٢٠٠٨	
		<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>
٥ ٢١٧,١	٣٠ ٤٤١,٥	الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات (البيان الأول)
٩٨٩,٤	٤ ٧٠٧,٩	(الزيادة) النقصان في الاشتراكات المستحقة التحصيل
١٥ ٨٦٨,٩	٠,٠	(الزيادة) النقصان في التبرعات المستحقة التحصيل
(٤ ٧٣٥,٢)	٣ ٥٦٢,٤	(الزيادة) النقصان في المساهمات المستحقة التحصيل الأخرى
(١١٣,٣)	١ ٣٦٧,٠	(الزيادة) النقصان في الحسابات الأخرى المستحقة التحصيل
٥٨٥,٩	(١ ٣٥٠,١)	(الزيادة) النقصان في الموجودات الأخرى
(١ ٤٥٠,٥)	٣ ٥٣٣,٢	الزيادة (النقصان) في المساهمات أو المدفوعات المحصلة مسبقا
(١٨ ٠٤٧,٢)	(٦ ٣٢٥,٠)	الزيادة (النقصان) في الالتزامات غير المصفاة
٧ ٩٠٨,٧	١٢ ٤٣٤,٥	الزيادة (النقصان) في الحسابات المستحقة الدفع
		مخصوصا منها: إيرادات الفوائد
		٤ ٢٢٧,٦
٣ ٤٥٩,٤	٤ ٣٥٢,٦	١٢٥,٠
٢ ٧٦٤,٤	٤٤ ٠١٨,٨	
		<b>صافي النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>
		<b>التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار والتمويل</b>
		مضافا إليها: إيرادات الفوائد
		٤ ٢٢٧,٦
٣ ٤٥٩,٤	٤ ٣٥٢,٦	١٢٥,٠
٣ ٤٥٩,٤	٤ ٣٥٢,٦	
		<b>صافي النقدية من أنشطة الاستثمار والتمويل</b>
		<b>التدفقات النقدية من مصادر أخرى</b>
٣ ٥١٥,٩	٣ ٨١٧,٩	الوفورات المتحققة من التزامات الفترة السابقة أو من إلغاء هذه الالتزامات
(١٠ ٢٥٠,١)	(٩,٨)	التحويلات إلى (من) الاحتياطي والتصحيفات الأخرى
(٢ ٢٢٧,٠)	(٧ ٧٨٣,٦)	الأرصدة المقيدة لحساب الدول الأعضاء والتصحيفات الخاصة بفترة السنتين السابقة
(٨ ٩٦١,٢)	(٣ ٩٧٥,٥)	<b>صافي النقدية من مصادر أخرى</b>
(٢ ٧٣٧,٤)	٤٤ ٣٩٥,٩	<b>صافي الزيادة (النقصان) في النقدية</b>
٢٦٤ ٩٧٧,٢	٢٨٦ ٥١١,٨	النقدية في بداية الفترة
٢٦٢ ٢٣٩,٨	٣٣٠ ٩٠٧,٧	النقدية في نهاية الفترة (البيان الثاني)

**البيان الرابع**  
**الصندوق العام**  
**حالة الاعتمادات حسب البرامج الرئيسية لسنة ٢٠٠٨ حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨**  
(بالآلاف اليوروات)

رصيد الاعتمادات	مجموع النفقات	الاثرات غير المضمّنة حتى ٢٠٠٨/١٢/٣١	المدفوعات خلال عام ٢٠٠٨	الاعتماد الأصلي	البرنامج الرئيسي
٥٣٠,٩	١ ٨٥٢,٣	٢٩,٩	١ ٨٢٢,٤	٢ ٣٨٢,٢	أجهزة تقرير السياسات
٥٥٢,١	٦ ٣٢٠,٢	٥٨٠,٨	٥ ٧٣٩,٤	٦ ٨٧٢,٣	التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية
٢ ١٢٥,٥	٨ ٨٣٠,٢	٢٠٩,٩	٨ ٦٢٠,٣	١٠ ٩٥٥,٧	البيئة والطاقة
٩٧٧,١	٧ ٦٤٤,٨	٣٤٨,٦	٧ ٢٩٦,٢	٨ ٢٦١,٩	بناء القدرات التجارية
٢ ٤٩٢,٤	٩ ٣٢٢,٢	١٧٣,٧	٩ ١٤٨,٥	١١ ٨١٤,٦	الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية
٣٣٨,١	١٣ ٨٢٢,٧	٣٥١٠,٠	١٠ ٣١٢,٧	١٤ ١٦٠,٨	الحد من الفقر من المستوى القطري
٢ ٢٥٨,٤	١١ ٥٩٤,٣	١ ٢٦٩,٨	١٠ ٣٢٤,٥	١٣ ٨٥٢,٧	البرامج الجامعية وتحقيق الانساق على المستوى الوطني
١ ٧٢٢,١	٨ ١٣٧,٨	٣٤٧,٤	٧ ٧٩٠,٤	٩ ٨٥٩,٩	خدمات الدعم والإدارة العامة
١٠ ٩٩٦,٦	٦٧ ٥٢٤,٥	٦ ٤٧٠,١	٦١ ٠٥٤,٤	٧٨ ٥٢١,١	التكاليف غير المباشرة
					<b>المجموع ألف</b>
<b>التقصان</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>	<b>الإيرادات المتراكمة</b>	<b>الإيرادات الفعلية</b>		<b>الإيرادات</b>
٢٢٧,٠	٢٦٨,٤	٢٦٨,٤	٢٦٨,٤	٩٣٥,٤	البرنامج الإقليمي
٣٥,٤	١ ٥٤٨,٢	١ ٥٤٨,٢	١ ٥٤٨,٢	١ ٥٨٣,٦	إيرادات متفرقة
(٧٣٨,٧)	٧٣٨,٢	٧٣٨,٢	٧٣٨,٢	١٨٠٣,٦	١- مقترحة في المقرر م-١١/١٨-١٨
(٣٥,٨)	٢ ٥٥٤,٨	٢ ٥٥٤,٨	٢ ٥٥٤,٨	٢ ٥١٩,٠	٢- غير مقترحة في المقرر م-١١/١٨-١٨
					<b>المجموع بأه</b>
١١ ٠٣٢,٤	٦٤ ٩٦٩,٧	٦ ٤٧٠,١	٥٨ ٤٩٩,٦	٧٦ ٠٠٢,١	<b>المجموع ألف - بأه</b>

الجدول البياني ١  
حالة الاشتراكات المقررة للميزانية العادية  
(باليورو)  
حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨

مجموع	الأرصدة المائنة و المبالغ الخصمة			الاشتراكات المستحقة الدفع			النصيب المقرر (نسبة مئوية)	الدولة المصنوع
	في ٢٠٠٨	فترة الستين الحالية	فترة الستين السابقة	فترة الستين الحالية	فترة الستين السابقة	فترة الستين السابقة		
الاشتراكات غير المسددة	-	-	-	٧٧٣	١٧٩٨٠	١٧٩٨٠	٠,٠٠١	أفغانستان
٥٨٣٢	٥٨٣٢	-	-	٣٥٣	٦١٨٥	-	٠,٠٠٨	ألبانيا
٨٢٣٥٦	٨٢٣٥٦	-	-	٨٨٧٢	٩١٢٢٨	-	٠,١١٨	الجزائر
-	-	-	-	٣٠٩٢	٣٠٩٢	-	٠,٠٠٤	أنغولا
٢٢٢٢١٧٣	٣٤٩٤٤٨	٢٢٢٢١٧٥	٢٣٨٧٨٥٤	٣٤٩٤٤٨	٨٦٦٠٥٧٩	٠,٤٥٢	٠,٤٥٢	الأرجنتين
٩١٣١٩٥	٢٣١٩	٩١٠٨٧٦	٢٣١٩	٢٣١٩	٩١٣١٩٥	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣	أرمينيا
-	-	-	٩٥٣٢٥٢	٩٥٣٢٥٢	-	١,٢٣٣	١,٢٣٣	النمسا
٥٠٦٩٧٣	٥٤١٢	٥٠١٥٦١	١٣٣٠٦١	٥٤١٢	٦٣٤٦٢٢	٠,٠٠٧	٠,٠٠٧	أذربيجان
-	-	-	١٧٠٠٩	١٧٠٠٩	١٠٩٢٨	٠,٠٢٢	٠,٠٢٢	جزر البهاما
٩٩٨٨١	٣٥٥٦٣	٦٤٣١٨	٣٧٥٠٣	٣٥٥٦٣	١٠١٨٢١	٠,٠٤٦	٠,٠٤٦	البحرين
٧٠١٩	٧٠١٩	-	٧١٢	٧٧٣١	-	٠,٠١٠	٠,٠١٠	بنغلاديش
-	-	-	١٠٠٥٠	١٠٠٥٠	١٠٧١٣	٠,٠١٣	٠,٠١٣	بربادوس
-	-	-	٢١٦٤٧	٢١٦٤٧	-	٠,٠٢٨	٠,٠٢٨	بيلاروس
-	-	-	١١٨٤٤١٣	١١٨٤٤١٣	-	١,٥٣٣	١,٥٣٣	بلجيكا
١٧٥١	٧٧٣	٩٧٨	٢٦٩	٧٧٣	١٢٤٧	٠,٠٠١	٠,٠٠١	بنلزي
٢٠٠٢	٧٧٣	١٢٢٩	٥٠٦	٧٧٣	١٧٣٥	٠,٠٠١	٠,٠٠١	بنين
-	-	-	٧٧٣	٧٧٣	-	٠,٠٠١	٠,٠٠١	بوتان
٣٢٨٠٣	٦١٨٥	٢٦٦١٨	٦٥٠	٦١٨٥	٢٧٢٦٨	٠,٠٠٨	٠,٠٠٨	بوتان
-	-	-	٦١٨٥	٦١٨٥	-	٠,٠٠٨	٠,٠٠٨	البوسنة والهرسك
-	-	-	١٤٦٨٩	١٤٦٨٩	-	٠,٠١٩	٠,٠١٩	بوتسوانا
٢٤٥٦٢٤٠١	٩٤١٦٥٤	٢٣٦٢٠٧٤٧	١٠٨٨٤٢١	٩٤١٦٥٤	٢٤٧٠٠١٦٨	١,٢١٨	١,٢١٨	البرازيل
-	-	-	٢١٦٤٧	٢١٦٤٧	-	٠,٠٢٨	٠,٠٢٨	بلغاريا

الدولة العضو	الأرصدة الدائنة والمبالغ المحصنة						التصنيف المقرر (نسبة مئوية)
	الإجماليات المستحقة الدفع	فترة الستين الحالية	فترة الستين السابقة	فترة الستين الحالية	فترة الستين السابقة	فترة الستين الحالية	
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	-	-	-	٢٣١٩	-	٢٣١٩	٠,٠٠٣
بور كينا فاسو	٦٣٤٧٤	٧٧٣	٦٢٧٠١	٣٣	٦٢٧٣٤	٧٧٣	٠,٠٠١
بوروندي	-	-	-	٧٧٣	-	٧٧٣	٠,٠٠١
كمبوديا	-	-	-	١٠٠٥٠	-	١٠٠٥٠	٠,٠١٣
الكاميرون	٩٩٨٠٩	٧٧٣	٩٩٠٣٦	٧٧٣	٩٩٠٣٦	٧٧٣	٠,٠٠١
الرأس الأخضر	١١٥١٧٢	٧٧٣	١١٤٣٩٩	٧٧٣	١١٤٣٩٩	٧٧٣	٠,٠٠١
جمهورية أفريقيا الوسطى	٨٨٤٧٧	٧٧٣	٨٧٧٠٤	٧٧٣	٨٧٧٠٤	٧٧٣	٠,٠٠١
بنين	٥٣٧٠٣٤	١٧٣١٧٨	٣٦٣٨٥٦	٨٣٩٣٠	٤٤٧٧٨٦	١٧٣١٧٨	٠,٢٢٤
شيلي	-	-	-	٢٨٦٥٩٣٨	-	٢٨٦٥٩٣٨	٣٧٠٧
الصين	-	-	-	١١٢٨٧٥	-	١١٢٨٧٥	٠,١٤٦
كولومبيا	١٢٥٢٨٣	٧٧٣	١٢٤٦١٠	٧٧٣	١٢٤٦١٠	٧٧٣	٠,٠٠١
جزر القمر	-	-	-	٧٧٣	-	٧٧٣	٠,٠٠١
الكويت	٢١١٦٢٢	٣٤٠١٧	١٧٧٦٠٥	٤٠١١٣	١٨١٦١٨	٣٤٠١٧	٠,٠٤٤
كوستاريكا	٦٨٣١	٦٨٣١	-	٣٢١٩	-	١٠٠٥٠	٠,٠١٣
كوت ديفوار	-	-	-	٥٣٣٤٥	-	٥٣٣٤٥	٠,٠٦٩
كرواتيا	١٥٢١٩٨	٥٧٩٨٤	٩٤٢١٤	١٩٢٤٤	١١٢٤٥٨	٥٧٩٨٤	٠,٠٧٥
قبرص	-	-	-	٤٧١٦٠	-	٤٧١٦٠	٠,٠٦١
الجمهورية التشيكية	-	-	-	٣٠٢٢٨٩	-	٣٠٢٢٨٩	٠,٣٩١
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	-	-	-	٣٠٢٢٨٩	-	٣٠٢٢٨٩	٠,٠١٠
جمهورية الكونغو الديمقراطية	١٣٨٩٠٧	٣٠٩٢	١٣٥٨١٥	٣٠٩٢	١٣٥٨١٥	٣٠٩٢	٠,٠٠٤
الدانمرك	-	-	-	٧٩٣٩٩٠	-	٧٩٣٩٩٠	١,٠٢٧
جيبوتي	٨٨٤٧٧	٧٧٣	٨٧٧٠٤	٧٧٣	٨٧٧٠٤	٧٧٣	٠,٠٠١
دومينيكا	٣٦٤٦	٧٧٣	٢٨٧٣	٢٢١	٣٠٩٤	٧٧٣	٠,٠٠١
الجمهورية الدومينيكية	٤٩٩٢٨٢	٢٥٥١٣	٤٧٣٨٦٩	٢٥٥١٣	٤٧٣٨٦٩	٢٥٥١٣	٠,٠٣٣
أكوادور	٣٤٥٢٢	٢٢٤٢٠	١٢١٤٢	٢٢٧٥	١٤٤١٧	٢٢٤٢٠	٠,٠٢٩
مصر	٧٧٢٨٩	٧٧٢٨٩	-	١٧٠٣١	-	٩٤٢٣٠	٠,١٢٢
المساقودر	٢٦٤٦٩٥	٢١٦٤٧	٢٤٢٠٤٨	٢١٦٤٧	٢٤٢٠٤٨	٢١٦٤٧	٠,٠٢٨
غينيا-الاستوائية	٦٢٥١	٢٣١٩	٣٩٣٢	٧٦٧	٤٦٩٩	٢٣١٩	٠,٠٠٣



الدولة العضو	الأرصدة الدائنة والمبالغ المحصنة						التصنيف المقرر (نسبة مئوية)
	الإجماليات المستحقة الدفع	فترة الستين الحالية	فترة الستين السابقة	فترة الستين الحالية	فترة الستين السابقة	الإجماليات غير المسددة	
مجموع الإجماليات غير المسددة	الإجماليات غير المسددة	فترة الستين الحالية	فترة الستين السابقة	فترة الستين الحالية	فترة الستين السابقة	فترة الستين السابقة	
أريتريا	٧٧٣	٣٥٦	-	٧٧٣	-	-	٠,٠٠١
إثيوبيا	٣٠٩٢	٣٠٩٢	-	٣٠٩٢	-	-	٠,٠٠٤
فجعي	٣٠٩٢	٧١٢٠	٨٥٧٦	٣٠٩٢	٨٥٧٦	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤
فنلندا	٢٠٦١٢٣	٢٠٦١٢٣	-	٢٠٦١٢٣	-	-	٠,٧٨٤
فرنسا	٦٧٧٠٩٤٣	٦٧٧٠٩٤٣	-	٦٧٧٠٩٤٣	-	-	٨,٧٥٨
غابون	٨٥٠٤	٨٥٠٤	٣٨٧٣٥	٨٥٠٤	٣٨٧٣٥	٠,٠١١	٠,٠١١
غامبيا	٧٧٣	٣٠٩٢	٧٧٣	٧٧٣	٧٧٣	٧٧٣	٠,٠٠١
جورجيا	١٥٩٨٩٥٩	٩٢١٧٠٨٠	-	٣٠٩٢	١٥٩٨٩٥٩	١٥٩٨٩٥٩	٠,٠٠٤
ألمانيا	٤٣٦١	٤٣٦١	-	٤٣٦١	٤٣٦١	-	١١,٩٢٢
غانا	٦٤٠١٤٠	٤٣٦١	-	٤٣٦١	٤٣٦١	-	٠,٠٠٦
اليونان	٧٧٣	٦٤٠١٤٠	-	٧٧٣	٧٧٣	-	٠,٨٧٨
غرينادا	٣٧٤	٣٧٤	٦٧١٩١	٣٧٤	٦٧١٩١	٦٧١٩١	٠,٠٠١
غواتيمالا	٧٧٣	٣٣٢٤٠	-	٣٣٢٤٠	٣٧٤	٣٧٤	٠,٠٤٤
غينيا	٧٧٣	٧٧٣	-	٧٧٣	-	-	٠,٠٠١
غينيا-بيساو	١١٩٧٠٩	٧٧٣	١١٩٧٠٩	٧٧٣	١١٩٧٠٩	١١٩٧٠٩	٠,٠٠١
غيانا	٧٧٣	٧٧٣	-	٧٧٣	-	-	٠,٠٠١
هايتي	٢٣١٩	٢٣١٩	-	٢٣١٩	-	-	٠,٠٠٣
هندوراس	٤٥٥٠	٤٥٥٠	-	٤٥٥٠	-	-	٠,٠٠٧
هونغاري	٢٦٢٠٨٦	٢٦٢٠٨٦	-	٢٦٢٠٨٦	-	-	٠,٣٣٩
الهند	٤٨٣١٩٧	٤٨٣١٩٧	٢٠٠	٤٨٣١٩٧	٢٠٠	٢٠٠	٠,٢٧٥
اندونيسيا	١٧٣١٧٨	١٧٣١٧٨	-	١٧٣١٧٨	-	-	٠,٢٢٤
إيران (جمهورية-الإسلامية)	١٩٣٢٧٩	٣٠٦٥١	١٩٣٢٧٩	١٩٣٢٧٩	١٩٣٢٧٩	١٩٣٢٧٩	٠,٢٥٠
العراق	١٦٢٣٥	١٦٢٣٥	-	١٦٢٣٥	-	-	٠,٠٢١
أيرلندا	٤٧٨٥٥٩	٤٧٨٥٥٩	-	٤٧٨٥٥٩	-	-	٠,٢١٩
إسرائيل	٤٤٩٩٥٤	٤٤٩٩٥٤	-	٤٤٩٩٥٤	-	-	٠,٥٨٢
إيطاليا	٥٤٥٨١٩٤	٥٤٥٨١٩٤	-	٥٤٥٨١٩٤	-	-	٧,٠٦٠
جامايكا	١٠٨٢٤	١٠٨٢٤	١٢٩٠٢	١٠٨٢٤	١٢٩٠٢	١٢٩٠٢	٠,٠١٤
اليابان	١٧٠٠٨٥٣٤	١٧٠٠٨٥٣٤	-	١٧٠٠٨٥٣٤	-	-	٢٣,٠٠٠

جموع الامتراكات غير المسددة	الأرصدة الدائنة والمبالغ المحصنة في ٢٠٠٨				الامتراكات المستحقة الدفع	الامتراكات المستحقة	الامتراكات المستحقة	المقرب (نسبة مئوية)	الدولة العضو
	الامتراكات غير المسددة	فترة الستين الحالية	فترة الستين السابقة	فترة الستين الحالية					
-	-	-	١٣١٤٣	١٣١٤٣	-	-	٠,٠١٧	الأردن	
-	-	-	٣٠٩٢٥	٣٠٩٢٥	-	-	٠,٠٤٠	كازاخستان	
١٠٣٤٣	١٠٣٤٣	-	٤٨١	١٠٨٢٤	٢٦٣	٢٦٣	٠,٠١٤	كينيا	
-	-	-	١٩٥٥٩٨	١٧٤١٢٤	١٩٥٥٩٨	١٧٤١٢٤	٠,٢٥٣	الكويت	
٢٧٩٤٢٣	٧٧٣	٢٧٨٦٥٠	٧٧٣	٧٧٣	٢٧٨٦٥٠	-	٠,٠٠١	قيرغيزستان	
٤٩٨	٤٩٨	-	٢٧٥	٧٧٣	-	-	٠,٠٠١	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	
٢٧٧٣٤	٣٦٣٣٦	١٣٩٨	٢٦٥٥٢	٣٦٣٣٦	٢٧٩٥٠	-	٠,٠٤٧	لبنان	
١١١٦	٧٧٣	٣٤٣	٢٧٧	٧٧٣	٦٢٠	-	٠,٠٠١	ليسمتو	
٩١٠٥٩	٧٧٣	٩٠٧٨٦	٧٧٣	٧٧٣	٩٠٧٨٦	-	٠,٠٠١	ليبيريا	
١٩٢٧٨١	٦٦٤٨٨	١٢٦٢٩٣	١٨٤٦١	٦٦٤٨٨	١٤٤٧٥٤	-	٠,٠٨٦	الجمهورية العربية الليبية	
-	-	-	٣٣٢٤٤	٣٣٢٤٤	-	-	٠,٠٤٣	ليتوانيا	
-	-	-	٩١٢٢٨	٩١٢٢٨	-	-	٠,١١٨	لكسمبرغ	
-	-	-	٢٣١٩	٢٣١٩	-	-	٠,٠٠٣	ملاشقر	
-	-	-	٧٧٣	٧٧٣	-	-	٠,٠٠١	ملاوي	
-	-	-	٢٠٤١٠٢	٢٠٤١٠٢	-	-	٠,٢٦٤	ماليزيا	
-	-	-	٧٧٣	٧٧٣	-	-	٠,٠٠١	ملايف	
٤٥٣٦	٧٧٣	٣٧٦٣	٥٠٧	٧٧٣	٤٢٧٠	-	٠,٠٠١	مالي	
-	-	-	١٨٥٥٥	١٨٥٥٥	-	-	٠,٠٢٤	مالطة	
٨٠٤٨١	٧٧٣	٧٩٧٠٨	١١٥٩٧	٧٧٣	٧٩٧٠٨	-	٠,٠٠١	موريتانيا	
-	-	-	٣٠٩٢	١١٥٩٧	-	-	٠,٠١٥	موريشيوس	
٤٤٧٢٣١٧	٢٤٢٥٢٦٢	٢٠٤٧٠٥٥	٢٠٤٢٥٢٦٢	٢٠٤٢٥٢٦٢	٢٠٤٧٠٥٥	-	٣,١٣٧	المكسيك	
-	-	-	٣٠٩٢	٣٠٩٢	-	-	٠,٠٠٤	مولدوفا	
-	-	-	٧٧٣	٧٧٣	-	-	٠,٠٠١	موناكو	
-	-	-	٧٧٣	٧٧٣	-	-	٠,٠٠١	منغوليا	
-	-	-	٤٤٨٤١	٤٤٨٤١	-	-	٠,٠٥٨	المغرب	
٩٧٢	٧٧٣	١٩٩	٢٦٨	٧٧٣	٤٦٧	-	٠,٠٠١	موزامبيق	
٢٦٧٦٠	٥٤١٢	٢٦٣٤٨	٥٠٢	٥٤١٢	٢١٨٥٠	-	٠,٠٠٧	ميانمار	
-	-	-	٦١٨٥	٦١٨٥	-	-	٠,٠٠٨	ناميبيا	

مجموع الامتيازات غير المسددة	الأرصدة الدائنة والمبالغ المحصنة في ٢٠٠٨						التعيب المقرر (نسبة مئوية)	الدولة العضو
	الامتيازات غير المسددة	فترة الستين الحالية	فترة الستين السابقة	فترة الستين الحالية	فترة الستين السابقة	فترة الستين الحالية		
١٩٠٦٠	٣٠٩٢	١٥٩٦٨	٤٠٠	٣٠٩٢	١٦٣٦٨	٠,٠٠٤	نيبال	
-	-	-	٢٠١٢٤١٩	٢٠١٢٤١٩	-	٢,٦٠٣	هولندا	
-	-	-	٢٧٥٢٣٠	٢٧٥٢٣٠	-	٠,٣٥٦	نيوزيلندا	
١٣٩٨٨٣	٢٣١٩	١٣٧٥٦٤	-	٢٣١٩	١٣٧٥٦٤	٠,٠٠٣	نيكاراغوا	
٩٩٨٤٤	٧٧٣	٩٩٠٧١	-	٧٧٣	٩٩٠٧١	٠,٠٠١	النيجر	
١٣٢٩٣٧	٥١٧٩٩	٨١١٣٨	-	٥١٧٩٩	٨٨٦٧١	٠,٠٢٧	نيجيريا	
-	-	-	٨٤٠٣٧٧	٨٤٠٣٧٧	-	١,٠٨٧	النرويج	
-	-	-	٧٨٠٨٥	٧٨٠٨٥	-	٠,١٠١	عمان	
٦٣٤٥٤	٦٣٣٩٥	٥٩	٥٨٢٢٣	٦٣٣٩٥	٥٨٣٢٢	٠,٠٨٢	باكستان	
٤١٨٣٤	٢٤٧٤٠	١٧٠٩٤	١٧٨٤١	٢٤٧٤٠	٣٤٩٣٥	٠,٠٣٢	بنما	
٢٤٠٣٩	٢٣١٩	٢١٧٧٠	٣١٠	٢٣١٩	٢٢٠٣٠	٠,٠٠٣	بابوا غينيا الجديدة	
-	-	-	٥٤١٢	٥٤١٢	٢٤٦٤١	٠,٠٠٧	باراغواي	
١٦٢١٠٨	٨٣٤٩٦	٧٩١١٢	٢٩٧٥٥	٨٣٤٩٦	١٠٨٨٦٧	٠,١٠٨	بيرو	
-	-	-	٨٣٤٩٦	٤٣٠٥٩	٤٣٠٥٩	٠,١٠٨	الفلبين	
-	-	-	٥٣٨٠٨٩	٥٣٨٠٨٩	-	٠,٦٩٦	بولندا	
-	-	-	٥٦٥٩٢١	٥٦٥٩٢١	-	٠,٧٣٢	البرتغال	
-	-	-	٩١٢٢٨	٩١٢٢٨	-	٠,١١٨	قطر	
-	-	-	٢٣٣٤٨٠٨	٢٣٣٤٨٠٨	-	٣,٠٢٠	جمهورية كوريا	
٧٠١٩٠٨	٧٧٣	٧٠١١٣٥	٨٨٥٢١	٧٧٣	٧٨٩٦٥٦	٠,٠٠١	جمهورية مولدوفا	
-	-	-	٧٤٩٩٢	٧٤٩٩٢	-	٠,٠٩٧	رومانيا	
-	-	-	١٢٨٩٥٥٧	١٢٨٩٥٥٧	-	١,٦٦٨	الاتحاد الروسي	
٥٠٥	٥٠٥	-	٢٦٨	٧٧٣	-	٠,٠٠١	رواندا	
٩٧٢	٧٧٣	١٩٩	٢٦٨	٧٧٣	٤٦٧	٠,٠٠١	سانت كيتس ونيفيس	
٢٦٨	٢٦٨	-	٥٠٥	٧٧٣	-	٠,٠٠١	سانت لوسيا	
١١٤٦٤٢	٧٧٣	١١٣٨٦٩	٧٧٣	٧٧٣	١١٣٨٦٩	٠,٠٠١	سانت فنسنت وجزر غرينادين	
١٢٥٢٨٣	٧٧٣	١٢٤٦١٠	٧٧٣	٧٧٣	١٢٤٦١٠	٠,٠٠١	سان توماس وبرينسيبي	
-	-	-	٨٠٤٠٤٠	٨٠٤٠٤٠	١٠٠	١,٠٤٠	المملكة العربية السعودية	
٨٠٠٥	٤٦٣٩	٤١٦٦	٦٦٤	٤٦٣٩	٤٨٣٠	٠,٠٠٦	السنگال	

الدولة العضو	الأرصدة الدائنة والمبالغ المحصنة						التعيب المقرر (نسبة مئوية)
	الإشتراكات المستحقة الدفع	فترة الستين الحالية	فترة الستين السابقة	فترة الستين الحالية	فترة الستين السابقة	فترة الستين السابقة	
جمهورية مصر العربية	٢٢ ٤٢٠	-	-	٢٢ ٤٢٠	-	-	٠,٠٢٩
سنتييل	٢٣١٩	٥٤ ٣٥٠	-	٢٣١٩	٥٤ ٣٥٠	-	٠,٠٠٣
سري لانكا	٧٧٣	٦٢٢	-	٧٧٣	٦٢٢	-	٠,٠٠١
سلوفاكيا	٦٨٠٣٤	-	-	٦٨٠٣٤	-	-	٠,٠٨٨
سلوفينيا	١٠٢٨٢٤	-	-	١٠٢٨٢٤	-	-	٠,١٢٣
الصومال	٧٧٣	-	-	٧٧٣	-	-	٠,٠٠١
جنوب أفريقيا	٣١١٥٦٥	-	-	٣١١٥٦٥	-	-	٠,٤٠٣
اسبانيا	٣١٨٩١٠٠	-	-	٣١٨٩١٠٠	-	-	٤,١٢٥
سوري لانكا	١٧٠٠٩	-	-	١٧٠٠٩	-	-	٠,٠٢٢
السودان	٧٧٣١	٢٠٩٠٧	-	٧٧٣١	٢٠٩٠٧	-	٠,٠١٠
سورينام	٧٧٣	٤٦٨٧٩	-	٧٧٣	٤٦٨٧٩	-	٠,٠٠١
سوريناند	٢٣١٩	-	-	٢٣١٩	-	-	٠,٠٠٣
السويد	١١٥١١٦٩	-	-	١١٥١١٦٩	-	-	١,٤٨٩
سويسرا	١٣٠٦٥٦٥	-	-	١٣٠٦٥٦٥	-	-	١,٦٩٥
الجمهورية العربية السورية	١٧٠٠٩	-	-	١٧٠٠٩	-	-	٠,٠٢٢
طاجيكستان	٧٧٣	١٤٧٢٣٣	-	٧٧٣	١٤٧٢٣٣	-	٠,٠٠١
تايلاند	٢٠٠٢٣٧	-	-	٢٠٠٢٣٧	-	-	٠,٢٥٩
جمهورية مقدونيا البوسغرافية سابقا	٥٤١٢	-	-	٥٤١٢	-	-	٠,٠٠٧
تيمور-ليستي	٧٧٣	-	-	٧٧٣	-	-	٠,٠٠١
توغو	٤٩	-	-	٤٩	-	-	٠,٠٠١
تونغا	٧٧٣	٥٧٩٥٩	-	٧٧٣	٥٧٩٥٩	-	٠,٠٠١
ترينيداد وتوباغو	٢٩٢٧٨	٧٠	-	٢٩٢٧٨	٧٠	-	٠,٠٣٨
تونس	٣٣٢٤٤	٧٤٠٩	-	٣٣٢٤٤	٧٤٠٩	-	٠,٠٤٣
تركيا	٤٠٩٧٥١	-	-	٤٠٩٧٥١	-	-	٠,٥٣٠
تركمانستان	٦١٨٥	١٧١٩١٢	-	٦١٨٥	١٧١٩١٢	-	٠,٠٠٨
أوغندا	٣٠٩٢	-	-	٣٠٩٢	-	-	٠,٠٠٤
أوكرانيا	٤٨٧٠٦	١٨٩٥٣٣٢	-	٤٨٧٠٦	١٨٩٥٣٣٢	-	٠,٠٢٣
الإمارات العربية المتحدة	٣٢٤٧٠٨	-	-	٣٢٤٧٠٨	-	-	٠,٤٢٠
جمهورية أوكرانيا غير المسددة	٢٣١٩	٥٤٣١٧	-	٢٣١٩	٥٤٣١٧	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٧٧٣	٣٥٤	-	٧٧٣	٣٥٤	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٦٨٠٣٤	-	-	٦٨٠٣٤	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	١٠٢٨٢٤	-	-	١٠٢٨٢٤	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٧٧٣	١٣٧٥٧٧	-	٧٧٣	١٣٧٥٧٧	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٣١١٥٦٥	-	-	٣١١٥٦٥	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٣١٨٩١٠٠	-	-	٣١٨٩١٠٠	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	١٧٠٠٩	-	-	١٧٠٠٩	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٧٧٣١	-	-	٧٧٣١	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٢٠٩٠٧	-	-	٢٠٩٠٧	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٧٧٣	٢٩٢	-	٧٧٣	٢٩٢	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٢٣١٩	-	-	٢٣١٩	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	١١٥١١٦٩	-	-	١١٥١١٦٩	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	١٣٠٦٥٦٥	-	-	١٣٠٦٥٦٥	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	١٧٠٠٩	-	-	١٧٠٠٩	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٧٧٣	١٤٦٢٦٨	-	٧٧٣	١٤٦٢٦٨	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٢٠٠٢٣٧	-	-	٢٠٠٢٣٧	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٥٤١٢	-	-	٥٤١٢	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٤٩	-	-	٤٩	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٧٧٣	٥٧١٥٣	-	٧٧٣	٥٧١٥٣	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٢٩٢٧٨	-	-	٢٩٢٧٨	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٧٠	-	-	٧٠	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٣٣٢٤٤	-	-	٣٣٢٤٤	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٤٠٩٧٥١	-	-	٤٠٩٧٥١	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٦١٨٥	١٧١٩١٢	-	٦١٨٥	١٧١٩١٢	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٣٠٩٢	-	-	٣٠٩٢	-	-	-
الإشتراكات غير المسددة	٤٨٧٠٦	١٨٩٥٣٣٢	-	٤٨٧٠٦	١٨٩٥٣٣٢	-	-

الاشتراكات غير المسددة	الأرصدة الدائنة والمبالغ المحصنة				الاشتراكات المستحقة الدفع	الاشتراكات المستحقة	الاشتراكات غير المسددة	مجموع الاشتراكات غير المسددة
	فترة السنتين الحالية	فترة السنتين السابقة	فترة السنتين الحالية	فترة السنتين السابقة				
-	-	-	-	-	-	-	-	-
11 072	1 180	0 387	0 72	1 180	0 909	9 232	9 232	المملكة المتحدة
-	-	-	29 378	29 378	0 220	9 038	9 038	جمهورية تنزانيا المتحدة
478 378	8 004	4 19 824	9 172	8 004	478 996	9 011	9 011	أوزبكستان
82 038	773	81 260	-	773	81 260	9 001	9 001	فانواتو
-	-	-	21 492	0 802	21 492	9 278	9 278	فنزويلا (جمهورية-البوليفارية)
-	-	-	20 013	20 013	-	9 033	9 033	فيت نام
-	-	-	7 731	1 279	7 731	9 010	9 010	اليمن
-	-	-	773	4 329	773	9 001	9 001	زامبيا
14 797	8 004	1 293	1 90	8 004	1 988	9 011	9 011	زيمبابوي
43 200 187	4 973 200	28 281 932	72 338 214	9 022 749	77 311 019	48 244 281	100	الجموع الفرعي
29 072 988	-	29 072 988	-	82 293	-	29 105 281	-	الدول السابقة العضوية:
2 081 099	-	2 081 099	-	-	-	2 081 099	-	الولايات المتحدة الأمريكية
71 104 087	-	71 104 087	-	82 293	-	71 223 880	-	يوغوسلافيا (السابقة)
9 802	-	9 802	-	-	-	9 802	-	الجموع الفرعي
12 928	-	12 928	-	-	-	12 928	-	الدول الجديدة العضوية:
8 780	-	8 780	-	-	-	8 780	-	تشاد
17 200	-	17 200	-	-	-	17 200	-	جزر القمر
18 213	-	18 213	-	-	-	18 213	-	جميقي
773	773	-	-	773	-	773	-	السلفادور
12 928	-	12 928	-	-	-	12 928	-	ليبيريا
02 332	-	02 332	-	-	-	02 332	-	ساموا
133 486	773	132 713	72 338 214	773	132 713	132 713	-	سان تومي وبرينسيبي
114 943 260	4 974 078	1 099 969 222	72 338 214	9 640 042	77 312 292	119 614 274	-	تركمانستان
44 138	-	44 138	-	-	-	44 138	-	الجموع الفرعي
46 734	-	46 734	-	-	-	46 734	-	الجموع

مجموع الامتيازات غير المسددة	الأرصدة الدائنة والمبالغ المحصنة في ٢٠٠٨				التصنيف المقرر (نسبة مئوية)	الدولة العضو
	الامتيازات غير المسددة الحيوية	فترة الستين السابقة	فترة الستين الحالية	فترة الستين السابقة		
٧٢ ٧٢١	٧٢ ٧٢١	-	-	٧٢ ٧٢١	١٩٨٨	
٩١ ٤٧٩	٩١ ٤٧٩	-	-	٩١ ٤٧٩	١٩٨٩	
٤٩٦ .٦٧	٤٩٦ .٦٧	-	-	٤٩٦ .٦٧	١٩٩٠	
٦٢٥ ٨٣٢	٦٢٥ ٨٣٢	-	-	٦٢٥ ٨٣٢	١٩٩١	
٧٢٤ ٣٧٩	٧٢٤ ٣٧٩	٢ ٤٤٥	-	٧٢٧ ٣٧٤	١٩٩٢	
٨١٤ ٨٧٩	٨١٤ ٨٧٩	١٣ ٤٦٢	-	٨٢٨ ٣٤١	١٩٩٣	
٧٣١٩ ٩١٠	٧٣١٩ ٩١٠	١٨٥ ٣١٢	-	٧٥٠٥ ٢٢٢	١٩٩٤	
٢٥٠٢٥٥٨٥	٢٥٠٢٥٥٨٥	١ ١٥٦ ٥٧٨	-	٢٦ ١٨٢ ١٦٣	١٩٩٥	
٢٣٢١٣ ٦٢٢	٢٣٢١٣ ٦٢٢	٧٧ ٢١٤	-	٢٣ ٢٩٠ ٨٣٦	١٩٩٦	
٣١٧٠ ٢٥٣	٣١٧٠ ٢٥٣	١٠٨ ٥٩٧	-	٣ ٢٧٨ ٨٥٠	١٩٩٧	
٢٥٨٤ ٨٥٦	٢٥٨٤ ٨٥٦	٩٣٨ ٧٤٢	-	٣ ٥٢٣ ٥٩٨	١٩٩٨	
٣٥١٩ ٥٨٥	٣٥١٩ ٥٨٥	٤١٠ ٢٠٩	-	٣ ٩٢٩ ٧٩٤	١٩٩٩	
١ ٧٤٤ ٧٥٠	١ ٧٤٤ ٧٥٠	١٠٥٤ ٩٨٠	-	٢ ٧٩٩ ٧٣٠	٢٠٠٠	
١ ٧٤٤ ٧٥٠	١ ٧٤٤ ٧٥٠	١٠٥٤ ٩٨٠	-	٢ ٧٩٩ ٧٣٠	٢٠٠١	
٢٠٥٤ ٤٦٨	٢٠٥٤ ٤٦٨	١٠ ٦٦ ٥١٤	-	٣ ١٢٠ ٩٨٢	٢٠٠٢	
٢ ٣٣٢ ١٠٨	٢ ٣٣٢ ١٠٨	١٠٥٤ ٩٥٣	-	٣ ٣٨٧ ٠ ٦١	٢٠٠٣	
٢٥٨٤ ٤٦١	٢٥٨٤ ٤٦١	١٠٠٣ ٧٢٩	-	٣ ٥٨٨ ١٩٠	٢٠٠٤	
٢ ٧٧٧ ٦٧٠	٢ ٧٧٧ ٦٧٠	٨٥٩ ٧٧٦	-	٣ ٦٣٧ ٤٤٦	٢٠٠٥	
٣ ١٨٤ ٣١٥	٣ ١٨٤ ٣١٥	١ ٦٨ ٥٣٢	-	٣ ٣٥٢ ٨٤٧	٢٠٠٦	
٥ ٧٩٦ ٦٧٠	٥ ٧٩٦ ٦٧٠	٤٨٨ ٥١٩	-	٦ ٢٨٥ ١٨٩	٢٠٠٧	
٤ ٩٧٤ ٠ ٢٨	٤ ٩٧٤ ٠ ٢٨	٧٢ ٣٣٨ ٢٦٤	-	٧٧ ٣١٢ ٢٩٢	٢٠٠٨	
١١٤ ٩٤٣ ٢٦٠	١١٤ ٩٤٣ ٢٦٠	٩ ٦٤٥ ٠ ٤٢	-	١١٩ ٦١٤ ٧٧٤	المجموع	
٩٢٠ ٥٣	٩٢٠ ٥٣	٣٦ ٨٦٠	-	١٢٨ ٩١٣	التقديرات التكميلية لفترة الستين ٢٠٠٤-٢٠٠٥	
١١٥٠ ٣٥٣١٣	١١٥٠ ٣٥٣١٣	٩ ٦٨١ ٩٠٢	-	١١٩ ٧٤٣ ١٨٧	للتعديلات الأمنية (م ع-١١-٢٠١٥) - راجع الجدول البياني ١-١ للاطلاع على التفاصيل	
٤ ٩٧٤ ٠ ٢٨	٤ ٩٧٤ ٠ ٢٨	٧٢ ٣٣٨ ٢٦٤	-	٧٧ ٣١٢ ٢٩٢	المجموع الكلي	

الجدول البياني ١-١  
التقديرات التكميلية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ للتعزيزات الأمنية  
(م ع-١١/م-١٥)  
الحالة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ (باليوروات)

المبلغ غير المسدد	المبلغ المقيد بالإضافة	المساهمات المستحقة	الدولة العضو	الأُنصبة (٢٠٠٤) بالنسبة المئوية
-	٢٦	٢٦	أفغانستان	٠,٠٠١٠٠
-	١١٠	١١٠	ألبانيا	٠,٠٠٤٢٦
-	٢ ٥٧٢	٢ ٥٧٢	الجزائر	٠,٠٩٩٥١
-	٧٣	٧٣	أنغولا	٠,٠٠٢٨٤
-	٣٥ ٦١١	٣٥ ٦١١	الأرجنتين	١,٣٧٧٥٢
٧٣	-	٧٣	أرمينيا	٠,٠٠٢٨٤
-	٣٤ ٨٠٢	٣٤ ٨٠٢	النمسا	١,٣٤٦٢٥
-	١٤٧	١٤٧	أذربيجان	٠,٠٠٥٦٩
-	٤٤١	٤٤١	جزر البهاما	٠,٠١٧٠٦
-	٦٦٢	٦٦٢	البحرين	٠,٠٢٥٥٩
-	٢٥٩	٢٥٩	بنغلاديش	٠,٠١٠٠٠
-	٣٣١	٣٣١	بربادوس	٠,٠١٢٧٩
-	٦٩٨	٦٩٨	بيلاروس	٠,٠٢٧٠١
-	٤١ ٤٩١	٤١ ٤٩١	بلجيكا	١,٦٠٤٩٨
-	٢٦	٢٦	بليز	٠,٠٠١٠٠
-	٧٣	٧٣	بنن	٠,٠٠٢٨٤
-	٢٦	٢٦	بوتان	٠,٠٠١٠٠
-	٢٩٤	٢٩٤	بوليفيا (دولة-المتعددة القوميات)	٠,٠١١٣٧
-	١٤٧	١٤٧	البوسنة والهرسك	٠,٠٠٥٦٩
-	٣٦٨	٣٦٨	بوتسوانا	٠,٠١٤٢٢
٨٧ ٨٣٣	-	٨٧ ٨٣٣	البرازيل	٣,٣٩٧٦١
-	٤٧٨	٤٧٨	بلغاريا	٠,٠١٨٤٨
-	٧٣	٧٣	بور كينا فاسو	٠,٠٠٢٨٤
٢٦	-	٢٦	بوروندي	٠,٠٠١٠٠
-	٧٣	٧٣	كمبوديا	٠,٠٠٢٨٤
-	٣٣١	٣٣١	الكاميرون	٠,٠١٢٧٩
٢٦	-	٢٦	الرأس الأخضر	٠,٠٠١٠٠
٢٦	-	٢٦	جمهورية أفريقيا الوسطى	٠,٠٠١٠٠
٢٦	-	٢٦	تشاد	٠,٠٠١٠٠
-	٧ ٧٩١	٧ ٧٩١	شيلي	٠,٣٠١٣٨
-	٥٦ ٣٠١	٥٦ ٣٠١	الصين	٢,١٧٧٨٨
-	٧ ٣٨٧	٧ ٣٨٧	كولومبيا	٠,٢٨٥٧٤
٢٦	-	٢٦	جزر القمر	٠,٠٠١٠٠
-	٢٦	٢٦	الكونغو	٠,٠٠١٠٠
٧٣٥	-	٧٣٥	كوستاريكا	٠,٠٢٨٤٣

المبلغ غير المسدد	المبلغ المتقيد بالإضافة	المساهمات المستحقة	الدولة العضو	الأُنصبة (٢٠٠٤) بالنسبة المئوية
-	٣٣١	٣٣١	كوت ديفوار	٠,٠١٢٧٩
-	١٤٣٣	١٤٣٣	كرواتيا	٠,٠٥٥٤٤
-	١١٠٣	١١٠٣	كوبا	٠,٠٤٢٦٥
-	١٣٩٧	١٣٩٧	قبرص	٠,٠٥٤٠٢
-	٧٤٦٠	٧٤٦٠	الجمهورية التشيكية	٠,٢٨٨٥٨
-	٣٣١	٣٣١	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	٠,٠١٢٧٩
١٤٧		١٤٧	جمهورية الكونغو الديمقراطية	٠,٠٠٥٦٩
-	٢٧٥٢٦	٢٧٥٢٦	الدانمرك	١,٠٦٤٧٧
٢٦		٢٦	جيبوتي	٠,٠٠١٠٠
٢٦		٢٦	دومينيكا	٠,٠٠١٠٠
٨٤٥		٨٤٥	الجمهورية الدومينيكية	٠,٠٣٢٧٠
-	٩١٩	٩١٩	إكوادور	٠,٠٣٥٥٤
-	٢٩٧٧	٢٩٧٧	مصر	٠,١١٥١٥
٦٦٢		٦٦٢	السلفادور	٠,٠٢٥٥٩
-	٢٦	٢٦	غينيا-الاستوائية	٠,٠٠١٠٠
-	٢٦	٢٦	إريتريا	٠,٠٠١٠٠
-	١٤٧	١٤٧	إثيوبيا	٠,٠٠٥٦٩
-	١٤٧	١٤٧	فيجي	٠,٠٠٥٦٩
-	١٩١٨٤	١٩١٨٤	فنلندا	٠,٧٤٢٠٧
-	٢٣٧٦٢٨	٢٣٧٦٢٨	فرنسا	٩,١٩٢٠٢
-	٥١٤	٥١٤	غابون	٠,٠١٩٩٠
٢٦		٢٦	غامبيا	٠,٠٠١٠٠
١٨٤		١٨٤	جورجيا	٠,٠٠٧١١
-	٣٥٩٠١٥	٣٥٩٠١٥	ألمانيا	١٣,٨٨٧٥٤
-	١٨٤	١٨٤	غانا	٠,٠٠٧١١
-	١٩٨٠٩	١٩٨٠٩	اليونان	٠,٧٦٦٢٤
٢٦		٢٦	غرينادا	٠,٠٠١٠٠
-	٩٩٢	٩٩٢	غواتيمالا	٠,٠٣٨٣٨
-	١١٠	١١٠	غينيا	٠,٠٠٤٢٦
٢٦		٢٦	غينيا-بيساو	٠,٠٠١٠٠
-	٢٦	٢٦	غيانا	٠,٠٠١٠٠
-	٧٣	٧٣	هايتي	٠,٠٠٢٨٤
-	١٨٤	١٨٤	هندوراس	٠,٠٠٧١١
-	٤٤١٠	٤٤١٠	هنغاريا	٠,١٧٠٥٩
-	١٢٥٣٢	١٢٥٣٢	الهند	٠,٤٨٤٧٦
-	٧٣٥٠	٧٣٥٠	اندونيسيا	٠,٢٨٤٣٢
-	٩٩٩٦	٩٩٩٦	إيران (جمهورية-الإسلامية)	٠,٣٨٦٦٧
-	٤٩٩٨	٤٩٩٨	العراق	٠,١٩٣٣٤
-	١٠٨٠٥	١٠٨٠٥	إيرلندا	٠,٤١٧٩٥
-	١٥٢٥١	١٥٢٥١	إسرائيل	٠,٥٨٩٩٦
-	١٨٦١٣١	١٨٦١٣١	إيطاليا	٧,٢٠٠٠١
-	١٤٧	١٤٧	جامايكا	٠,٠٠٥٦٩



المبلغ غير المسدد	المبلغ المقيد بالإضافة	المساهمات المستحقة	الدولة العضو	الأُنصبة (٢٠٠٤) بالنسبة المئوية
-	٥٦٨ ٧٣٥	٥٦٨ ٧٣٥	اليابان	٢٢,٠٠٠٠٠
-	٢٩٤	٢٩٤	الأردن	٠,٠١١٣٧
-	١٠٢٩	١٠٢٩	كازاخستان	٠,٠٣٩٨٠
-	٢٩٤	٢٩٤	كينيا	٠,٠١١٣٧
-	٥٤٠٢	٥٤٠٢	الكويت	٠,٢٠٨٩٧
٢٦		٢٦	قيرغيزستان	٠,٠٠١٠٠
-	٢٦	٢٦	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	٠,٠٠١٠٠
-	٤٤١	٤٤١	لبنان	٠,٠١٧٠٦
-	٢٦	٢٦	ليسوتو	٠,٠٠١٠٠
٢٦		٢٦	ليبيريا	٠,٠٠١٠٠
-	٢٤٦٢	٢٤٦٢	الجمهورية العربية الليبية	٠,٠٩٥٢٥
-	٦٢٥	٦٢٥	ليتوانيا	٠,٠٢٤١٧
-	٢٩٤٠	٢٩٤٠	لكسمبرغ	٠,١١٣٧٣
-	١١٠	١١٠	مدغشقر	٠,٠٠٤٢٦
-	٧٣	٧٣	ملاوي	٠,٠٠٢٨٤
-	٨٦٣٦	٨٦٣٦	ماليزيا	٠,٣٣٤٠٧
-	٢٦	٢٦	ملديف	٠,٠٠١٠٠
-	٧٣	٧٣	مالي	٠,٠٠٢٨٤
-	٥٥١	٥٥١	مالطة	٠,٠٢١٣٢
٢٦		٢٦	موريتانيا	٠,٠٠١٠٠
-	٤٠٤	٤٠٤	موريشيوس	٠,٠١٥٦٤
-	٣٩٩١١	٣٩٩١١	المكسيك	١,٥٤٣٨٥
-	١٤٧	١٤٧	موناكو	٠,٠٠٥٦٩
-	٢٦	٢٦	مونغوليا	٠,٠٠١٠٠
-	١٦١٧	١٦١٧	المغرب	٠,٠٦٢٥٥
-	٢٦	٢٦	موزامبيق	٠,٠٠١٠٠
-	٢٥٩	٢٥٩	ميانمار	٠,٠١٠٠٠
-	٢٥٧	٢٥٧	ناميبيا	٠,٠٠٩٩٥
١٤٧		١٤٧	نيبال	٠,٠٠٥٦٩
-	٦٣٨٧٢	٦٣٨٧٢	هولندا	٢,٤٧٠٧٣
-	٨٨٥٧	٨٨٥٧	نيوزيلندا	٠,٣٤٢٦٠
٢٦		٢٦	نيكاراغوا	٠,٠٠١٠٠
٢٦		٢٦	النيجر	٠,٠٠١٠٠
-	٢٤٩٩	٢٤٩٩	نيجيريا	٠,٠٩٦٦٧
-	٢٣٧٤١	٢٣٧٤١	النرويج	٠,٩١٨٣٥
-	٢٢٤٢	٢٢٤٢	عُمان	٠,٠٨٦٧٢
-	٢٢٤٢	٢٢٤٢	باكستان	٠,٠٨٦٧٢
-	٦٦٢	٦٦٢	بنما	٠,٠٢٥٥٩
٢٢١		٢٢١	بابوا غينيا الجديدة	٠,٠٠٨٥٣
-	٥٨٨	٥٨٨	باراغواي	٠,٠٢٢٧٥
-	٤٣٣٧	٤٣٣٧	بيرو	٠,١٦٧٧٥
-	٣٦٧٥	٣٦٧٥	الفلبين	٠,١٤٢١٦

المبلغ غير المسدد	المبلغ المقيد بالإضافة	المساهمات المستحقة	الدولة العضو	الأعضاء (٢٠٠٤) بالنسبة المئوية
-	١٣ ٨٩٢	١٣ ٨٩٢	بولندا	٠,٥٣٧٣٦
-	١٦ ٩٧٩	١٦ ٩٧٩	البرتغال	٠,٦٥٦٧٨
-	١ ٢٤٩	١ ٢٤٩	قطر	٠,٠٤٨٣٣
-	٦٨ ٠٢٥	٦٨ ٠٢٥	جمهورية كوريا	٢,٦٣١٣٧
٧٣		٧٣	جمهورية مولدوفا	٠,٠٠٢٨٤
-	٢ ١٣١	٢ ١٣١	رومانيا	٠,٠٨٢٤٥
-	٤٤ ١٠٠	٤٤ ١٠٠	الاتحاد الروسي	١,٧٠٥٩١
-	٢٦	٢٦	رواندا	٠,٠٠١٠٠
-	٢٦	٢٦	سانت كيتس ونيفيس	٠,٠٠١٠٠
-	٧٣	٧٣	سانت لوسيا	٠,٠٠٢٨٤
٢٦		٢٦	سانت فنسنت وجزر غرينادين	٠,٠٠١٠٠
٢٦		٢٦	سان تومي وبرينسيبي	٠,٠٠١٠٠
-	٢٠ ٣٦٠	٢٠ ٣٦٠	المملكة العربية السعودية	٠,٧٨٧٥٦
-	١٨٤	١٨٤	السنغال	٠,٠٠٧١١
-	٧٣٥	٧٣٥	صربيا	٠,٠٢٨٤٣
٧٣		٧٣	سيشيل	٠,٠٠٢٨٤
-	٢٦	٢٦	سيراليون	٠,٠٠١٠٠
-	١ ٥٨٠	١ ٥٨٠	سلوفاكيا	٠,٠٦١١٣
-	٢ ٩٧٧	٢ ٩٧٧	سلوفينيا	٠,١١٥١٥
٢٦		٢٦	الصومال	٠,٠٠١٠٠
-	١٤ ٩٩٤	١٤ ٩٩٤	جنوب أفريقيا	٠,٥٨٠٠١
-	٩٢ ٥٦٥	٩٢ ٥٦٥	اسبانيا	٣,٥٨٠٦٤
-	٥٨٨	٥٨٨	سري لانكا	٠,٠٢٢٧٥
-	٢٢١	٢٢١	السودان	٠,٠٠٨٥٣
-	٧٣	٧٣	سورينام	٠,٠٠٢٨٤
-	٧٣	٧٣	سوازيلند	٠,٠٠٢٨٤
-	٣٧ ٧٣٤	٣٧ ٧٣٤	السويد	١,٤٥٩٦٢
-	٤٦ ٨٢٠	٤٦ ٨٢٠	سويسرا	١,٨١١١١
-	٢ ٩٤٠	٢ ٩٤٠	الجمهورية العربية السورية	٠,١١٣٧٣
٢٦		٢٦	طاجيكستان	٠,٠٠١٠٠
-	١٠ ٨٠٥	١٠ ٨٠٥	تايلند	٠,٤١٧٩٥
-	٢٢١	٢٢١	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقا	٠,٠٠٨٥٣
-	٢٦	٢٦	تيمور-ليشتي	٠,٠٠١٠٠
٢٦		٢٦	توغو	٠,٠٠١٠٠
-	٢٦	٢٦	تونغا	٠,٠٠١٠٠
-	٥٨٨	٥٨٨	ترينيداد وتوباغو	٠,٠٢٢٧٥
-	١ ١٠٣	١ ١٠٣	تونس	٠,٠٤٢٦٥
-	١٦ ١٧٠	١٦ ١٧٠	تركيا	٠,٦٢٥٥٠
١١٠		١١٠	تركمانستان	٠,٠٠٤٢٦
-	١٨٤	١٨٤	أوغندا	٠,٠٠٧١١
-	١ ٩٤٨	١ ٩٤٨	أوكرانيا	٠,٠٧٥٣٤
-	٧ ٤٢٤	٧ ٤٢٤	الإمارات العربية المتحدة	٠,٢٨٧١٦

المبلغ غير المسدد	المبلغ المقيد بالإضافة	المساهمات المستحقة	الدولة العضو	الأعضاء (٢٠٠٤) بالنسبة المئوية
-	٢٠٣ ٤٥٠	٢٠٣ ٤٥٠	المملكة المتحدة	٧,٨٦٩٩٤
-	١٤٧	١٤٧	جمهورية تنزانيا المتحدة	٠,٠٠٥٦٩
-	٢٩٤٠	٢٩٤٠	أوروغواي	٠,١١٣٧٣
٤٠٤		٤٠٤	أوزبكستان	٠,٠١٥٦٤
٢٦		٢٦	فانواتو	٠,٠٠١٠٠
-	٧ ٦٤٤	٧ ٦٤٤	فنزويلا (جمهورية-البوليفارية)	٠,٢٩٥٦٩
-	٥٨٨	٥٨٨	فييت نام	٠,٠٢٢٧٥
-	٢٢١	٢٢١	اليمن	٠,٠٠٨٥٣
-	٧٣	٧٣	زامبيا	٠,٠٠٢٨٤
-	٢٩٤	٢٩٤	زيمبابوي	٠,٠١١٣٧
٩٢.٥٣	٢ ٤٩٣ ١٠٧	٢ ٥٨٥ ١٦٠	المجموع	١٠٠,٠٠٠٠٠

الجدول البياني ٢  
حالة السلف المقدمة إلى صندوق رأس المال المتداول  
حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨  
(باليورو)

الدولة العضو	النصيب المقرر (نسبة مئوية)	مقدار السلفة	المبالغ المحصّلة ٢٠٠٧-١٩٨٦	التصحّيات في ٢٠٠٨	المبالغ المحصّلة في ٢٠٠٨	المبلغ غير المسدد
أفغانستان	٠,٠٠١	٧٤	٢٢٣	(١٤٩)	-	-
ألبانيا	٠,٠٠٨	٥٩٤	٥٢٠	٧٤	-	-
الجزائر	٠,١١٨	٨٧٥٩	٨٢٤٠	٥١٩	-	-
أنغولا	٠,٠٠٤	٢٩٧	٧٤	-	٢٢٣	-
الأرجنتين	٠,٤٥٢	٣٣٥٥٢	١٠٣٢٥٤	(٦٩٧٠٢)	-	-
أرمينيا	٠,٠٠٣	٢٢٣	٢٢٣	-	-	-
النمسا	١,٢٣٣	٩١٥٢٦	٩٢٧٨٨	(١٢٦٢)	-	-
أذربيجان	٠,٠٠٧	٥٢٠	٥٢٠	-	-	-
جزر البهاما	٠,٠٢٢	١٦٣٣	١٤١٠	-	٢٢٣	-
البحرين	٠,٠٤٦	٣٤١٥	٣٢٠٧	-	٢٠٨	-
بنغلاديش	٠,٠١٠	٧٤٢	٧٤٢	-	-	-
بربادوس	٠,٠١٣	٩٦٥	١١١٣	(١٤٨)	-	-
بيلاروس	٠,٠٢٨	٢٠٧٨	١٩٣٠	١٤٨	-	-
بلجيكا	١,٥٣٢	١١٣٧٢١	١١٥٥٠٣	(١٧٨٢)	-	-
بليز	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
بنن	٠,٠٠١	٧٤	٢٢٣	(١٤٩)	-	-
بوتان	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
بوليفيا (دولة-المتعددة القوميات)	٠,٠٠٨	٥٩٤	٩٦٥	(٣٧١)	-	-
البوسنة والهرسك	٠,٠٠٨	٥٩٤	٢٩٧	-	٢٩٧	-
بوتسوانا	٠,٠١٩	١٤١٠	١٢٦٢	-	١٤٨	-
البرازيل	١,٢١٨	٩٠٤١٣	١٦٤٤٩٥	(٧٤٠٨٢)	-	-
بلغاريا	٠,٠٢٨	٢٠٧٨	١٨٥٦	-	٢٢٢	-
بوركينافاسو	٠,٠٠٣	٢٢٣	٢٢٣	-	-	-
بوروندي	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
كمبوديا	٠,٠٠١	٧٤	٢٢٣	(١٤٩)	-	-
الكاميرون	٠,٠١٣	٩٦٥	٨٩١	٧٤	-	-
الرأس الأخضر	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
جمهورية أفريقيا الوسطى	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
تشاد	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
شيلي	٠,٢٢٤	١٦٦٢٨	٢٤٠٥١	(٧٤٢٣)	-	-
الصين	٣,٧٠٧	٢٧٥١٧٢	٢٢١٧٢٧	٥٣٤٤٥	-	-

الدولة العضو	النصيب المقرر (نسبة مئوية)	مقدار السلفة	المبالغ المحصلة ٢٠٠٧-١٩٨٦	التصحيحات في ٢٠٠٨	المبالغ المحصلة في ٢٠٠٨	المبلغ غير المسدد
كولومبيا	٠,١٤٦	١٠ ٨٣٨	١٦ ٧٧٦	(٥ ٩٣٨)	-	-
جزر القمر	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
الكونغو	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
كوستاريكا	٠,٠٤٤	٣ ٢٦٦	٣ ٢٦٦	-	-	-
كوت ديفوار	٠,٠١٣	٩٦٥	١ ١١٣	(١٤٨)	-	-
كرواتيا	٠,٠٦٩	٥ ١٢٢	٤ ٠٠٨	-	١ ١١٤	-
كوبا	٠,٠٧٥	٥ ٥٦٧	٤ ٦٧٧	-	٨٩٠	-
قبرص	٠,٠٦١	٤ ٥٢٨	٤ ٢٣١	-	٢٩٧	-
الجمهورية التشيكية	٠,٣٩١	٢٩ ٠٢٤	١٩ ٧٤٥	-	٩ ٢٧٩	-
جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية	٠,٠١٠	٧٤٢	١ ١١٣	(٣٧١)	-	-
جمهورية الكونغو الديمقراطية	٠,٠٠٤	٢٩٧	٢٩٧	-	-	-
الدانمرك	١,٠٢٧	٧٦ ٢٣٥	٧٧ ٥٧١	(١ ٣٣٦)	-	-
جيبوتي	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
دومينيكا	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
الجمهورية الدومينيكية	٠,٠٣٣	٢ ٤٥٠	٣٢٥	-	-	٢ ١٢٥
إكوادور	٠,٠٢٩	٢ ١٥٣	٢ ٠٧٨	٧٥	-	-
مصر	٠,١٢٢	٩ ٠٥٦	١٢ ٩٩٠	(٣ ٩٣٤)	-	-
السلفادور	٠,٠٢٨	٢ ٠٧٨	١٥٣	-	-	١ ٩٢٥
غينيا-الاستوائية	٠,٠٠٣	٢٢٣	٢٢٣	-	-	-
إريتريا	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
إثيوبيا	٠,٠٠٤	٢٩٧	٤٤٥	(١٤٨)	-	-
فيجي	٠,٠٠٤	٢٩٧	٤٤٥	(١٤٨)	-	-
فنلندا	٠,٧٨٤	٥٨ ١٩٧	٥٧ ٦٠٣	-	٥٩٤	-
فرنسا	٨,٧٥٨	٦٥٠ ١٠٩	٦٥١ ٣٧١	(١ ٢٦٢)	-	-
غابون	٠,٠١١	٨١٧	٩٦٥	(١٤٨)	-	-
غامبيا	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
جورجيا	٠,٠٠٤	٢٩٧	٢٩٧	-	-	-
ألمانيا	١١,٩٢٢	٨٨٤ ٩٧٤	٩٣٥ ٦٧٣	(٥٠ ٦٩٩)	-	-
غانا	٠,٠٠٦	٤٤٥	٤٤٥	-	-	-
اليونان	٠,٨٢٨	٦١ ٤٦٣	٥٧ ٢٣٢	-	٤ ٢٣١	-
غرينادا	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
غواتيمالا	٠,٠٤٤	٣ ٢٦٦	٣ ٢٦٦	-	-	-
غينيا	٠,٠٠١	٧٤	٢٩٧	(٢٢٣)	-	-
غينيا-بيساو	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
غيانا	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
هايتي	٠,٠٠٣	٢٢٣	٢٩٧	(٧٤)	-	-
هندوراس	٠,٠٠٧	٥٢٠	٥٢٠	-	-	-
هنغاريا	٠,٣٣٩	٢٥ ١٦٤	١٣ ٥٨٤	-	١١ ٥٨٠	-

الدولة العضو	النصيب المقرر (نسبة مئوية)	مقدار السلفة	المبالغ المحصلة ٢٠٠٧-١٩٨٦	التصحيحات في ٢٠٠٨	المبالغ المحصلة في ٢٠٠٨	المبلغ غير المسدد
الهند	٠,٦٢٥	٤٦ ٣٩٤	٤٥ ٥٠٣	-	٨٩١	-
إندونيسيا	٠,٢٢٤	١٦ ٦٢٨	١٥ ٣٦٦	-	١ ٢٦٢	-
إيران (جمهورية-الاسلامية)	٠,٢٥٠	١٨ ٥٥٨	١٦ ٩٢٥	١ ٦٣٣	-	-
العراق	٠,٠٢١	١ ٥٥٩	١ ٧٠٧	(١٤٨)	-	-
ايرلندا	٠,٦١٩	٤٥ ٩٤٩	٣٧ ٧٨٣	-	٨ ١٦٦	-
إسرائيل	٠,٥٨٢	٤٣ ٢٠٢	٥٠ ٤٧٧	(٧ ٢٧٥)	-	-
إيطاليا	٧,٠٦٠	٥٢٤ ٠٦٦	٥٢٧ ٧٠٤	(٣ ٦٣٨)	-	-
جامايكا	٠,٠١٤	١ ٠٣٩	٨٩١	١٤٨	-	-
اليابان	٢٢,٠٠٠	١ ٦٣٣ ٠٦٧	١ ٦٣٣ ٠٦٧	-	-	-
الأردن	٠,٠١٧	١ ٢٦٢	١ ١٨٨	٧٤	-	-
كازاخستان	٠,٠٤٠	٢ ٩٦٩	٢ ٦٧٢	٢٩٧	-	-
كينيا	٠,٠١٤	١ ٠٣٩	٩٦٥	٧٤	-	-
الكويت	٠,٢٥٣	١٨ ٧٨٠	١٧ ٥١٨	١ ٢٦٢	-	-
قيرغيزستان	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
لبنان	٠,٠٤٧	٣ ٤٨٩	٢ ٥٩٨	-	٨٩١	-
ليسوتو	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
ليبيريا	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
الجمهورية العربية الليبية	٠,٠٨٦	٦ ٣٨٤	١٤ ٢٥٢	(٧ ٨٦٨)	-	-
ليتوانيا	٠,٠٤٣	٣ ١٩٢	٢ ٥٩٨	٥٩٤	-	-
لكسمبرغ	٠,١١٨	٨ ٧٥٩	٨ ٣١٤	-	٤٤٥	-
مدغشقر	٠,٠٠٣	٢٢٣	٢٩٧	(٧٤)	-	-
ملاوي	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
ماليزيا	٠,٢٦٤	١٩ ٥٩٧	٢١ ٨٩٨	(٢ ٣٠١)	-	-
مالديف	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
مالي	٠,٠٠١	٧٤	٢٢٣	(١٤٩)	-	-
مالطة	٠,٠٢٤	١ ٧٨٢	١ ٤٨٥	-	٢٩٧	-
موريتانيا	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
موريشيوس	٠,٠١٥	١ ١١٣	١ ١٨٨	(٧٥)	-	-
المكسيك	٣,١٣٧	٢٢٢ ٨٦٠	٢٠٣ ٣٩١	-	-	٢٩ ٤٦٩
موناكو	٠,٠٠٤	٢٩٧	٢٩٧	-	-	-
منغوليا	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
المغرب	٠,٠٥٨	٤ ٣٠٥	٥ ٠٤٨	(٧٤٣)	-	-
الجزيل الأسود	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
موزامبيق	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
ميانمار	٠,٠٠٧	٥٢٠	٧٤٢	(٢٢٢)	-	-
ناميبيا	٠,٠٠٨	٥٩٤	٦٦٨	(٧٤)	-	-
نيبال	٠,٠٠٤	٢٩٧	٤٤٥	(١٤٨)	-	-

الدولة العضو	النصيب المقرر (نسبة مئوية)	مقدار السلفة	المبالغ المحصلة ٢٠٠٧-١٩٨٦	التصحيحات في ٢٠٠٨	المبالغ المحصلة في ٢٠٠٨	المبلغ غير المسدد
هولندا	٢,٦٠٣	١٩٣ ٢٢١	١٨٢ ٥٣٣	١٠ ٦٨٨	-	-
نيوزيلندا	٠,٣٥٦	٢٦ ٤٢٦	٢٣ ٩٠٢	٢ ٥٢٤	-	-
نيكاراغوا	٠,٠٠٣	٢٢٣	٧٤	-	١٤٩	-
النيجر	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
نيجيريا	٠,٠٦٧	٤ ٩٧٣	٤ ٥٢٨	٤٤٥	-	-
النرويج	١,٠٨٧	٨٠ ٦٨٨	٧٣ ٣٤٠	٧ ٣٤٨	-	-
عمان	٠,١٠١	٧ ٤٩٧	٧ ٥٧١	(٧٤)	-	-
باكستان	٠,٠٨٢	٦ ٠٨٧	٥ ٩٣٨	١٤٩	-	-
بنما	٠,٠٣٢	٢ ٣٧٥	٢ ٠٧٨	-	٢٩٧	-
بابوا غينيا الجديدة	٠,٠٠٣	٢٢٣	٢٩٧	(٧٤)	-	-
باراغواي	٠,٠٠٧	٥٢٠	١ ٢٦٢	(٧٤٢)	-	-
بيرو	٠,١٠٨	٨ ٠١٧	٩ ٩٤٧	(١ ٩٣٠)	-	-
الفلبين	٠,١٠٨	٨ ٠١٧	١٠ ٢٤٤	(٢ ٢٢٧)	-	-
بولندا	٠,٦٩٦	٥١ ٦٦٤	٤٩ ٨٠٩	-	١ ٨٥٥	-
البرتغال	٠,٧٣٢	٥٤ ٣٣٧	٥٠ ٧٧٤	-	٣ ٥٦٣	-
قطر	٠,١١٨	٨ ٧٥٩	٦ ٩٠٣	١ ٨٥٦	-	-
جمهورية كوريا	٣,٠٢٠	٢٢٤ ١٧٦	١٩٣ ٩٦٥	٣٠ ٢١١	-	-
جمهورية مولدوفا	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
رومانيا	٠,٠٩٧	٧ ٢٠٠	٦ ٤٥٨	-	٧٤٢	-
الاتحاد الروسي	١,٦٦٨	١٢٣ ٨١٦	١١٨ ٨٤٣	-	٤ ٩٧٣	-
رواندا	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
سانت كيتس ونيفيس	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
سانت لوسيا	٠,٠٠١	٧٤	٢٢٣	(١٤٩)	-	-
سانت فنسنت وجزر غرينادين	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
سان تومي وبرينسيبي	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
المملكة العربية السعودية	١,٠٤٠	٧٧ ٢٠١	٧٧ ٠٥٢	-	١٤٩	-
السنغال	٠,٠٠٦	٤٤٥	٥٢٠	(٧٥)	-	-
صربيا	٠,٠٢٩	٢ ١٥٣	٢ ٠٧٨	٧٥	-	-
سيشيل	٠,٠٠٣	٢٢٣	٢١٤	٩	-	-
سيراليون	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
سلوفاكيا	٠,٠٨٨	٦ ٥٣٢	٥ ٤٩٣	-	١ ٠٣٩	-
سلوفينيا	٠,١٣٣	٩ ٨٧٣	٨ ٨٣٣	-	١ ٠٤٠	-
الصومال	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
جنوب أفريقيا	٠,٤٠٣	٢٩ ٩١٥	٣١ ٥٤٨	(١ ٦٣٣)	-	-
اسبانيا	٤,١٢٥	٣٠٦ ٢٠٠	٢٧٢ ٢٠٣	-	٣٣ ٩٩٧	-
سري لانكا	٠,٠٢٢	١ ٦٣٣	١ ٨٥٦	(٢٢٣)	-	-
السودان	٠,٠١٠	٧٤٢	٧٤٢	-	-	-
سورينام	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-

الدولة العضو	النصيب المقرر (نسبة مئوية)	مقدار السلفة	المبالغ المحصلة ٢٠٠٧-١٩٨٦	التصحيحات في ٢٠٠٨	المبالغ المحصلة في ٢٠٠٨	المبلغ غير المسدد
سوازيلند	٠,٠٠٣	٢٢٣	٢٢٣	-	-	-
السويد	١,٤٨٩	١١٠ ٥٢٩	١٠٧ ٧٨٣	٢ ٧٤٦	-	-
سويسرا	١,٦٩٠	١٢٥ ٤٤٩	١٢٩ ٣١٠	(٣ ٨٦١)	-	-
الجمهورية العربية السورية	٠,٠٢٢	١ ٦٣٣	٤٠٨٣	(٢ ٤٥٠)	-	-
طاجيكستان	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
تايلند	٠,٢٥٩	١٩ ٢٢٦	٢٢ ٥٦٦	(٣ ٣٤٠)	-	-
جمهورية مقدونيا البوغوسلافية سابقا	٠,٠٠٧	٥٢٠	٦٦٨	(١٤٨)	-	-
تيمور-ليشتي	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
توغو	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
تونغا	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
ترينيداد وتوباغو	٠,٠٣٨	٢ ٨٢١	٢ ٣٧٥	٤٤٦	-	-
تونس	٠,٠٤٣	٣ ١٩٢	٣ ٤٨٩	(٢٩٧)	-	-
تركيا	٠,٥٣٠	٣٩ ٣٤٢	٤٠ ١٥٩	(٨١٧)	-	-
تركمانستان	٠,٠٠٨	٥٩٤	٥٦	-	٥٣٨	-
أوغندا	٠,٠٠٤	٢٩٧	٦٦٨	(٣٧١)	-	-
أوكرانيا	٠,٠٦٣	٤ ٦٧٧	٤ ٢٣١	٤٤٦	-	-
الإمارات العربية المتحدة	٠,٤٢٠	٣١ ١٧٧	٢٥ ٣٨٧	٥ ٧٩٠	-	-
المملكة المتحدة	٩,٢٣٢	٦٨٥ ٢٩٤	٦٦١ ٨٣٧	-	٢٣ ٤٥٧	-
جمهورية تنزانيا المتحدة	٠,٠٠٨	٥٩٤	٦٦٨	(٧٤)	-	-
أوروغواي	٠,٠٣٨	٢ ٨٢١	٥ ١٩٦	(٢ ٣٧٥)	-	-
أوزبكستان	٠,٠١١	٨١٧	١ ٤٨٥	(٦٦٨)	-	-
فانواتو	٠,٠٠١	٧٤	٧٤	-	-	-
فنزويلا (جمهورية-البوليفارية)	٠,٢٧٨	٢٠ ٦٣٦	١٨ ٤٨٣	٢ ١٥٣	-	-
فييت نام	٠,٠٣٣	٢ ٤٥٠	٢ ٣٠١	١٤٩	-	-
اليمن	٠,٠١٠	٧٤٢	٦٦٨	-	٧٤	-
زامبيا	٠,٠٠١	٧٤	٢٢٣	(١٤٩)	-	-
زمبابوي	٠,٠١١	٨١٧	٧٤٢	٧٥	-	-
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>١٠٠,٠٠٠</b>	<b>٧ ٤٢٣ ٠٣٠</b>	<b>٧ ٤١٦ ٨٩١</b>	<b>(١٤٠ ٥١١)</b>	<b>١١٢ ٤٤٤</b>	<b>٣٤ ٢٠٦</b>
دولة عضو جديدة						
ساموا	٠,٠٠١	٧٤			-	٧٤
<b>المجموع</b>	<b>١٠٠,٠٠١</b>	<b>٧ ٤٢٣ ١٠٤</b>	<b>٧ ٤١٦ ٨٩١</b>	<b>(١٤٠ ٥١١)</b>	<b>١١٢ ٤٤٤</b>	<b>٣٤ ٢٨٠</b>



الجدول البياني ٣  
الصندوق العام  
حالة الاعتمادات حسب بند الإنفاق الرئيسي لسنة ٢٠٠٨  
(بالآلاف اليوروات)

رصيد الاعتمادات	المصفقات	الالتزامات غير المصفقات	المدفوعات	الإ اعتماد الأصلي	بند الإنفاق الرئيسي
٨٨٦٠,٣	٤٤٤٢٣,٩	١١٩١,٥	٤٣٢٧٢,٤	٥٣٣٢٤,٢	المرتبات وتكاليف الموظفين العامة
٢٥٢,٢	١٥١٨,٨	٢٧٥,١	١٢٤٣,٧	١٧٧١,٥	السمفر الرسمي
٣٧٠,٥	١٣٢٠٧,٥	٣٦١,٥	٩٥٤٦,٥	١٣٥٧٨,٥	التكاليف التشغيلية
٥٩١,٩	٢٢٣٤,١	١٣٤٢,٥	٨٩٢,١	٢٨٢٦,٥	تكملة لوجيا المعلومات والاتصالات
٩٢١,٨	٦١٠٠,٢	٥,٥	٦١٠٠,٢	٧٠٢٢,٥	أنشطة البرنامج العادي للتعاون التقني وأنشطة الموارد الخاصة لصالح أفريقيا
١٠٩٩٦,٦	٦٧٥٢٤,٥	٦٤٧٠,١	٦١٠٥٤,٤	٧٨٥٢١,١	الاجممع ألف
					<b>الإيرادات</b>
					البرنامج الإقليمي
٦٢٧,٥	٢٢٨,٤		٢٢٨,٤	٩٣٥,٤	إيرادات منفردة
٣٥,٤	١٥٤٨,٢		١٥٤٨,٢	١٥٨٣,٦	١- مقترنة في المقرر م-١١-م-١٨
(٧٣٨,٢)	٧٣٨,٢		٧٣٨,٢		٢- غير مقترنة في المقرر م-١١-م-١٨
(٣٥,٨)	٢٥٥٤,٨		٢٥٥٤,٨	٢٥١٩,٥	الاجممع باء
١١٠٣٢,٤	٦٤٩٦٩,٧	٦٤٧٠,١	٥٨٤٩٩,٦	٧٦٠٠٢,١	الاجممع ألف - باء

الجدول البياني ٤  
صناديق المقر الأخرى خدمات إدارة المباني  
حالة الاعتمادات حسب بند الإنفاق الرئيسي لسنة ٢٠٠٨  
(بالآلاف اليوروات)

بند الإنفاق الرئيسي	المدة	عام ٢٠٠٨	حتى ٢٠٠٨/١٢/٣١	الائتمانات غير المصفاة	مجموع النفقات	رصيد الاعتمادات
تكاليف الموظفين	٨٤٧٠,٣	٠,٠	٢٢٧١,٣	٣٥,٠	٢٣٠٦,٣	٢١٦٤,٠
السفر الرسمي	٧,٨	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٧,٨
التكاليف التشغيلية	١٩٧٧٠,٧	٠,٠	٨١٤٩,٣	٥٧٩٤,٠	١٣٩٤٣,٢	٥٨٢٧,٥
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
أنشطة البرنامج العادي للتعاون التقني	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
وأنشطة الموارد الخاصة لصالح أفريقيا	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
<b>المجموع ألف</b>	<b>٢٨٢٤٨,٨</b>	<b>٠,٠</b>	<b>١٤٤٢٠,٥</b>	<b>٥٨٢٩,٠</b>	<b>٢٠٢٤٩,٥</b>	<b>٧٩٩٩,٣</b>
<b>الإيرادات</b>						
الإدارة العمومية للمباني	٢٧٢٢٨,٧	٠,٠	١٩٨٩٢,٨	٥٣٥,٩	٢٠٤٢٨,٧	٢٨٠٠,٠
الإدارة المشتركة للمباني	١٠٢٠,١	٠,٠	٣٥٣,٢	٢١٩,٣	٥٧٣,٥	٤٤٧,٦
<b>المجموع بأه</b>	<b>٢٨٢٤٨,٨</b>	<b>٠,٠</b>	<b>٢٠٢٤٦,٠</b>	<b>٧٥٥,٢</b>	<b>٢١٠٠١,٢</b>	<b>٧٢٤٧,٦</b>
<b>إيرادات متفرقة</b>						
غير مقترنة في المزمع ١٣-م-١٦	٠,٠	٠,٠	٨٨٨,١	٣,٠	٨٩١,١	٨٩١,١
<b>المجموع جيم</b>	<b>٠,٠</b>	<b>٠,٠</b>	<b>٨٨٨,١</b>	<b>٣,٠</b>	<b>٨٩١,١</b>	<b>٨٩١,١</b>
<b>المجموع ألف-ب-جيم</b>	<b>٠,٠</b>	<b>٠,٠</b>	<b>٦٧١٣,٦</b>	<b>٥٠٧,٨</b>	<b>١٦٤٢,٨</b>	<b>١٦٤٢,٨</b>
<b>الرصيد التراكمي في صندوق الحياض خدمات إدارة المباني</b>						
الزيادة في الإيرادات على النفقات لسنة ٢٠٠٦ (كما هو مبين أعلاه)	١٢٤٢,٨٠					
الوفورات من إلغاء الائتمانات	٩١,٦٠					
رصيد الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨	١٩٩٧٩,٨٠					
<b>الرصيد التراكمي للصندوق حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨</b>	<b>٢١٧١٤,٢٠</b>					

## ثانياً- الملاحظات على البيانات المالية

### الملاحظة ١: غايات اليونيدو وأنشطتها

١-١ منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) هي وكالة متخصصة من وكالات الأمم المتحدة مكرّسة لتحسين ظروف معيشة الناس وتعزيز الرخاء العالمي عن طريق توفير حلول معدّة خصيصاً من أجل التنمية الصناعية المستدامة في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بفترة انتقالية.

٢-١ وتوجه اليونيدو أنشطة تعاونها التقني إلى ثلاثة مجالات مواضيعية ذات أولوية هي: الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية، وبناء القدرات التجارية، والبيئة والطاقة. وعلاوة على ذلك، تضطلع المنظمة بعدد من الأنشطة الجامعة، وخصوصاً في تعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب من أجل التنمية الصناعية، والشراكات مع المؤسسات المالية الدولية والقطاع الخاص، والبرامج الخاصة لأقل البلدان نمواً، وخدمات البحوث والإحصاءات الصناعية الاستراتيجية.

٣-١ وتكمن المزية النسبية الرئيسية لليونيدو في قدرتها الفريدة على توفير مجموعات شاملة ومتكاملة من الخدمات، تجمع بين أنشطتها العملية وأدوارها في التحليل والتقنين وعقد الاجتماعات. وتشمل تلك الخدمات ما يلي: الاستراتيجية الصناعية والبيئة الاقتصادية؛ وترويج الاستثمار والتكنولوجيا؛ وتطوير تجمعات المنشآت الصغيرة والمتوسطة وسلسلة القيمة الزراعية؛ وتطوير قدرات تنظيم المشاريع في المناطق الريفية ولدى النساء والشباب؛ والأمن البشري وإعادة التأهيل بعد الأزمات؛ والقدرات الصناعية اللازمة للمنافسة التجارية؛ والبنية التحتية للنوعية والامتثال؛ والمسؤولية الاجتماعية للشركات من أجل الاندماج في الأسواق؛ والإنتاج الصناعي المتسم بالكفاءة وبقلة انبعاثات الكربون؛ واستخدام الطاقة المتجددة في الأغراض الإنتاجية؛ وبناء القدرات اللازمة لتنفيذ الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف. واليونيدو ملتزمة بالحفاظ على مستويات ممتازة في تنفيذ هذه البرامج.

### الملاحظة ٢: موجز السياسات الحاسوبية المهمة

#### أساس العرض

١-٢ تُمسك حسابات اليونيدو وفقاً للمادة العاشرة من النظام المالي لليونيدو، الذي اعتمده المؤتمر العام، وللقواعد المالية التي وضعت بمقتضاه، وللتعليمات الإدارية، ووفقاً للمبادئ الحاسوبية المقبولة عموماً. وتتبع اليونيدو المعايير الحاسوبية لمنظومة الأمم المتحدة، التي اعتمدها اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى في دورتها السابعة نيابة عن مجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم

المتحدة المعني بالتنسيق، والتي طلبت الجمعية العامة في قرارها ٢١٦/٤٨ اتباعها، وتُعرض البيانات المالية، التي تشكل هذه الملاحظات جزءاً لا يتجزأ منها، وفقاً لتلك المعايير.

٢-٢ تعد بيانات اليونيدو المالية استناداً إلى مبدأ المحاسبة على أساس التكلفة الأصلية (التاريخية)، ولا تصحح لمراعاة الآثار الناجمة عن تغير أسعار السلع والخدمات.

٢-٣ وفقاً للبند ١٠-٥ من النظام المالي، تُعرض البيانات المالية لليونيدو باليورو. بيد أنه يجوز مسك الحسابات والسجلات المحاسبية بالعملة أو العملات التي يعتبرها المدير العام لازمة. وتبعاً لذلك، تُمسك حسابات أنشطة التعاون التقني باليورو وبدولارات الولايات المتحدة، رهناً بالعملة التي ورد بها التمويل من المانح أو، في حالات معينة، تبعاً للعملة التي ينفذ بها المشروع.

٢-٤ تُمسك حسابات اليونيدو على أساس "المحاسبة الصندوقية". ويجوز أن ينشئ المؤتمر العام أو المدير العام صناديق مستقلة لأغراض عامة أو خاصة. ويعامل كل صندوق بصفته كياناً محاسبياً ومالياً منفصلاً، له مجموعة حسابات مستقلة مزدوجة القيد وذاتية التوازن.

٢-٥ الفترة المالية للمنظمة هي فترة سنتين تتألف من سنتين تقويميتين متتاليتين.

٢-٦ تقيّد الإيرادات والنفقات والموجودات والالتزامات استناداً إلى مبدأ المحاسبة على أساس الاستحقاق (accrual basis)، ما عدا في الحالات المذكورة تحديداً أدناه.

### تحويل العملة

٢-٧ تدوّن المعاملات التي تتم بعملات أخرى باليورو بالنسبة لجميع الصناديق، أما بالنسبة لأنشطة التعاون التقني الدولارية الممولة من خارج الميزانية فتدوّن معاملاتها بدولارات الولايات المتحدة بسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في التاريخ المعتبر للمعاملة. وتحوّل قيمة الموجودات والالتزامات والاحتياطيات وأرصدة الصناديق المسوكة بعملات أخرى باستخدام سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في تاريخ البيان.

٢-٨ يحتسب كإيرادات أخرى في البيان المالي الأول، رهناً بالملاحظة ٢-٩ ٣٤ أدناه، كل ما ينشأ عن المعاملات وعن إعادة تقييم الموجودات والالتزامات من مكاسب وخسائر متعلقة بأسعار الصرف.

٢-٩ لدى إعداد البيانات المالية المدججة للمنظمة، تحوّل حسابات أنشطة التعاون التقني المسوكة بدولارات الولايات المتحدة إلى اليورو باستخدام الممارسات المحاسبية المقبولة عموماً. أي كما يلي:

- ١٤٠ إيرادات والنفقات والتغيرات في الاحتياطيات وأرصدة الصناديق غير المسوكة باليورو تم بياؤها بمبلغ اليورو المكافئ المنطبق في التاريخ المعترف للمعاملة، باستخدام سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في ذلك التاريخ؛
- ٢٤٠ الموجودات والالتزامات والاحتياطيات وأرصدة الصناديق غير المسوكة باليورو حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ حُوِّلت إلى المبلغ المكافئ باليورو باستخدام سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨؛
- ٣٤٠ جميع الفروق الناتجة عن أسعار الصرف صُنِّفت باعتبارها من مكونات الاحتياطيات وأرصدة الصناديق في البيانين الماليين الأول والثاني في حساب منفصل - "تحويل العملات".

### تقييد الإيرادات

- ١٠-٢ المساهمات في الميزانية العادية تقيّد باعتبارها إيرادات على أساس الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء والتي وافق عليها المؤتمر العام من أجل الفترة المالية المعنية.
- ١١-٢ التبرعات من الحكومات أو المانحين الآخرين للأنشطة الممولة من الميزانية العادية وأنشطة التعاون التقني تقيّد باعتبارها إيرادات لدى تلقي النقد أو مكافئ النقد.
- ١٢-٢ المساهمات العينية الواردة لا تحتسب بل تُذكر قيمتها في الملاحظات على البيانات المالية. وعند الضرورة، تقدّر المبالغ محلياً استناداً إلى القيمة التجارية العادلة في معاملة بين طرفين مستقلين، وتحوّل المبالغ المسوكة بالعملات الأجنبية باستخدام متوسط سنوي لسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة.
- ١٣-٢ الأموال المحصّلة بموجب الترتيبات بين المنظمات، التي تمثل إيرادات من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومن صناديقه الاستثمارية، هي نفسها المبلغ عنها للنفقات الإجمالية وفقاً لإجراءات البرنامج الإنمائي، التي تقضي بأن تعدل المخصصات لكي تساوي النفقات الفعلية.
- ١٤-٢ الإيرادات من الأنشطة المدرة للدخل، المشتملة على المنشورات المخصصة للبيع والنموذج الحاسوبي لتحليل الجدوى والإبلاغ (الكومفار)، تقيّد على أساس نقدي. وعلاوة على ذلك، تقيّد إيرادات الكومفار لدى تأكيد تلقي الأموال في موقع ميداني (كمكاتب البرنامج الإنمائي الميدانية، على سبيل المثال).
- ١٥-٢ الإيرادات من تشغيل الخدمات الموحدة في إطار خدمات إدارة المباني تقيّد لدى تصدير الفواتير إلى المنظمات الكائنة في مركز فيينا الدولي. وفي نهاية السنة، تقيّد الإيرادات من تكاليف الموظفين في خدمات إدارة المباني كمستحقات إلى حين إصدار الفواتير.

١٦-٢ بالنسبة للميزانية العادية، يعامل استرداد النفقات المقيدة على الفترات المالية السابقة، وعائدات بيع الممتلكات الفائضة، والعمولات من وكلاء السفر، وتكاليف الدعم الخاصة بمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، وسائر القيود الدائنة المتفرقة، باعتبارها إيرادات متفرقة.

### إيرادات الفوائد

١٧-٢ إيرادات الفوائد، بما فيها الفوائد المستحقة على الودائع المصرفية للميزانيتين العادية والعملياتية والحساب الخاص لإدارة المباني وشريحة الأغراض العامة في صندوق التنمية الصناعية والصندوق المتعدد الأغراض لتنفيذ بروتوكول مونتريال، يقيد كل منها كإيرادات في الحساب أو الصندوق الخاص به. وتفيد إيرادات الفوائد الناشئة من أنشطة البرنامج الإنمائي لحساب الصندوق العامل المحتفظ به لدى تلك المنظمة. وعملاً بمقرر المؤتمر العام م ع-٨/م-١٠، تقتصر إيرادات الفوائد في إطار الميزانية العادية على تقديرات الميزانية الواردة في البرنامج والميزانيتين للفترة المالية المعنية، بما في ذلك الفوائد المكتسبة على أموال رأس المال المتداول.

١٨-٢ إجمالي إيرادات الفوائد، بما في ذلك الفوائد المستحقة على الودائع المصرفية لشريحة الأغراض الخاصة من صندوق التنمية الصناعية والتمويل المباشر في إطار مرفق البيئة العالمية والصناديق الاستثمارية وصناديق مرفق البيئة العالمية من خلال برنامج الأمم المتحدة للبيئة (برنامج الأمم المتحدة للبيئة/مرفق البيئة العالمية) المتعلقة بأنشطة التعاون التقني، يقيد في الحسابات المستحقة الدفع، إلى حين تلقي تعليمات من المانح بشأن استخدامها.

### النفقات

١٩-٢ تشمل النفقات المبلغ عنها في البيانات المالية المدفوعات والالتزامات غير المصفاة.

٢٠-٢ النفقات الخاصة باقتناء الأثاث والمعدات والأصناف الأخرى المعمّرة والتحسينات المدخلة على العقارات المؤجرة تُحمّل على النفقات في سنة الشراء، ولا تدرج في موجودات المنظمة. وتدوّن القيمة الجردية لهذه الممتلكات المعمّرة على أساس التكلفة الأصلية، ويفصح عنها في الملاحظات على البيانات المالية.

٢١-٢ المدفوعات التي تتم في الفترة المالية الجارية عن فترات مالية قادمة لا تحمّل على النفقات في الفترة المالية الجارية بل تسجل كنفقات مؤجلة، كما هو مذكور في الملاحظة ٢-٢٥ أدناه.

٢٢-٢ المبالغ التي تدفع على سبيل المنحة وفقاً للقاعدة المالية ١٠٩-٣-١ يبلغ عنها في الملاحظات على البيانات المالية للصندوق المعني عملاً بالبند ٩-٣ من النظام المالي.

## الموجودات

٢-٢٣ تمثل الاشتراكات المقررة المستحقة التحصيل التزامات قانونية مستحقة على الدول الأعضاء. وتعرض تفاصيل المستحقات في جدول بياني ملحق بالبيانات المالية. ويدرج في نهاية الفترة المالية الجارية قيد احتياطي بالقيمة الكاملة للاشتراكات غير المسددة للميزانية العادية عن الفترات المالية السابقة.

٢-٢٤ الأموال المودعة في حسابات مصرفية مدرة للفائدة وشهادات الإيداع والودائع الوقتية والحسابات تحت الطلب تدون بوصفها ودائع نقدية وودائع لأجل.

٢-٢٥ بنود النفقات التي لا يصح تحميلها على الفترة المالية الجارية والتي سوف تُقيد كنفقات في فترة مالية تالية تدون ضمن الموجودات الأخرى باعتبارها نفقات مؤجلة. ولأغراض بيانات الميزانية العمومية فقط، يدون أيضا في بند النفقات المؤجلة الجزء من سلفة منحة التعليم الذي يفترض أنه يتعلق بالسنة الدراسية التي تكون منتهية في تاريخ البيان المالي.

## الالتزامات والاحتياطيات

٢-٢٦ وفقا للبند ٥-٢ (د) من النظام المالي، يحتفظ بأرصدة الاعتمادات غير المنفقة، بعد تعديلها لمراعاة الاشتراكات المقررة المقبلة حسب طلب دول أعضاء معينة والاشتراكات المتلقاة مسبقا عن عام ٢٠٠٨ والأعوام المقبلة، كالتزامات إلى حين استخدامها خصما من الاشتراكات المقررة للفترات المالية المقبلة.

٢-٢٧ بالنسبة للميزانية العادية، تبين كالتزامات غير مصفاة كل الالتزامات المتعهد بها وغير المسددة الخاصة بالفترة المالية الجارية. ووفقا للبند ٤-٢ (ب) من النظام المالي، تظل هذه الالتزامات سارية لمدة اثني عشر شهرا بعد انتهاء الفترة المالية المقترنة بها. وفي نهاية الاثني عشر شهرا تُنهي الالتزامات غير المصفاة.

٢-٢٨ بالنسبة لجميع أنشطة التعاون التقني، تظل الالتزامات غير المصفاة التي تفي بالمعايير المقررة سارية لمدة اثني عشر شهرا بعد نهاية كل سنة تقويمية. بيد أنه، وفقا للسياسة المرعية، يجوز الاحتفاظ بهذه الالتزامات بعد الاثني عشر شهرا عندما يكون هناك التزام قاطع بالدفع ما زال قائما و/أو إلى حين اكتمال الأنشطة التي تشتمل عليها المشاريع ذات الصلة.

٢-٢٩ لا تُرصد في الصندوق العام أية مبالغ لاستحقاقات نهاية الخدمة أو للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة أو للوفاء بالالتزامات التي قد تنشأ في إطار التذييل دال للنظام الإداري لموظفي اليونيدو، لأن الأموال اللازمة لذلك ترصد في اعتمادات الميزانية للوفاء بالالتزامات على أساس الدفع في حينه. غير أنه تُرصد في الصندوق الأموال اللازمة للوفاء باستحقاقات

منحة الإعادة إلى الوطن وبالالتزامات المحتملة المتصلة بالمدفوعات التعويضية بموجب التذييل دال للنظام الإداري لموظفي اليونيدو الخاصة بالعاملين الممولين من موارد التعاون التقني، غير الترتيبات بين المنظمات وغير صناديق استثمارية معينة، وتحسب على أساس ثمانية في المائة وواحد في المائة، على التوالي، من صافي المرتب الأساسي (انظر الملاحظة ٢-٣٥).

### الأدوات المالية

٢-٣٠ لا تستخدم اليونيدو في عملياتها العادية سوى الأدوات المالية غير الاشتقاقية. وتتألف هذه الأدوات المالية بشكل أساسي من حسابات مصرفية وشهادات ودائع وحسابات مستحقة التحصيل وحسابات مستحقة الدفع.

٢-٣١ تُقيّد كل الأدوات المالية بقيمتها العادلة في بيان الموجودات واحتياطيات الالتزامات وأرصدة الصناديق.

### المخاطر المالية

٢-٣٢ أرست اليونيدو سياسات وإجراءات حكيمة لإدارة المخاطر وفقاً لنظامها المالي وقواعدها المالية. وفي السياق العادي للأعمال، تتعرض اليونيدو لطائفة من المخاطر المالية، كالمخاطر السوقية (صرف العملات الأجنبية وسعر الفائدة) ومخاطر تقصير الطرف الآخر. ولا تستخدم اليونيدو أي أدوات تحوطية للتحوط ضد المخاطر التي قد تتعرض لها.

- **مخاطر العملات:** تتلقى اليونيدو مساهمات من بعض البلدان الأعضاء والمالين بعملة غير اليورو وتكون بالتالي معرضة لمخاطر صرف العملات الأجنبية الناجمة عن تقلب أسعار الصرف.
- **مخاطر أسعار الفائدة:** لا تودع اليونيدو أموالها إلا في حسابات قصيرة الأجل بفوائد ثابتة الأسعار، ما يجعلها لا تتعرض لأي مخاطر ذات شأن من حيث أسعار الفائدة.
- **المخاطر الائتمانية:** لا تتعرض اليونيدو لأي مخاطر ائتمانية ذات شأن لأن البلدان الأعضاء والجهات المانحة تتمتع عموماً بمجدارة ائتمانية عالية.
- **مخاطر تقصير الطرف الآخر:** تودع اليونيدو نقديتها لدى مصارف مختلفة وتتعرض بالتالي لخطر تقصير أحد المصارف في الوفاء بالتزاماته تجاه المنظمة.



### الوفورات المتحققة من إلتزامات الفترات السابقة أو من إلغاء هذه الإلتزامات

٢-٣٣ الوفورات المتحققة من الإلتزامات أو من إلغائها، فيما يتعلق بالإلتزامات غير المصفاة الخاصة بالميزانية العادية للفترة المالية السابقة، تُقيّد لحساب الدول الأعضاء في الفترة المالية الجارية، وفقاً للبند ٤-٢ (ج) من النظام المالي. أما الوفورات المتحققة من الإلتزامات السنة السابقة أو من إلغاء هذه الإلتزامات، فيما يتعلق بجميع أنشطة التعاون التقني، فتُقيّد لحساب المشاريع المنفردة كتخفيض لنفقات السنة الجارية أو كإيرادات متفرقة للمشاريع المنجزة. وبالنسبة للحساب الخاص لخدمات إدارة المباني، تضاف الوفورات من الإلتزامات الخاصة بالفترة السابقة إلى رصيد الحساب الخاص في الفترة الجارية.

### التعهدات، والإلتزامات الطارئة

٢-٣٤ التعهدات التي يُوافق على الإلتزام بها للفترات المالية المقبلة وتكون ضرورية لمصلحة اليونيدو وفقاً للقاعدة المالية ١٠٩-٢-٢، يُفصح عنها في الملاحظات على البيانات المالية للصندوق المعني. وعادة ما تكون هذه التعهدات مقصورة على الاحتياجات الإدارية التي لها طابع الاستمرارية وعلى سائر العقود أو الإلتزامات القانونية التي يستغرق تنفيذها وقتاً طويلاً.

٢-٣٥ يُفصح في الملاحظات على البيانات المالية عن الإلتزامات الطارئة الخاصة باستحقاقات نهاية الخدمة والتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة وبأي دعاوى قضائية عالقة (انظر الملاحظة ٢-٢٩).

### الحساب الخاص للبرنامج العادي للتعاون التقني

٢-٣٦ تدار اعتمادات البرنامج العادي للتعاون التقني وفقاً للنظام المالي لليونيدو ووفقاً لمقرر المؤتمر العام م ع-٩/م-١٤.

٢-٣٧ يضاف إلى رصيد الحساب الخاص كل ما يتعلق بالبرنامج العادي للتعاون التقني من إيرادات متفرقة ناتجة من المبالغ المستردة من المشاريع المنجزة والفروق الناتجة من صرف العملات.

٢-٣٨ المعايير المستخدمة لتسجيل الإلتزامات غير المصفاة عن فترة السنتين الجارية فيما يتعلق بالبرنامج العادي للتعاون التقني وللإبلاغ عن تلك الإلتزامات هي نفس المعايير المستخدمة فيما يتعلق بأنشطة التعاون التقني. وتضاف الوفورات من الإلتزامات أو من إلغائها إلى رصيد المشاريع ذات الصلة في إطار البرنامج العادي للتعاون التقني، ويحتفظ بها في الحساب الخاص لتنفيذ أنشطة ذلك البرنامج.

### الحساب الخاص لتكاليف دعم البرامج

٢-٣٩ الإيرادات المتأتية من تكاليف دعم البرامج، التي تُتقاضى فيما يتعلق بنفقات البرامج في إطار أنشطة التعاون التقني الممولة من خارج الميزانية، تقيد لدى إنشاء الالتزامات أو لدى دفع المصروفات، أيهما أسبق، وتضاف إلى رصيد الحساب الخاص لتمويل الميزانية العمليانية. ٢-٤٠ في البيانات المالية للمنظمة، يبين الحساب الخاص لتكاليف دعم البرامج منفصلا عن الصناديق المشتركة بين المنظمات، التي تُستمد منها إيراداته.

٢-٤١ تحتسب الالتزامات غير المصفاة المتعلقة بالحساب الخاص لتكاليف دعم البرامج استنادا إلى نفس الأساس المعتمد للميزانية العادية. وتضاف الوفورات من الالتزامات أو من إلغائها إلى رصيد الحساب الخاص لتكاليف دعم البرامج.

### الملاحظة ٣: الصندوق العام وصندوق رأس المال المتداول

#### ٣-١ الاشتراكات المقررة

وافق المؤتمر العام على تخصيص مبلغ ٠.٣٨ ٦٢٣ ١٥٤ يورو للميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (المقرر م ع-١٢/م-١٦) بموّل من الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء. وبناء عليه، تقرّرت الأنصبة لعام ٢٠٠٨ بنصف هذا المبلغ، أي ٥١٩ ٣١١ ٧٧ يورو. ووفقا للبند ٥-٥ (ج) من النظام المالي فإن المبالغ التي تدفعها الدولة العضو تقيد أولا لحساب صندوق رأس المال المتداول ثم لحساب الاشتراكات المستحقة التحصيل، بالترتيب الذي تقرّر به نصيب الدولة العضو. وأدرج قيد احتياطي قدره ٢٣٢ ٩٦٩ ١٠٩ يورو بالقيمة الكاملة للاشتراكات غير المسددة عن فترات السنتين الماضية حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨.

#### ٣-٢ التبرعات

تمثل التبرعات مساهمات الحكومات المضيفة في التكاليف التشغيلية لمكاتب اليونيدو الميدانية.

#### ٣-٣ الأنشطة المدرة للدخل

بلغت العائدات الإجمالية من بيع منشورات اليونيدو ١١٢ ٦٠ يورو، تم بيان نصفها (٣٠ ٠٥٦ يورو) في بند الأنشطة المدرة للدخل وحُوّل نصفها الآخر إلى الصندوق المتجدد للمنشورات المخصصة للبيع (انظر الملاحظة ٣-١٣ '١).

### ٤-٣ إيرادات الفوائد

تمثل إيرادات الفوائد البالغة ١ ٥١٨ ١٥٠ يورو نصف التقدير المالي المدرج في البرنامج والميزانيتين لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وعملا بالمقرر م ع-٨/م-١٠، وضعت الفوائد الزائدة عن التقدير المالي جانبا إلى حين توزيعها على الدول الأعضاء المؤهلة وفقا لصيغة المنحى "S" كحافز على السداد الفوري للاشتراكات المقررة.

بآلاف اليوروات		
٢٠٠٦	٢٠٠٨	
٣٤٥,٣	٢٧٦٠,٢	الرصيد الافتتاحي
-	٣٤٥,٣	مخصوصا منه: المبالغ المقيدة لصالح الدول الأعضاء
٧٤٣,٧	١٢٨١,٥	الفوائد الزائدة للفترة
١٠٨٩,٠	٣٦٩٦,٤	الرصيد الختامي

### ٥-٣ تصحيحات صرف العملة

يمثل المبلغ ٦٤٢ ٢٢٥ يورو، المبيّن في تصحيح صرف العملة، صافي الربح المتحقق في صرف العملات في إطار أنشطة الميزانية العادية لسنة ٢٠٠٨.

### ٦-٣ الإيرادات المتفرقة

بآلاف اليوروات		
٢٠٠٦	٢٠٠٨	
٣٢,٥	١٢٠,٠	استرداد نفقات الفترة السابقة
٤٤,٩	١٢٢,٩	العمولات المقدمة من وكلاء السفر
١٨٦,٦	١٦٠,٥	تكاليف الدعم <sup>(١)</sup>
٧,٦	٨,٩	بيع الممتلكات الفائضة
٦٠,٨	٢٥٦,٨	إيرادات متفرقة أخرى
٣٣٢,٤	٦٦٩,١	المجموع

(أ) يتعلق هذا البند بتكاليف الدعم الخاصة بمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، المحمّلة على أنشطة خدمات إدارة المباني.

### ٧-٣ التصحيحات المتعلقة بالسنوات السابقة

تشتمل التصحيحات المتعلقة بالسنوات السابقة على ما يلي:

**باليوروات**

٨٠٠٠	(أ) نفقة عائدة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ تتعلق بمبلغ دُفع لأحد موظفي اليونيدو نتيجة قضية طعن؛
٢٣٣١١	(ب) نفقة إضافية عائدة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ تتعلق بمبلغ دُفع لأحد موظفي اليونيدو السابقين بناء على قرار المحكمة الإدارية لمنظمة العمل الدولية؛
٣٠٠٠٠	(ج) نفقة عائدة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ تتعلق بمبلغ دُفع لأحد موظفي اليونيدو بناء على قرار المحكمة الإدارية لمنظمة العمل الدولية؛
٨٦٢١٧	(د) نفقات متأخرة متنوعة من المكاتب الميدانية عائدة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧؛
(٢٣٣٢٩)	(هـ) نفقات متأخرة ومبالغ مستردة عائدة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ تتعلق بالموارد الخاصة لصالح أفريقيا.
<b>١١٤١٩٩</b>	<b>المجموع</b>

**٨-٣ الوفورات من التزامات السنة السابقة أو من إلغاء الإلتزامات**

وفقا للبنود ٤-٢ (ج) من النظام المالي، بلغت الوفورات من الإلتزامات أو من إلغائها، فيما يتعلق بالإلتزامات غير المصفاة للميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، المقيّدة لحساب الدول الأعضاء في السنة الجارية، ٢٤٨ ٤١٨ ٣ يورو.

**٩-٣ الحسابات المستحقة التحصيل - غير ذلك**

بآلاف اليوروات		
٢٠٠٦	٢٠٠٨	
٤٦,٩	٣١١,٩	سلف المرتبات
٨٧٧,٧	٧٩٩,١	سلف منحة التعليم
١٩٥,٢	٥٤٣,٣	سلف السفر
٦٨,٨	٨٢٣,٤	المستحقات من المنظمات الكائنة في مركز فيينا الدولي
٩٥٥,٨	٩٥٥,٨	ضريبة الدخل الواجبة الاسترداد من الولايات المتحدة <sup>(أ)</sup>
١٩٥,٠	١٠٦,١	ضريبة القيمة المضافة النمساوية
٢١٨,٩	٢٤٠,٦	الفوائد المستحقة
١٣٠٩,٩	١٤٠٣,٥	مستحقات متنوعة أخرى <sup>(ب)</sup>
<b>٣٨٦٨,٢</b>	<b>٥١٨٣,٧</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
(٧٢٣,٧)	(٧٢٣,٧)	مخصوما منه: القيد الاحتياطي الخاص بالمستحقات المشكوك في الحصول عليها
<b>٣١٤٤,٥</b>	<b>٤٤٦٠,٠</b>	<b>المجموع</b>

- (أ) المطالبة المقدمة من المنظمة إلى حكومة الولايات المتحدة الأمريكية بشأن ضرائب دخل الولايات المتحدة التي رُدَّت إلى موظفي اليونيدو خلال الفترة من عام ١٩٩٤ إلى عام ١٩٩٦ بمقتضى اتفاق رد الضريبة. وقد أبلغت حكومة الولايات المتحدة الأمريكية المنظمة بأنها تقر بهذا الدين، بيد أنه لم ترد أي مدفوعات خلال السنة.
- (ب) تشمل هذه المستحقات المطالبة المقدمة من المنظمة إلى الوكالة الدولية للطاقة الذرية بمقتضى اتفاق تقاسم التكاليف، والمتعلقة بتكاليف تعويض إنهاء خدمة موظفين في إدارة المبانى أثناء عملية تخفيض عدد الموظفين في عام ١٩٩٥. والمبلغ المطالب به هو ٤٥٣ ٤٤٤ دولارا (٧٢٠ ٧٢٣ يورو بسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة الذي وافق عليه المؤتمر العام في دورته التاسعة (م ع-٩/م-١٥)). وقد أدرج قيد احتياطي مقابل لهذا المستحق، تحسبا لشطبه.

### ١٠-٣ الموجودات الأخرى

تشمل الموجودات الأخرى النفقات المؤجلة المبينة أدناه:

بآلاف اليوروات		
٢٠٠٦	٢٠٠٨	
٣,٦	-	السلف على التزامات السنوات المقبلة
٥٨٥,١	٥٣٢,٧	سلف منحة التعليم المؤجلة
١,٦	-	نفقات متنوعة أخرى
٥٩٠,٣	٥٣٢,٧	المجموع

### ١١-٣ المدفوعات أو الاشتراكات المتلقاة مسبقا

يشمل هذا المبلغ اشتراكات مقررة قدرها ٢١٨ ٦٧٠ ٢ يورو متلقاة من الدول الأعضاء وستدخل في حساب الاشتراكات المقررة لعام ٢٠٠٩، وسلفا قدرها ٥٩٣ ٤٣٢ ٢ يورو متلقاة من المنظمات الكائنة في مركز فيينا الدولي من أجل برامج الأعمال الخاصة التي نفذتها خدمات إدارة المباني في مركز فيينا الدولي.

### ١٢-٣ الحسابات المستحقة الدفع - غير ذلك

بآلاف اليوروات		
٢٠٠٦	٢٠٠٨	
٣ ٣٢١,٨	٩ ٦٨٥,٣	الأرصدة غير المنفقة المستحقة للدول الأعضاء
١ ٠٨٩,٠	٣ ٦٩٦,٤	الفوائد المستحقة للدول الأعضاء من مشروع الحوافز
١٦٨,٩	١٤٨,٨	استحقاقات الاستعاضة عن الموظفين أثناء فترات إجازة الأمومة
١٥٦,٦	١٤٤,٠	المبالغ المستحقة للأمم المتحدة
٥٠٠,٥	٤١٧,٠	التزامات السنوات السابقة
٣٨٤,٦	١ ٤٧٧,١	مبالغ متفرقة مستحقة الدفع
١٤٢,٢	٥٨٣,١	حسابات مقاصة أخرى
٥ ٧٦٣,٦	١٦ ١٥١,٧	المجموع

### ١٣-٣ الاحتياطيات الأخرى

يشتمل إجمالي الاحتياطيات الأخرى البالغ ٥٨٨ ٧٩٣ ١٨ يورو على ما يلي:

## ١٦ الصندوق المتجدد للمنشورات المخصصة للبيع

أنشئ الصندوق المتجدد للمنشورات المخصصة للبيع في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، وفقاً للوثيقة GC.7/21 والمقرر م ع-٧/م-١٦، من أجل دعم التخطيط الطويل الأمد لأنشطة النشر، بما فيها الترويج للمنشورات وتسويقها وإعادة طباعتها. ويقيد لحساب الصندوق نصف الإيرادات المتأتية من بيع المنشورات، وتحمل عليه التكاليف الكاملة المتعلقة بأنشطة الترويج والتسويق والنشر، كما هو مبين أدناه.

بآلاف اليوروات		
٢٠٠٨	٢٠٠٦	المبيعات
٦٠,١	٩٩,٥	مخصوما منها: المبالغ المحولة إلى الأنشطة المدرجة للإيرادات
٣٠,٠	٤٩,٨	مخصوما منها: تكاليف الترويج وتكاليف أخرى
٧,٩	٣,٩	الفائض/(العجز) في الفترة
٢٢,٢	٤٥,٨	تصحیحات صرف العملة
١,٢	-	الرصيد الافتتاحي
٢٠٣,٧	١٣٠,١	الرصيد الختامي
٢٢٧,١	١٧٥,٩	

## ٢٦ الاحتياطيان المخصصان لتعويضات إنهاء الخدمة

عملاً بالفقرة (هـ) من المقرر م ع-٦/م-١٥، حوّل في عام ١٩٩٥ مبلغ ٧٣٢ ٥٤٦ ٩ دولاراً، يمثل الرصيد المتبقي من اعتمادات فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣، وقد تلقت المنظمة بالفعل، إلى احتياطي مخصص لتعويضات إنهاء الخدمة. وعملاً بمقرر المؤتمر العام م ع-٧/م-١٧، حوّل مبلغ ١٣ ٩٠٠ ٠٠٠ دولار من الرصيد غير المنفق لاعتمادات فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، من أجل تمويل الاحتياطي المخصص لتعويضات إنهاء الخدمة، وذلك بغية سداد تكاليف إنهاء خدمة بعض الموظفين المترتبة على برنامج وميزانيتي فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وعلى خلاف المخصص السابق المتأق من ميزانية فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣، لم يكن المخصص المتأق من فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ مدعوماً بنقدية فعلية، بسبب وجود قدر كبير من التأخرات عن فترة السنتين هذه. وتبلغ المدفوعات التراكمية التي سُددت خلال الفترة من عام ١٩٩٥ إلى عام ٢٠٠١ من كلا الاحتياطيين، ١٩١ ٥٤٦ ١٨ دولاراً. وفي ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢، حوّل الرصيد المتبقي البالغ ٤ ٩٠٠ ٥٤١ دولاراً إلى اليورو باستخدام سعر الصرف الذي وافق عليه المؤتمر العام (المقرر م ع-٩/م-١٥).

بآلاف اليوروات		
٢٠٠٦	٢٠٠٨	
٥ ٤٩٩,٣	٥ ٤٩٩,٣	الرصيد الافتتاحي
-	-	مخصوصاً منه: المدفوعات التي سددت خلال الفترة
٥ ٤٩٩,٣	٥ ٤٩٩,٣	الرصيد الختامي

### ٣٦ احتياطي مواجهة تقلبات أسعار الصرف

أذن المؤتمر العام للمدير العام، في المقرر م ع-٨/م-١٦، بأن ينشئ احتياطياً، لا يخضع لأحكام البندين ٢-٤ (ب) و ٢-٤ (ج) من النظام المالي. وتبعاً لذلك أنشئ هذا الاحتياطي في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ من أجل حماية المنظمة من تقلبات أسعار الصرف الناجمة عن الأخذ باليورو كعملة وحيدة لإعداد البرنامج والميزانيتين، وتقرير الاعتمادات والاشتراكات، وتحصيل الاشتراكات والسلف، وعملة للحسابات. ويمثل الرصيد البالغ ١٤٠ ٩٧١ ٨ يورو في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ المبلغ المتراكم الذي وضع جانبا في فترات السنتين السابقة.

بآلاف اليوروات		
٢٠٠٦	٢٠٠٨	
٧٧٤٨,٦	٨ ٩٧١,١	الرصيد الافتتاحي
-	-	المبالغ المنقولة خلال الفترة
٧٧٤٨,٦	٨ ٩٧١,١	الرصيد الختامي

### ٤٤ الحساب الخاص للبرنامج العادي للتعاون التقني

عملاً بمقرر المؤتمر العام م ع-٩/م-١٤، أنشئ حساب خاص للاعتمادات القابلة للبرمجة التامة في إطار البرنامج العادي للتعاون التقني، لا يخضع لأحكام البندين ٢-٤ (ب) و ٢-٤ (ج) من النظام المالي. وتودع في هذا الحساب الخاص أي أموال قد تنشأ عن إلغاء التزامات، لكي تستخدم في تنفيذ أنشطة البرنامج العادي للتعاون التقني (انظر الملاحظات ٢-٣٣ إلى ٢-٣٥).

بآلاف اليوروات		
٢٠٠٦	٢٠٠٨	
٤ ٤١١,٨	٤ ٥٦٠,٢	المخصصات المتأتية من الميزانية العادية
٦٤,٤	(٣١,٧)	التصحيح الخاص بصرف العملة/إيرادات متفرقة
٤ ٤٧٦,٢	٤ ٥٢٨,٥	الإيرادات الإجمالية
٢ ٩٠٧,٦	(٥ ٥٤٦,٦)	النفقات
١ ٥٦٨,٦	(١ ٠١٨,١)	العجز للفترة
٢ ٨٩٧,٤	٥ ١١٤,١	الرصيد الافتتاحي
٤ ٤٩٦,٠	٤ ٠٩٦,٠	الرصيد الختامي

## ٣-١٤ صندوق رأس المال المتداول

حدّد مقرر المؤتمر العام م ع-٢/م-٢٧ قيمة صندوق رأس المال المتداول بمبلغ ٩ ملايين دولار، بغرض تمويل اعتمادات الميزانية إلى حين تلقي الاشتراكات وتحسباً للنفقات غير المتوقعة وغير العادية. وقُلِّص حجم هذا الصندوق تدريجياً في دورات لاحقة من دورات المؤتمر العام ليُصبح ٦٦١٠٠٠٠ دولار. ومع استحداث تقدير الاشتراكات باليورو اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢، حُوِّل هذا المبلغ إلى اليورو وفقاً للمقرر م ع-٩/م-١٥، فأصبح حجم صندوق رأس المال المتداول ٧٤٢٣٠٣٠ يورو. وقد قرر المؤتمر العام (م ع-١١/م-١٤) إبقاء الصندوق على نفس هذا الحجم لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. ويمول الصندوق عن طريق الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء استناداً إلى جدول الأنصبة المقررة الذي يعتمده المؤتمر العام.

بآلاف اليوروات		
٢٠٠٦	٢٠٠٨	
٧٤٢٣,٠	٧٤٢٣,١	الرصيد الافتتاحي
٠,١	-	التصحيحات خلال الفترة
٧٤٢٣,١	٧٤٢٣,١	الرصيد الختامي

وحتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، كان هناك مبلغ ٢٨٠ ٣٤ يورو غير مسدد.

## ٣-١٥ الأرصدة الدائنة/الفوائض المستحقة للدول الأعضاء

الفوائض المستحقة للدول الأعضاء هي الأموال المتاحة للقيّد لحساب الدول الأعضاء، الناشئة من أرصدة الاعتمادات غير المنفقة ومن الاشتراكات الواردة من الدول الأعضاء الجديدة. ووفقاً للبند ٤-٢ (ب) من النظام المالي، يُسلّم إلى الدول الأعضاء، في نهاية السنة التقويمية الأولى التالية للفترة المالية، رصيد الاعتمادات غير المنفق حتى نهاية الفترة المالية، بعد أن تُخصم منه أية اشتراكات مستحقة التحصيل من الأعضاء عن تلك الفترة المالية وظلّت غير مدفوعة، ويقيد هذا الرصيد لحساب الدول الأعضاء بحرص متناسب مع اشتراكاتها المقررة، وذلك وفقاً لأحكام البندين ٤-٢ (ج) و ٥-٢ (د) من النظام المالي. ويقضي البند ٤-٢ (ج) بأنه، قبل تسليم أي دولة عضو لديها التزامات قائمة في إطار الميزانية العادية حصتها من الرصيد، يجب أن تسوى أولاً تلك الالتزامات.

وفي تاريخ الميزانية العمومية، توضع جانبا في بند "الحسابات المستحقة الدفع - غير ذلك" الفوائض المستحقة التوزيع، التي تمثل الاشتراكات المقررة المتلقاة عن فترات السنتين السابقة، مع المقبوضات من الدول الجديدة العضوية (انظر الملاحظة ٣-١٢)، ريثما ترد تعليمات بشأنها من الدول الأعضاء.



بآلاف اليوروات		
٢٠٠٦	٢٠٠٨	
٤٤١٩,٧	٨٨٩١,٠	الرصيد غير المنفق المرحل
١٩٧٧,٢	٧٦٤٦,١	الاشتراكات المتلقاة خلال الفترة
(٣٠٧٥,١)	(٦٨٥١,٨)	المبالغ المستخدمة لسداد الأنصبة المقررة، أو المستبقة لأنشطة التعاون التقني، أو المردودة إلى الدول الأعضاء
٣٣٢١,٨	٩٦٨٥,٣	الرصيد غير المنفق المرحل

وفيما يلي تحليل تراكمي للفوائض المستحقة للدول الأعضاء، معبراً عنها بملايين اليوروات.

ملحوظات	الفوائض المستحقة للدول الأعضاء	القيود الاحتياطية الخاصة بالتأخر في تحصيل الاشتراكات	الفوائض المستحقة التوزيع	التصحیحات المتعلقة بالسنوات السابقة	الفوائض المتصرف بها والمستخدمه لسداد الأنصبة المقررة		الفوائض	
					المستحقة	المستخدمة		
مؤقت	١٢,٣				١٢,٣		١٢,٣	٢٠٠٨
	٧,٠	٩,٠		(٠,١)	١٦,١		١٦,١	٢٠٠٧-٢٠٠٦
	١,٨	٥,٤	٢,٥		٤,١	١٣,٨	١٣,٨	٢٠٠٥-٢٠٠٤
	٠,٧	٤,٤	٢,٤		٢,٧	١٠,٢	١٠,٢	٢٠٠٣-٢٠٠٢
	٠,١	٣,٥	٢,٣		٤,٤	١٠,٣	١٠,٣	٢٠٠١-٢٠٠٠
	٠,١	٦,١	١,٦		٦,٣	١٤,٣	١٤,٣	١٩٩٩-١٩٩٨
								١٩٩٧-١٩٩٦
	(٠,٥)	٣٦,٤	٠,٩		١٠,١	٤٦,٩	٤٦,٩	(م ع-٨/٨-٤)
								١٩٩٥-١٩٩٤
	(٢٢,٦)	٤٢,٣			١٥,٦	٣٥,٣	٣٥,٣	(م ع-٧/٧-١٧)
								١٩٩٣-١٩٩٢
								(م ع-٦/٦-١٥)
								(م ع-٨/٨-١٠)
	٠,٠	١,٥			١٥,٠	١٦,٥	١٦,٥	(م ع-٨/٨-٤)
محتفظ به	٨,٧	١,١			٩,٨		٩,٨	١٩٩١-١٩٩٠
(م ع-٥/٥-١٤)								
محتفظ به	٧,٢	٠,١			٧,٣		٧,٣	١٩٨٩-١٩٨٨
(م ع-٤/٤-١٥)								
								١٩٨٧-١٩٨٦
	٠,٠				٤,٨	٤,٨	٤,٨	(م ع-٤/٤-١٥)
	١٤,٨	١٠٩,٨	٩,٧	(٠,١)	٦٣,٠	١٩٧,٦	١٩٧,٦	المجموع
								الاشتراكات المتلقاة من
	٠,١	٠,١			١,٧	١,٩	١,٩	الدول الجديدة العضوية
	١٤,٩	١٠٩,٩	٩,٧	(٠,١)	٦٤,٧	١٩٩,٥	١٩٩,٥	المجموع

### ١٦-٣ المبالغ المحذوفة

تتألف المبالغ المحذوفة من العنصرين المبينين أدناه:

- (أ) تكاليف خدمات إدارة المباني التي تقيّد على حساب اليونيدو. وقد أُلغي مبلغ ١٦٦ ٩٥٤ يورو من تكاليف التشغيل والخدمات التعاقدية ومن الإيرادات، لتفادي الازدواج في حساب مساهمة اليونيدو في خدمات إدارة المباني؛
- (ب) ورّعت نفقات قدرها ٢٤٨ ١١٨ ٧ يورو تتعلق بأنشطة البرنامج العادي للتعاون التقني وأنشطة الموارد الخاصة لصالح أفريقيا على الأجزاء المكونة لها.

### ١٧-٣ التبرعات العينية

وردت من دول أعضاء خلال السنة تبرعات عينية تقدّر بمبلغ ٤٢٩ ٣٢٣ يورو دعماً منها لمكاتب اليونيدو الميدانية.

### ١٨-٣ المبالغ المدفوعة على سبيل الهبة

لم تدفع خلال السنة أي مبالغ على سبيل الهبة.

### ١٩-٣ المعدات المعمّرة

يبين الجدول التالي المعدات المعمّرة الموجودة في المقر والمكاتب الميدانية معبّراً عنها، حسب تكلفتها، بملايين اليوروات، وفقاً لسجلات جرد المخزون التراكمي لليونيدو حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨. وتبلغ القيمة الدنيا اللازمة للبند المعمّر لقيده في باب الممتلكات المعمّرة ١٧٠٠ يورو.

٢٠٠٦			٢٠٠٨			
المجموع	الميدان	المقر	المجموع	الميدان	المقر	
١٠,٣	١,٧	٨,٦	١٠,٢	١,٩	٨,٣	الرصيد الافتتاحي
٠,٤	٠,٢	٠,٢	١,٣	٠,٤	٠,٩	مضافاً إليه: المقتنيات الإضافية خلال الفترة
(٠,٣)	(٠,١)	(٠,٢)	(١,٣)	(٠,٣)	(١,٠)	مخصوماً منه: ما استغني عنه خلال الفترة
١٠,٤	١,٨	٨,٦	١٠,٢	٢,٠	٨,٢	الرصيد الختامي

وعلاوة على ذلك، تُقيّد البنود الخاصة التي لا تقل قيمة الوحدة منها عن ٦٠٠ يورو في سجلات الجرد لمخزون المقر والمكاتب الميدانية، وقد بلغت قيمة هذه البنود ٢,٦ مليون يورو و٠,٥ مليون يورو على التوالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨.

### ٢٠-٣ الالتزامات الطارئة

#### ٢١٤ مدفوعات نهاية الخدمة للموظفين

تماشياً مع معايير المحاسبة المتبعة في الأمم المتحدة، تشمل التزامات مدفوعات نهاية الخدمة على بدل نهاية الخدمة ومنحة العودة إلى الوطن والتعويض عن الإجازات السنوية المستحقة. ولإعطاء تقدير أكثر واقعية، أدرج أيضاً المبلغ المطلوب لنقل الأمتعة المنزلية. ويستند التقييم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ إلى جدول المرتبات في الأمم المتحدة والمستحقات المحددة في النظامين الأساسي والإداري للموظفين، وأخذ في الاعتبار أيضاً متوسط التكاليف الفعلية لنقل أمتعة الموظفين الذين انتهت خدمتهم خلال عام ٢٠٠٨. والمبالغ مقدرة كما يلي:

الميزانية العادية ٢٢,٢ مليون يورو

الميزانية التشغيلية ٥,٧ ملايين يورو

وقد استبعدت استحقاقات ما بعد التقاعد.

ولم يُحسب أي مبلغ لهذا الالتزام، عدا المبلغ المخصص في الميزانية العملية بحسب ما هو موضح في البيان المالي الثاني والملاحظة ٤-٧ (الاحتياطي التشغيلي).

#### ٢٢٤ الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

اليونيدو من المنظمات الأعضاء المشاركة في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة الذي أنشأته الجمعية العامة للأمم المتحدة لتوفير استحقاقات التقاعد والوفاء والعجز وما يتصل بها من استحقاقات. وصندوق المعاشات التقاعدية هو خطة ممولّة لاستحقاقات محددة. ويتمثل التزام المنظمة المالي تجاه الصندوق في اشتراكها المقرر وفقاً للمعدل الذي حددته الجمعية العامة للأمم المتحدة، إلى جانب حصتها في أي مدفوعات سداداً لعجز اكتواري بمقتضى المادة ٢٦ من النظام الأساسي للصندوق. ولا تُسدد مدفوعات العجز هذه إلاّ متى وإذا لجأت الجمعية العامة للأمم المتحدة إلى استخدام حكم المادة ٢٦ بعد أن يتقرر وجود حاجة إلى هذه المدفوعات بناءً على تقدير العجز الاكتواري للصندوق عند تاريخ التقييم. وحتى إعداد هذا التقرير، لم تستخدم الجمعية العامة للأمم المتحدة هذا الحكم.

#### ٢٣٤ التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة

بموجب النظام الأساسي لصندوق المعاشات التقاعدية، يحق للموظفين والموظفات (وزوجات الموظفين وأزواج الموظفات والمعالين من أطفالهم والباقيين أحياء بعدهم)، عند التقاعد من

الخدمة في سن ٥٥ أو بعدها، أن يكونوا مشمولين بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، بشرط أن يكون الموظف قد اشترك لمدة لا تقل عن ١٠ سنوات في أحد مخططات التأمين الصحي الإسهامية للنظام الموحد. وينطبق ذلك أيضا على الموظفين الذين يتلقون تعويضا عن العجز بموجب التذليل دال من النظام الإداري للموظفين. أما تكاليف المشاركة في هذا المخطط فيتحملها، على أساس المساهمات المشتركة، البيونيدو والمشاركون المعنيون.

وخلال السنة، بلغت مساهمة المنظمة في هذا المخطط ٦٥٧ ٠٤٣ ٢ يورو. وبلغت المساهمات في إطار خدمات إدارة المباني ٩٤٤ ٦٩ يورو، وقد اشتركت فيها المنظمة مع المنظمات الأخرى الكائنة في مركز فيينا الدولي. وأجري تقييم اكتواري استخدمت فيه نفس الافتراضات الديمغرافية التي يستخدمها الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة لتحديد الالتزامات المستحقة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ في بند التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. ووفقا لهذا التقييم، وصل حجم الالتزامات غير الممولة حتى كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ إلى ٧١,٩ مليون يورو (١٠٤,٩ مليون دولار بسعر الصرف في نهاية الفترة). والسعي جار لإيجاد حل على نطاق منظومة الأمم المتحدة لمعالجة مسألة الالتزامات غير الممولة.

#### ٤٤ ' قضايا الطعن

بلغت قيمة الالتزامات الطارئة لتكاليف الطعون غير المحسومة المتعلقة بالموظفين ٢١١ ٨٨٧ ٢ يورو حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨.

#### ٥٥ ' عمليات الإصلاح والاستبدال الكبرى في مركز فيينا الدولي

بمقتضى اتفاق جديد تم التوصل إليه في عام ٢٠٠٢ بين المنظمات الكائنة في مركز فيينا الدولي وجمهورية النمسا، يتعين أن تقتسم الحكومة النمساوية وهذه المنظمات، بالتساوي، التكاليف المتعلقة بعمليات الإصلاح والاستبدال الكبرى غير المتوقعة التي لا تشملها خطة الاستثمار المتفق عليها. وقد كانت الحكومة النمساوية تتحمل هذه التكاليف كاملة في الماضي. ولم تُدرج في البيانات المالية أي قيود احتياطية لهذه النفقات غير المتوقعة.

#### الملاحظة ٤: صناديق المقر الأخرى

٤-١ تشمل الصناديق المبلغ عنها في إطار هذا الباب ما يلي:

١' الحساب الخاص لتكاليف دعم البرامج؛

- ٢٠ النموذج الحاسوبي لتحليل الجدوى والإبلاغ (الكومفار)؛  
٣٠ خدمات إدارة المباني؛  
٤٠ الحساب الخاص للتعزيزات الأمنية في مركز فيينا الدولي.

#### ٢-٤ خدمات إدارة المباني

وافق المؤتمر العام على جعل خدمات إدارة المباني، اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢، برنامجاً رئيسياً مستقلاً ذاتي التوازن في برنامج اليونيدو وميزانيتها (المقرر م ع-٩/م-١٧). وتعوّض كل نفقات خدمات إدارة المباني من الإيرادات، أي من المساهمات المتلقاة من المنظمات الأخرى الكائنة في مركز فيينا الدولي ومن اليونيدو. وبالتالي، لا يرد في إطار الصندوق العام لليونيدو إلا نصيب اليونيدو من تكاليف إدارة المباني (المرجع: IDB.24/3-PBC.17/3). وفي ضوء ما ورد أعلاه، يُبلّغ عن خدمات إدارة المباني في إطار صناديق المقر الأخرى، وذلك بدءاً بفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣. وتنقسم عمليات خدمات إدارة المباني، فضلاً عن ذلك، إلى عنصرين رئيسيين، هما:

١٠ تكاليف الموظفين: لا يزال هذا العنصر يخضع لأحكام البندين ٢-٤ (ب) و ٢-٤ (ج) من النظام المالي؛

٢٠ الحساب الخاص لخدمات إدارة المباني (عدا تكاليف الموظفين): أنشأ المؤتمر العام في دورته التاسعة (المقرر م ع-٩/م-١٤)، اعتباراً من كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢، حساباً خاصاً لخدمات إدارة المباني (عدا تكاليف الموظفين) لا يخضع لأحكام البندين ٢-٤ (ب) و ٢-٤ (ج) من النظام المالي. وبالتالي لن يلزم توزيع الفائض من الميزانية، إن وجد، على الدول الأعضاء. ويتوجب على كل منظمة من المنظمات الكائنة في مركز فيينا الدولي (اليونيدو والوكالة الدولية للطاقة الذرية ومكتب الأمم المتحدة في فيينا ومنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية) أن تسدد نصيبها في هذا الحساب.

ويرد تحليل إضافي لعمليات خدمات إدارة المباني في الجدول البياني ٤، ويرد التحليل المتعلق بالحساب الخاص في المرفق الثالث. ولا يشكل الفائض في الحساب الخاص لتكاليف خدمات إدارة المباني والبالغ ١٩٠ ٧١٤ ٢١ يورو جزءاً من أرصدة الاعتمادات غير المنفقة المستحقة للدول الأعضاء في نهاية السنة، بل يستخدم في الأنشطة المقررة التي يستغرق تنفيذها عدّة سنوات. ويشمل هذا الفائض مبلغ ٣٩٦ ٤٩١ ٧ يورو مستحقاً على الوكالة الدولية للطاقة الذرية.

### ٣-٤ الحساب الخاص للتعزيزات الأمنية في مركز فيينا الدولي

أنشأ المؤتمر العام في دورته الحادية عشرة حساباً خاصاً، اعتباراً من سنة ٢٠٠٦، بغرض تمويل نصيب اليونيدو من التعزيزات الأمنية في مركز فيينا الدولي (المقرر م ع-١١/م-١٥). ولا يخضع هذا الحساب لأحكام البندين ٢-٤ (ب) و ٢-٤ (ج) من النظام المالي. ونظراً للغرض والمدة المحددين لهذا الحساب الخاص، تم تصنيفه في البيانات المالية ضمن بند صناديق المقر الأخرى.

### ٤-٤ الإيرادات والنفقات والتغيرات في أرصدة الصناديق

يرد فيما يلي تحليل للإيرادات والنفقات خلال السنة للصناديق المبلغ عنها في إطار هذا البند:

الحساب الخاص لتكاليف دعم البرامج <sup>(١)</sup>	النموذج الحاسوبي لتحليل الجدوى والإبلاغ	خدمات إدارة المباني	الحساب الخاص للتعزيزات الأمنية المجموع	الحساب الخاص للتكاليف دعم البرامج <sup>(١)</sup>
(بالآلاف اليوروات)				
الإيرادات	٣٣٨,٨	٢١ ٨٩٢,٣	٣١ ٢٠٤,٤	٨ ٩٧٣,٣
النفقات	١٥٨,٧	٢٠ ٢٤٩,٥	٣٠ ٠٨٩,٥	٩ ٣٥٦,٢
زيادة (نقصان) الإيرادات عن النفقات	١٨٠,١	١ ٦٤٢,٨	(٣٢٥,١)	(٣٨٢,٩)
الوفورات من إلغاء التزامات السنة السابقة		٩١,٦		٣٠٨,١
صافي زيادة (نقصان) الإيرادات عن النفقات	١٨٠,١	١ ٧٣٤,٤	(٣٢٥,١)	(٧٤,٨)
الرصيد الافتتاحي	٩٠٦,١	١٩ ٩٧٩,٨	١ ٤٣٠,٥	٦ ٥٣١,٠
الرصيد الختامي	١ ٠٨٦,٢	*٢١ ٧١٤,٢	١ ١٠٥,٤	٦ ٤٥٦,٢

\* يتعلق بالحساب الخاص (انظر المرفق الثالث).

(أ) يُحسب استرداد تكاليف دعم البرامج كنسبة مئوية من الموارد البرنامجية المنفقة. وقد زاد الصندوق المتعدد الأطراف لبروتوكول مونتريال، اعتباراً من كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦، المبلغ المقطوع الذي يدفعه سنوياً إلى ١,٧ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة كتكلفة دعم لتنفيذ برنامجه/مشاريعه؛ ويُقيد هذا المبلغ كإيراد للسنة الجارية. ويدفع الصندوق أيضاً تكلفة دعم مخفضة لكل من مشاريعه، تحسب، كما في حالة معظم أنشطة التعاون التقني الأخرى، كنسبة مئوية من الموارد البرنامجية المنفقة.

### ٥-٤ التصحيح الخاص بصرف العملة

الفارق الناتج عن أسعار الصرف والبالغ ١٧١ ٠٧٣ يورو يرجع أساساً إلى إعادة تقييم الأموال النقدية والودائع لأجل المحتفظ بها بالدولار الأمريكي في الحساب الخاص لتكاليف دعم البرامج.

### ٦-٤ الحسابات المستحقة التحصيل - غير ذلك

تمثل الحسابات المستحقة التحصيل - غير ذلك، فيما يلي:

بآلاف اليوروات		
٢٠٠٦	٢٠٠٨	
١٦٤,٤	٧٦,٦	الفائدة المستحقة
		المستحق من المنظمات الكائنة في مركز فيينا الدولي لخدمات إدارة المباني
١٠٥٠٥,٢	٧٧١٣,٠	الحسابات المستحقة التحصيل
٣٣٠,٦	٥٨٥,٥	ضريبة القيمة المضافة المفروضة من النمسا
٦٦٩,٠	٧٦٣,٩	الضريبة النمساوية على الطاقة وضريبة قانون مرافق وتنظيم الكهرباء (ELWOG) <sup>(١)</sup>
٧٩٨,٦	١٠٥٨,٩	الإيرادات المستحقة
٦٧٨,٧	٥٣٣,٠	مستحقات أخرى
٣٨٣,٣	٥٩٥,٨	المجموع الفرعي
١٣٥٢٩,٨	١١٣٢٦,٧	مخصوماً منه: القيد الاحتياطي تحسباً للمستحقات المشكوك في تحصيلها
(٦٦٢,٧)	(٨٩٢,٤)	المجموع
١٢٨٦٧,١	١٠٤٣٤,٣	

(أ) في الحساب الخاص لخدمات إدارة المباني، تشمل الحسابات المستحقة التحصيل على مبلغ يمثل مطالبة مقدمة إلى السلطات النمساوية لاسترداد تكاليف متخلفة ورسم إضافي على الطاقة المتجددة ورسم إضافي على كبلوواط الكهرباء. وقد أدرج قيد احتياطي بكامل المبلغ غير المسدد.

#### ٧-٤ الاحتياطي التشغيلي

خفض إلى ٣٠٠.٠٠٠ دولار (٨٢٨ ٩٠٠ يورو)، وفقاً لمقرر المجلس م ت ص-١٤/م-١٢، احتياطي تشغيلي أنشئ بمبلغ ١٩٠ ٥٥٠٤ دولاراً من أجل الحساب الخاص لتكاليف دعم البرامج وفقاً لاستنتاج لجنة البرنامج والميزانية ٤/١٩٨٩. وقد حُفِّض المجلس بمقرره م ت ص-٣٠/م-٢ حجم هذا الاحتياطي التشغيلي لسنة ٢٠٠٨ إلى ٣٠٣٠.٠٠٠ يورو. والغرض الأساسي من هذا الاحتياطي هو الحماية من أي نقصان غير متوقع في التنفيذ وفي إيرادات تكاليف الدعم، ومواجهة التضخم وتصحيحات أسعار صرف العملة، ولتصفيّة الالتزامات القانونية في حالة الإنهاء المفاجئ للأنشطة الممولة من الميزانية التشغيلية.

بآلاف اليوروات		
٢٠٠٦	٢٠٠٨	
٥١٦٠,٤	٦٥٣١,٠	الرصيد الافتتاحي
١٧٠١,٥	(٧٤,٨)	الفائض/(العجز) خلال الفترة
٦٨٦١,٩	٦٤٥٦,٢	الرصيد الختامي

## الملاحظة ٥: التعاون التقني

### ١-٥ أنشطة التعاون التقني

تشمل أنشطة التعاون التقني المبلغ عنها تحت هذا العنوان الأنشطة التي تنفذها اليونيدو بأموال مقدمة عن طريق صندوق التنمية الصناعية، والصناديق الاستثمارية، والصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال، ومرفق البيئة العالمية، والترتيبات فيما بين المنظمات المعقودة مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. وتحكم هذه الأنشطة اتفاقات مختلفة ثنائية ومتعددة الأطراف موقع عليها من الجهة (الجهات) المانحة واليونيدو.

### ٢-٥ عرض أنشطة التعاون التقني

ترد غالبية التبرعات بدولارات الولايات المتحدة للمشاريع التي تبرمج بتلك العملة بصورة شبه حصرية. ومنذ فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، أتاح اعتماد اليورو في إدارة برامج التعاون التقني برمجة المشاريع باليورو. وتبعاً لذلك، اعتمد نظام وضع حسابات وتقارير منفصلة لمشاريع التعاون التقني الممولة بدولارات الولايات المتحدة وتلك الممولة باليورو. ومن ثم، فإن البيانات المالية الواردة في الجدولين ١ و ٢ من المرفق الأول ترد بدولارات الولايات المتحدة وبالبيورو بالنسبة للمشاريع الممولة بدولارات الولايات المتحدة، وبالبيورو فقط بالنسبة للمشاريع الممولة بالبيورو. وبناء عليه، بدءاً بفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، لم تعد البيانات المالية الخاصة بالمشاريع الممولة بالبيورو ترد في الجداول المعبر عنها بدولارات الولايات المتحدة.

ولكن، من أجل عرض البيانات المالية المدججة (البيانات الأولى والثاني) لليونيدو عن السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، اقتضى الأمر التعبير عن جميع أنشطة التعاون التقني باليورو. وقد أعدّ البيانان المدججان المعروضان بالبيورو في الجدولين ١ و ٢ من المرفق الأول، على الأساس المشروح في الملاحظة ٢-٩.

### ٣-٥ التصحيح الخاص بصرف العملة

(أ) تمثل البيانات المعبر عنها بدولارات الولايات المتحدة، التي ترد في الجدول ١ من المرفق الأول، أموال المشاريع التي ترد وتُبرمج بشأنها المساهمات بدولارات الولايات المتحدة بصورة شبه حصرية. وجميع المكاسب أو الخسائر المتعلقة بصرف العملة والناجمة عن المعاملات وعن إعادة تقييم الموجودات والالتزامات غير الدولارية تدوّن كتصحيحات متعلقة بصرف العملة ضمن بند الإيرادات الأخرى.



(ب) تمثل البيانات المعبر عنها باليورو، التي ترد في الجدول ١ من المرفق الأول، المشاريع الممولة باليورو التي ترد وتُبرمج بشأها المساهمات باليورو بصورة شبه حصرية. وجميع المكاسب أو الخسائر المتعلقة بصرف العملة والناجمة عن المعاملات وعن إعادة تقييم الموجودات والالتزامات غير اليوروبية تدوّن كتصحيحات متعلقة بصرف العملة ضمن بند الإيرادات الأخرى.

(ج) ويتم، كلما كان ذلك منطبقاً، تحويل المكاسب أو الخسائر الناتجة من صرف العملة إلى حسابات المانحين ذات الصلة.

#### ٤-٥ المبالغ المنقولة إلى الاحتياطات

تمثل هذه المبالغ التكاليف المقيدة على حساب المشاريع فيما يتعلق بمخصص المدفوعات التعويضية المنصوص عليها في التذييل دال من النظام الإداري للموظفين. ويشتمل الاحتياطي في نهاية الفترة على ما يلي:

بآلاف اليوروات						
المجموع	٢٠٠٨	٢٠٠٦	صناديق الاستثمارية	مرفق البيئة العالمية	بروتوكول مونتريال	صندوق التنمية الصناعية
٢٣١٧,٢	٢١١٤,٥	٩٧٧,٢	٢٢,٨	٢١,٢	١٠٩٣,٣	الرصيد الافتتاحي
١١٥,٥	١٤٦,٥	٨٤,٩	٤,٠	٥,٥	٥٢,١	التحويلات خلال السنة
(٢٢٦,٠)	٣٧,٢	١٧,٠	٠,٥	٠,٦	١٩,١	تصحيحات إعادة التقييم
٢٢٠٦,٧	٢٢٩٨,٢	١٠٧٩,١	٢٧,٣	٢٧,٣	١١٦٤,٥	الرصيد الختامي

#### ٥-٥ تحويل العملة

عمليات تحويل العملة تمثل فروق الصرف الناجمة عن تحويل موجودات والتزامات مشاريع التعاون التقني الممولة بدولارات الولايات المتحدة إلى اليورو بسعر الإغلاق ولأغراض التوحيد فحسب (راجع الملاحظة ٢-٩). وفيما يلي الرصيد التراكمي لتحويل العملة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨:

بآلاف اليوروات

المجموع	الترتيبات فيما بين المنظمات		الصناديق الاستثمارية	مرفق البيئة العالمية	بروتوكول مونتريال	صندوق التنمية الصناعية	
	٢٠٠٦	٢٠٠٨					
(٤٠ ٣٥٨,٥)	(٦٢ ٤٤٩,٤)	(٢٥٢,٠)	(١٩ ٠٠٤,٣)	(٣ ٣١٣,٦)	(١٨ ١٤٠,٥)	(٢١ ٧٣٩,٠)	الرصيد الافتتاحي
(١١ ٥٤٠,٣)	٧٠٧,٠	(١١٩,٤)	٥٣٩,٦	٣٥٠,٩	(٥٨٢,٢)	٥١٨,١	التصحيحات خلال الفترة
(٥١ ٨٩٨,٨)	(٦١ ٧٤٢,٤)	(٣٧١,٤)	(١٨ ٤٦٤,٧)	(٢ ٩٦٢,٧)	(١٨ ٧٢٢,٧)	(٢١ ٢٢٠,٩)	الرصيد الختامي

(أ) علاوة على ذلك، فإن تصحيحات إعادة التقييم البالغة ١٢٥ ٣٧ يورو والواردة في الملاحظة ٥-٤، وتلك البالغة ١٥٠ ٧ يورو على الاحتياطي التشغيلي والمفصح عنها في الملاحظة ٥-١٢، تمثل مجموع تحويل العملة المبلغ عنه في البيان الأول.

٦-٥ الحسابات المستحقة التحصيل - غير ذلك

تشتمل الحسابات المستحقة التحصيل الأخرى على ما يلي:

بآلاف اليوروات

المجموع	الترتيبات فيما بين المنظمات		الصناديق الاستثمارية	مرفق البيئة العالمية	بروتوكول مونتريال	صندوق التنمية الصناعية	
	٢٠٠٦	٢٠٠٨					
١٣٩,٨	٣٤٣,٩	٦,٧	١٧٨,٠	٢٦,٠	٣٢,٩	١٠٠,٣	سلف السفر
١ ٢٦١,٥	٥٢٤,٢	١٧,٦	٢٥٨,٧	٨,٧	١٠٢,٤	١٣٦,٨	الفائدة المستحقة
٢٤,٩	٥,٠		٢,٠			٣,٠	ضريبة القيمة المضافة
٣٠٩,٥	٢٨٢,٧	٢٤,٢	٩٢,٩			١٦٥,٦	غير ذلك
١ ٧٣٥,٧	١ ١٥٥,٨	٤٨,٥	٥٣١,٦	٣٤,٧	١٣٥,٣	٤٠٥,٧	المجموع

٧-٥ الموجودات الأخرى

تشتمل الموجودات الأخرى على ما يلي:

بآلاف اليوروات

المجموع	الترتيبات فيما بين المنظمات		الصناديق الاستثمارية	مرفق البيئة العالمية	بروتوكول مونتريال	صندوق التنمية الصناعية	
	٢٠٠٦	٢٠٠٨					
٣٠,٦	٤٥,٦		٣٦,٦		٦,٥	٢,٥	سلف على التزامات السنوات المقبلة
١ ١٧٦,٠	٣ ٥٥٥,٠	١٠١,٩	٣ ٤٤٢,٥		١٠,٦		نفقات مؤجلة
٥ ٤٤٣,٨	١ ٧٣٥,٦	١ ٧٢٩,٦ <sup>(ب)</sup>	٣,٦		٢,٤		غير ذلك
٦ ٦٥٠,٤	٥,٣٣٦,٢	١ ٨٣١,٥	٣ ٤٨٢,٧		١٩,٥	٢,٥	المجموع

(أ) يشمل هذا الرصيد مبالغ مدفوعة مسبقاً إلى وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة بموجب الاتفاقات فيما بين الوكالات من أجل تنفيذ المشاريع.

(ب) يشمل قسائم الصرف الداخلية الميدانية غير المجهزة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ البالغ قدرها ٢١٨ ٠٦٠ ٧١٤ دولاراً (٦٢٤ ٦٦٠ يورو). ويتضمن رصيد تلك القسائم في نهاية السنة مبلغ ٢١٨ ٠٦٠ ٧١٤ دولاراً (٤٢٤ ١٥٢ يورو) رُفض بسبب عدم كفاية المعلومات، ومبلغ ٦٩٦ ٥٥٤ دولاراً (٨٦١ ٨٩١ يورو) معلقاً. وفيما عدا مبلغ غير ذي شأن من النفقات المباشرة، يتعلق برسوم الخدمات وتكاليف الاتصالات والالتزامات المنتهية، تشمل الالتزامات جميع المصروفات التي دفعها البرنامج الإنمائي نيابة عن اليونيدو.

## ٨-٥ المدفوعات أو المساهمات المتلقاة مسبقا

يمثل المقدار البالغ ٦ ٤٩١ ٧١٦ دولارا (٥٣٧ ٧٠٩ يورو) الأموال المدرجة في حسابات مقاصدة لأنشطة البرنامج الإنمائي، وفق ما يرد بيانه في المرفق الثاني.

## ٩-٥ الحسابات المستحقة الدفع - غير ذلك

في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، كانت المبالغ المدرجة في الحسابات المستحقة الدفع - غير ذلك، كالآتي:

بآلاف اليوروات									
المجموع	الترتيبات فيما بين المنظمات	الصناديق الاستثمارية	مرفق البيئة العالمية	بروتوكول مونتريال	صندوق التنمية الصناعية	الفائدة على أموال الجهات المانحة <sup>(أ)</sup>	مكاسب صرف العملة <sup>(ب)</sup>	مستحقات مدفوعات نهاية الخدمة	التزامات السنوات السابقة <sup>(ج)</sup>
٢٠٠٦	٢٠٠٨	٢٠٠٦	٢٠٠٨	٢٠٠٦	٢٠٠٨	٢٠٠٦	٢٠٠٨	٢٠٠٦	٢٠٠٨
١٢ ٥٦٤,١	١٧ ٨٩٤,٧	٤٧٤,٣	١٠ ٨٦٣,٨	٢٦٩,٥	٦ ٢٨٧,١				
٢ ٤٢٧,٩	٢ ٢٣٣,٠		٢ ٢٣٣,٠						
١ ١٦٤,٢	١ ٢٢٥,١	١٨,٦	٩٤٣,٩	٠,٦	٢٦٢,٠				
١٠ ٦٠٤,٧	١٣ ٩٤٨,٥	٤ ٢٦٣,٦	٢ ٢٥٢,٢	٧٣١,٩	١ ٠٥٨,٦				
١ ٠٨٥,٠	٢ ٥٥٩,٢	٤٨٥,٨	٤٥٧,٤	٦,٦	٩٦,٣				
٢٧ ٨٤٥,٩	٣٧ ٨٦٠,٥	٥ ٢٤٢,٣	١٦ ٧٥٠,٣	١ ٠٠٨,٠	٧ ٧٠٤,٠				

(أ) معاملة الإيرادات من الفوائد الخنية من استثمار الأموال، والخالصة من الرسوم المصرفية، ومكاسب وخسائر صرف العملة، تخضع للاتفاقات المبرمة مع الجهات المانحة. وقد يشمل ذلك رد تلك الأموال إلى المانحين أو تحويلها إلى مشاريع أخرى، وتُبين في هذه الحالة باعتبارها تبرعات.

(ب) يمثل المبلغ ٢ ٢٣٣ ٠٦٢ يورو (٣ ١٩٤ ٦٥٣ دولارا) حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ الرصيد المتبقي من المكاسب المحققة نتيجة إعادة تقييم النقدية والودائع لأجل التي تحتفظ بها الصناديق الاستثمارية باليورو، قبل استحداث الإدارة المالية لمشاريع التعاون التقني باليورو في عام ٢٠٠٦. ولا يزال هذا الرصيد غير موزع بانتظار قرار بشأن كيفية استخدامه.

(ج) تمثل التزامات السنوات السابقة التزامات غير مصفاة من الفترات السابقة لعام ٢٠٠٨، لأنه يجوز الاحتفاظ بهذه الالتزامات لأكثر من اثني عشر شهرا عندما يكون هناك التزام قاطع بالدفع ما زال قائما و/أو إلى حين اكتمال الأنشطة التي يشمل عليها المشروع ذو الصلة (راجع الملاحظة ٢-٢٨).

## ١٠-٥ الاحتماليات التشغيلية

أذن مجلس التنمية الصناعية، في مقره م ت ص -٢/م-٧، بتجميد الاحتياطي التشغيلي لصندوق التنمية الصناعية عند مبلغ ٥٥٠ ٠٠٠ دولار (٣٨٤ ٤٥٠ يورو) بسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨. والقصد من الاحتياطي هو ضمان السيولة المالية للصندوق والتعويض عن تذبذب التدفقات النقدية.

### ١١-٥ الفائض

المقدار البالغ ٢٠٦ ٤٤٩ ٥ يورو يمثل الفائض المتراكم في إطار شريحة الأغراض العامة من صندوق التنمية الصناعية. ويتألف من مبلغ ٤٥٤ ٦٣٥ ٢ دولارا (١٤٢ ٣٥١٥ يورو) من المساهمات في الصندوق بدولارات الولايات المتحدة ومبلغ ٠٦٤ ٩٣٤ ١ يورو من المساهمات فيه باليورو.

### ١٢-٥ النقدية والودائع لأجل

هناك مبلغ يعادل ٠٧٧ ٦١٢ دولارا (٨٤٢ ٤٢٧ يورو) محتفظ به في شكل عملات مصنفة على أنها غير قابلة للتحويل، وذلك على النحو التالي:

بآلاف اليوروات	بآلاف دولارات الولايات المتحدة	
٣٢٣,٧	٤٦٣,١	صندوق التنمية الصناعية
١٠٤,٢	١٤٩,٠	الصناديق الاستثمارية
٤٢٧,٩	٦١٢,١	

### ١٣-٥ الالتزامات

عقدت، قبل ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، تعهدات تمثل التزامات قانونية سُنِّفَتْ عليها خلال السنوات القادمة، على النحو المبين أدناه:

بآلاف اليوروات	بآلاف دولارات الولايات المتحدة	
١ ٨٢٨,٥	٢ ٥٠٥,٤	صندوق التنمية الصناعية
٣ ١٨٨,٩	٤ ٥٥٨,٧	بروتوكول مونتريال
٧ ٣٨٥,٨	١٠ ٧٢٠,٦	مرفق البيئة العالمية
٥ ٧٥٣,٤	٧ ٨٧٣,٩	الصناديق الاستثمارية
٣٣٨,٠	٤٦٢,٢	البرنامج العادي للتعاون التقني
٣٣,٣	٤٦,٤	الترتيبات فيما بين المنظمات
١٨ ٥٢٧,٩	٢٦ ١٦٧,٢	

### ١٤-٥ المساهمات العينية

وردت مساهمات عينية تقدر بمبلغ ٠٩١ ١٤١ دولارا (٥٢٢ ٩٦ يورو) من دول أعضاء دعما لمشاريع اليونيدو.

## ١٥-٥ المبالغ المدفوعة على سبيل الهبة

لم تدفع أي مبالغ على سبيل الهبة خلال السنة.

## ١٦-٥ المعدّات المعمّرة

تمسك اليونيدو سجلات جرد للممتلكات المتعلقة بأنشطة التعاون التقني إلى حين نقلها إلى الطرف الآخر في المشروع عند نهايته. ووفقا لسجلات جرد المخزون التراكمي، بلغ مجموع القيمة التاريخية لهذه الممتلكات المعمّرة ٣٣,٩ مليون يورو في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨. وتبلغ القيمة الدنيا اللازمة للبند المعمّر لقيده في باب الممتلكات المعمّرة ١ ٧٠٠ يورو. وعلاوة على ذلك، يُحتفظ بقائمة جرد منفصلة للبنود الخاصة التي تبلغ قيمة الوحدة منها ٦٠٠ يورو أو أكثر، وقد بلغت قيمة هذه البنود ٢,٦ مليون يورو في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨.

وخلال السنة، أُبلغ عن سرقة معدات معمّرة بلغت قيمتها ٩٧٣ ٨ يورو، وقد شطبت هذه المعدات من سجلات الجرد.

ملاحظات على البيانات المالية – المرفق الأول  
أنشطة التعاون التقني نفذتها اليونيدوالجدول ١ – بيان مدمج للإيرادات والنفقات والتغيرات في الاحتياطيات وأرصدة المصاديق  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨

(بالآلاف اليوروات)

الإيرادات	صندوق التنمية	بروتوكول	مرفق البيئة	المصاديق	التغيرات بين	الجميع الفرعي
الأموال المملوكة في إطار الترتيبات بين	موتريال	المالية	الاستثمارية	المنظمات	الأموال من	الجميع
إيرادات أخرى	صناعة	موتريال	المالية	المنظمات	الأموال من	الجميع
إيرادات أخرى	١٤٩٦٤,٥	٢٥٨٢٧,٤	٥٥٧٠,٨	٥٣١٥٧,٠	١٦٩٢,٠	١٠١٢١١,٧
المنظمات	٥٥٧٨,٣				١٢٣٩,٦	١٢٣٩,٦
المخصصات من صناديق أخرى	١٧٦,٤	١٤١٢,٤			١٥٨٨,٨	١٥٨٨,٨
إيرادات الفوائد	(٣٧,٢)				(٨٦,٧)	(١٥٠,٢)
تصحيحات صرف العملة	(٢٨,٥)				(٠,٥)	(٢,٧)
- إيرادات منفردة	(٣,٢)				(٠,٥)	(٣,٧)
مجموع الإيرادات	٥٥٤٦,٦	٢٧٢٣٩,٨	٥٥٧٠,٨	٥٣١٥٧,٥	٢٩٢١,٦	١٠٩٤٩٩,٥
النفقات						
الرتبات وتكاليف الموظفين العامة	٩١٢٦,٧	١٩٠٤,٤	٩٧٠,١	١٨٨٥٨,٨	٨٦٠,٠	٣٥٠١٣,٩
الخدمات التعاقدية	٤٠٤,٢	١٠٩٣,٠	٩٦٧,٨	٥٩١٦,٧	١١٣,٩	١٦١١٧,٩
نفقات التشغيل	٢٩١,٦	٦٦٥,١	٣٢١,١	١٧٩٧,٩	١٠٧,٤	٣٢٣٣,٩
المنشآت	٣٣٠,٠	١٤٣٤,٣	١٩٥٥,١	٥٠,٨	٢٥٧,٢	٢٢١٥٧,٣
الزمالات الدراسية	١٢٢٦,٩	٤١٩,٨	١٢٠,٣	٤٣٩٥,٥	٣٢,١	٧٤٨٠,٣
تكاليف دعم البرامج	١٢٢٢,٢	٢٥٨٤,٠	٣٨٤,٨	٣٨٧٧,١	٦٦,٦	٨٥٣٤,٧
مجموع النفقات	٥٥٤٦,٦	١٩٤٨١,٣	٤٤٤٨,٩	٤٦٣٩٧,٠	١٤٣٧,٢	٩٢٥٣٨,٠
زيادة/نقصان) الإيرادات عن النفقات	(١٢٣,٨)	٧٧٥٨,٥	١١٢١,٩	٦٧١٠,٥	١٤٤٤,٤	١٦٩٦١,٥

الجميع الفرعي		الجميع الفرعي		الجميع الفرعي		الجميع الفرعي		الجميع الفرعي		الجميع الفرعي	
الجميع الفرعي	الأموال من	التغيرات بين	الصناديق	مرفق البيئة	بروتوكول	صندوق التنمية	صافي زيادة	البرنامح العادي	النفقات		
الجميع الفرعي	الأموال من	التغيرات بين	الاستثمارية	العالية	موتريال	الصناعية	من الإيرادات				
الجميع الفرعي	الأموال من	التغيرات بين	الاستثمارية	العالية	موتريال	الصناعية	من الإيرادات				
١٦٩٦١,٥	١٦٩٦١,٥	١٤٩٤,٤	٦٧١٠,٥	١١٢١,٩	٧٧٥٨,٥	(١٢٣,٨)	صافي زيادة				
١٤٦,٥	١٤٦,٥		٨٤,٩	٤,٠	٥,٥	٥٢,١	المبالغ المحوثة إلى الاحتياطيات				
٨٧,٩	٨٧,٩		٤٩,٥			٣٨,٤	المبالغ المحوثة من الاحتياطيات				
							المبالغ المحوثة إلى حسابات المانحين				
							المبالغ المحوثة إلى/من صناديق أخرى				
٧٥١,٢	٧٥١,٢	(١١٩,٤)	٥٥٦,٥	٣٥١,٤	(٥٨١,٧)	٥٤٤,٤	تحويل العملات				
							التصحيحات الأخرى على الاحتياطيات				
							وأرصدة الصناديق				
١٥٨٩٢٦,١	١٥٨٩٢٦,١	١٦١٨,٩	٧٥٨١١,٧	٢٦٦٦,٨	٣١٤٣٩,٠	٤٧٣٨٩,٧	الاحتياطيات وأرصدة الصناديق في بداية السنة				
١٧٦٨٧٣,٢	١٧٦٨٧٣,٢	٢٩٩٣,٩	٨٣٢١٣,١	٤١٤٤,١	٣٨٦٢١,٣	٤٧٩٠٠,٨	الاحتياطيات وأرصدة الصناديق في نهاية السنة				

أنشطة التعاون التقني التي نفذها اليونيدو  
الجدول ١ - بيان للإيرادات والنفقات والتغيرات في الاحتياطيات وأرصدة الصناديق  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الإيرادات	صندوق التنمية الصناعية	بروتوكول مونتريال	موقف البيئة العالمية	الصناديق الاستمائية	الترتيبات بين المنظمات	المجموع
الإيرادات	٩ ٤٧٤,٢	٣٥ ٤٥٤,٨	٨ ٢٢٣,٨	٣٨ ٣٩٨,٨	٢ ٢١٥,٠	٩٤ ٢٠٦,٦
التبرعات						
إيرادات أخرى						
- الأموال المتلقاة في إطار الترتيبات بين المنظمات						
- المخصصات من صناديق أخرى						
- إيرادات الفوائد	١٢٢,١	٢٠ ٦٩,٩	(١٢,٢)	(١١١,٦)	١٢,١	٢ ١٩٢,٠
- تصحيحات صرف العملة	٧١٠,٣	(٢٨,٠)				٥٧٠,٦
- إيرادات متفرقة						
مجموع الإيرادات	١٠ ٣٠٦,٦	٣٧ ٤٩٦,٧	٨ ٢٥١,٦	٣٨ ٢٨٧,٢	٤٠٧٤,١	٩٨ ٨١٦,٢
النفقات						
المرتبات وتكاليف الموظفين العامة	٥٧٠,١٦	٢ ٧٨٠,٤	١ ٤١٢,٥	١٢ ٤٧١,٩	١ ٢٢٤,٦	٢٣ ٦٣١,٠
الخدمات التعاقدية	٣٣٠,٩	١٠ ٦٧٦,٣	١ ٤١٣,٩	٦ ٤٤٣,٩	١ ٦٩,٢	١٩٠٣٤,٢
نفقات التشغيل	٤٠٩,٤	٤٧٣,٦	٧٣,٨	١ ٦١٤,٥	١٥٩,٠	٢ ٧٣٠,٣
المتبقيات	٧٩٦,٠	٩ ٧٩٦,٩	٢ ٩٦٦,٠	٨ ٩٣١,١	٣٧٦,١	٢٢ ٨٦٦,١
الرمالات الدراسية	٧٥٩,٤	٦١١,١	١٧٧,٤	٢ ٩١٩,٢	٦٩,٠	٤ ٥٣٦,١
تكاليف دعم البرامج	٩٦٠,٩	٣ ٧٤٣,٧	٥٧٢,٧	٣ ٢١٨,٢	١٠٠,٨	٨ ٦٩٦,٣
مجموع النفقات	٨ ٩٥٨,٢	٧٨ ٠٨٢,٠	٦ ٦١٦,٣	٣٥ ٢٩٨,٨	٢ ١٢٨,٧	٨١ ٤٩٤,٠
زيادة/نقصان) الإيرادات عن النفقات	١ ٣٤٨,٤	٩ ٤١٤,٧	٢ ٠٣٥,٣	٢ ٥٨٨,٤	١ ٩٣٥,٤	١٧ ٣٢٢,٢
صافي زيادة/نقصان) الإيرادات عن النفقات	١ ٣٤٨,٤	٩ ٤١٤,٧	٢ ٠٣٥,٣	٢ ٥٨٨,٤	١ ٩٣٥,٤	١٧ ٣٢٢,٢
المبالغ المحوثة إلى الاحتياطيات	٣٢,٨	٨,١	٥,٩	٣٨,١		٨٤,٩
المبالغ المحوثة من الاحتياطيات						



المجموع	الترقيبات بين المنظمات	الصناديق الاستثمارية	موقف البيئة العالمية	بروتوكول مونتريال	صندوق التنمية الصناعية	
(٢١٠,٨)	(١٢,١)	١١١,٦			(٧١,٣)	
١٥٢ ١١١,٩	٢ ٣٥٩,٨	٦٤ ٣٦١,٥	٣ ٨٨٧,٤	٤٥ ٨٢٩,٤	٣٥ ٧٢٣,٨	المبالغ المحوثة إلى حسابات المانحين
١٦٨ ٩٥٨,٢	٤ ٢٨٣,١	٦٧ ٠٩٩,٦	٥ ٩٢٨,٦	٥٥ ٢٥٢,٢	٣٦ ٣٩٤,٧	المبالغ المحوثة إلى أمن صناديق أخرى التصحيحات الأخرى على الاحتياطيات وأرصدة الصناديق الاحتياطيات وأرصدة الصناديق في بداية السنة الاحتياطيات وأرصدة الصناديق في نهاية السنة

أنشطة التعاون التقني التي نفذتها اليونيدو  
الجدول ١ - بيان للإيرادات والنفقات والتغيرات في الاحتياطات  
وأرصدة الصناديق للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨  
(بآلاف اليوروات)

المجموع	المجموع الفرعي للأموال من خارج الميزانية	الصناديق الاستثمارية	صندوق التنمية الصناعية	البرنامج العادي	
					<b>الإيرادات</b>
					<b>التبرعات</b>
					<b>إيرادات أخرى</b>
					- المخصصات من صناديق أخرى
					- إيرادات الفوائد
					- تصحيحات صرف العملة
					- إيرادات متفرقة
٣٥ ١٩١,٨	٣٥ ١٩١,٨	٢٦ ٦١٩,٨	٨ ٥٧٢,٠		<b>مجموع الإيرادات</b>
					<b>النفقات</b>
					المرتبات وتكاليف الموظفين العامة
					الخدمات التعاقدية
					نفقات التشغيل
					المقتنيات
					الزمالات الدراسية
					تكاليف دعم البرامج
٤٠ ٧٤٢,٢	٣٥ ١٩٥,٦	٢٦ ٥٧٠,٣	٨ ٦٢٥,٣	٥ ٥٤٦,٦	<b>مجموع النفقات</b>
					<b>زيادة (نقصان) الإيرادات عن النفقات</b>
					<b>صافي زيادة (نقصان) الإيرادات عن النفقات</b>
					المبالغ المحوَّلة إلى الاحتياطات
					المبالغ المحوَّلة إلى حسابات المانحين
					التصحيحات الأخرى على الاحتياطات وأرصدة الصناديق
					الاحتياطات وأرصدة الصناديق في بداية السنة
					<b>الاحتياطات وأرصدة الصناديق في نهاية السنة</b>
٤٠ ٥٤٢,٩	٤٠ ٥٤٢,٩	٣١ ٦٥٩,٧	٢٢ ٨٨٣,٢		
٥٨ ٧٧١,٤	٥٨ ٧٧١,٤	٣٦ ٣١٠,٥	٢٢ ٤٦٠,٩		

أنشطة التعاون التقني التي نفذتها اليونيدو  
الجدول ٢ - بيان مدمج للموجودات والالتزامات والاحتياطيات وأرصدة الصناديق  
حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨  
(بآلاف اليوروات)

الموجودات	صندوق التنمية الصناعية	بروتوكول مونتريال	مرفق البيئة العالمية	الصناديق الاستثمارية	الترتيبات بين المنظمات	المجموع
الموجودات	٥٦ ٣٨٢,٧	٥٦ ٦٤٥,٦	٦ ٤٦٠,٢	١١١ ٨٥٠,٣	١٠ ٠٤٠,٧	٢٤١ ٣٧٩,٥
الأموال النقدية والودائع لأجل						
الحسابات المستحقة التحصيل						
التبرعات المستحقة التحصيل						
مساهمات أخرى مستحقة التحصيل						
أرصدة الحسابات المشتركة بين الصناديق	١ ٠٤٨,٨	٥٢٨,٣	٩٤٠,٤			٢ ٥١٧,٥
غير ذلك	٤٠٥,٧	١٣٥,٣	٣٤,٧	٥٣١,٦	٤٨,٥	١ ١٥٥,٨
موجودات أخرى	٢,٥	١٩,٥		٣ ٤٨٢,٧	١ ٨٣١,٥	٥ ٣٣٦,٢
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>٥٧ ٨٣٩,٧</b>	<b>٥٧ ٣٢٨,٧</b>	<b>٧ ٤٣٥,٣</b>	<b>١١٥ ٨٦٤,٦</b>	<b>١٤ ٢٤٣,٧</b>	<b>٢٥٢ ٧١٢,٠</b>
الالتزامات						
المدفوعات أو الاشتراكات المتلقاة مسبقاً						
الالتزامات غير المصفاة	٢ ٢٣٤,٩	١١ ٥٥١,٥	٢ ٢٨٣,٢	١٥ ٠٦١,٦	٢٤٣,٣	٣١ ٣٧٤,٥
الحسابات المستحقة الدفع						
أرصدة الحسابات المشتركة بين الصناديق				٨٣٩,٦	١ ٢٢٦,٥	٢ ٠٦٦,١
غير ذلك	٧٧٠,٤	٧ ١٥٥,٩	١ ٠٠٨,٠	١٦ ٧٥٠,٣	٥ ٢٤٢,٣	٣٧ ٨٦٠,٥
<b>مجموع الالتزامات</b>	<b>٩ ٩٣٨,٩</b>	<b>١٨ ٧٠٧,٤</b>	<b>٣ ٢٩١,٢</b>	<b>٣٢ ٦٥١,٥</b>	<b>١١ ٢٤٩,٨</b>	<b>٧٥ ٨٣٨,٨</b>
الاحتياطيات وأرصدة الصناديق						
الاحتياطيات التشغيلية	٣٨٤,٥					٣٨٤,٥
احتياطيات أخرى	١ ١٦٤,٥	٢٧,٣	٢٧,٣	١ ٠٧٩,١		٢ ٢٩٨,٢
الأرصدة المتصلة بالمشاريع الممولة من المانحين	٦٢ ١٢٣,٥	٥٧ ٣١٦,٧	٧ ٠٧٩,٥	١٠٠ ٥٩٨,٧	٣ ٣٦٥,٣	٢٣٠ ٤٨٣,٧
الرصيد المتأق من تحويل العملات	(٢١ ٢٢٠,٩)	(١٨ ٧٢٢,٧)	(٢ ٩٦٢,٧)	(١٨ ٤٦٤,٧)	(٣٧١,٤)	(٦١ ٧٤٢,٤)
الفائض (العجز)	٥ ٤٤٩,٢					٥ ٤٤٩,٢
<b>مجموع الاحتياطيات وأرصدة الصناديق</b>	<b>٤٧ ٩٠٠,٨</b>	<b>٣٨ ٦٢١,٣</b>	<b>٤ ١٤٤,١</b>	<b>٨٣ ٢١٣,١</b>	<b>٢ ٩٩٣,٩</b>	<b>١٧٦ ٨٧٣,٢</b>
<b>مجموع الالتزامات والاحتياطيات وأرصدة الصناديق</b>	<b>٥٧ ٨٣٩,٧</b>	<b>٥٧ ٣٢٨,٧</b>	<b>٧ ٤٣٥,٣</b>	<b>١١٥ ٨٦٤,٦</b>	<b>١٤ ٢٤٣,٧</b>	<b>٢٥٢ ٧١٢,٠</b>

أنشطة التعاون التقني التي نفذتها اليونيدو  
الجدول ٢ - بيان للموجودات والالتزامات والاحتياطيات وأرصدة الصناديق  
حتى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٨  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

صندوق التنمية الصناعية	بروتوكول مونتريال	مرفق البيئة العالمية	الصناديق الاستثمارية	الترتيبات بين المنظمات	المجموع	
<b>الموجودات</b>						
٤٣ ٤٦٩,٦	٨١ ٠٣٨,٠	٩ ٢٤٢,١	٩١ ٣٢٩,٩	١٤ ٣٦٤,٣	٢٣٩ ٤٤٣,٩	الأموال النقدية والودائع لأجل
						الحسابات المستحقة التحصيل
						مساهمات أخرى مستحقة التحصيل
١ ٧٣٢,٥	٧٥٥,٨	١ ٣٤٥,٤		١ ٢٦٢,٨	٥ ٠٩٦,٥	أرصدة الحسابات المشتركة بين الصناديق
						غير ذلك
٣٤٤,٩	١٩٣,٦	٤٩,٦	٣٤٦,١	٦٩,٥	١ ٠٠٣,٧	موجودات أخرى
٣,٥	٢٧,٨		٤ ٧٩٠,١	٢ ٦٢٠,٢	٧ ٤٤١,٦	
٤٥ ٥٥٠,٥	٨٢ ٠١٥,٢	١٠ ٦٣٧,١	٩٦ ٤٦٦,١	٢١ ٦٤٠,١	٢٥٦ ٣٠٩,٠	<b>مجموع الموجودات</b>
<b>الالتزامات</b>						
						المدفوعات أو الاشتراكات المتلقاة مسبقا
١ ٣٤٢,٠	١٦ ٥٢٥,٦	٣ ٢٦٦,٥	١١ ٨٢٩,٩	٣٤٨,١	٣٣ ٣١٢,١	الالتزامات غير المصفاة
						الحسابات المستحقة الدفع
						أرصدة الحسابات المشتركة بين الصناديق
						غير ذلك
٧ ٨١٣,٨	١٠ ٢٣٧,٤	١ ٤٤٢,٠	١٦ ٨٩٧,٨	٧ ٤٩٩,٧	٤٣ ٨٩٠,٧	
٩ ١٥٥,٨	٢٦ ٧٦٣,٠	٤ ٧٠٨,٥	٢٩ ٣٦٦,٥	١٧ ٣٥٧,٠	٨٧ ٣٥٠,٨	<b>مجموع الالتزامات</b>
<b>الاحتياطيات وأرصدة الصناديق</b>						
						الاحتياطيات التشغيلية
						احتياطيات أخرى
						الأرصدة المتصلة بالمشاريع الممولة من المانحين
						الفائض (العجز)
٣٦ ٣٩٤,٧	٥٥ ٢٥٢,٢	٥ ٩٢٨,٦	٦٧ ٠٩٩,٦	٤ ٢٨٣,١	١٦٨ ٩٥٨,٢	<b>مجموع الاحتياطيات وأرصدة الصناديق</b>
٤٥ ٥٥٠,٥	٨٢ ٠١٥,٢	١٠ ٦٣٧,١	٩٦ ٤٦٦,١	٢١ ٦٤٠,١	٢٥٦ ٣٠٩,٠	<b>مجموع الالتزامات والاحتياطيات وأرصدة الصناديق</b>

أنشطة التعاون التقني التي نفذتها اليونيدو  
الجدول ٢ - بيان للموجودات والالتزامات والاحتياطيات وأرصدة الصناديق  
حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨  
(بآلاف اليوروات)

المجموع	الصناديق الاستثمارية	صندوق التنمية الصناعية	
			<b>الموجودات</b>
٧٤ ٠٠٨,١	٤٨ ٠١٠,٧	٢٥ ٩٩٧,٤	الأموال النقدية والودائع لأجل
			الحسابات المستحقة التحصيل
			أرصدة الحسابات المشتركة بين الصناديق
٤٥٤,٣	٢٨٩,٧	١٦٤,٦	غير ذلك
١٣٤,٤	١٣٤,٤		موجودات أخرى
٧٤ ٥٩٦,٨	٤٨ ٤٣٤,٨	٢٦ ١٦٢,٠	<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>الالتزامات</b>
٨ ٠٨٩,٣	٦ ٧٩٢,٥	١ ٢٩٦,٨	الالتزامات غير المصفاة
			الحسابات المستحقة الدفع
٥٥٥,٣	٣٩٣,١	١٦٢,٢	أرصدة الحسابات المشتركة بين الصناديق
٧ ١٨٠,٨	٤ ٩٣٨,٧	٢ ٢٤٢,١	غير ذلك
١٥ ٨٢٥,٤	١٢ ١٢٤,٣	٣ ٧٠١,١	<b>مجموع الالتزامات</b>
			<b>الاحتياطيات وأرصدة الصناديق</b>
٣٠٨,٩	١٦٧,٤	١٤١,٥	احتياطيات أخرى
٥٦ ٥٢٨,٤	٣٦ ١٤٣,١	٢٠ ٣٨٥,٣	الأرصدة المتصلة بالمشاريع الممولة من المانحين
١ ٩٣٤,١		١ ٩٣٤,١	الفائض (العجز)
٥٨ ٧٧١,٤	٣٦ ٣١٠,٥	٢٢ ٤٦٠,٩	<b>مجموع الاحتياطيات وأرصدة الصناديق</b>
٧٤ ٥٩٦,٨	٤٨ ٤٣٤,٨	٢٦ ١٦٢,٠	<b>مجموع الالتزامات والاحتياطيات وأرصدة الصناديق</b>

الجدول ٣- ملخص المعاملات المالية المنفذة في إطار الحسابات الفرعية لصندوق التنمية الصناعية  
لسنة ٢٠٠٨ حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ - الممولة باليورو  
(باليوروات)

رصيد الصندوق في ٢٠٠٨/١٢/٣١	الإيرادات المنفردة تتم فيها الفائدة من المجمع العام	النفقات في ٢٠٠٨	المبالغ التقديرية المتلقاة في ٢٠٠٨	رصيد الصندوق في ٢٠٠٨/١/١	
١٩٣٤٠٦٤	.	١٢١٦٥٧	٩١٨٤٨	١٩٦٣٨٧٢	المبالغ القابلة للتحويل المرصودة للأغراض العامة
١٦٨١٥٧	.	٢٧٧٥٢	.	١٩٥٩٠٩	وكالة والون للتصدير
٢٠٨٤٩٦٥	.	٥٧٦٩٤٨	٩٦-	٢٦٦٢٠٠٩	النمسا - الإنتاج الأنظف
٢٨٤١٤٧٢	٤٤١٧-	٤٢٩٣٩٠	١٦٣٣٦٤٤	١٦٤١٦٣٥	النمسا
٢٧٩٤٨٧	.	٥٤١٣٥١	.	٨٢٠٨٣٨	وكالة التنمية النمساوية
١٢١٣٦٥	٥-	٥٤٢٨٧	٤٩٩٩٩	١٢٥٦٥٨	وزارة الزراعة والحراجة والبيئة وإدارة المياه النمساوية
٣٥٠٠٠	.	.	٣٥٠٠٠	.	الجمهورية التشيكية
.	.	٢٦٩٠٨٤	٢٦٩٠٨٤	.	الدانمرك
٠-	.	٦٩٩١٦	٦٩٩١٦	.	فنلندا
٧٩٨٦٣٠	.	٦٤٤٤٨٠	١٢٧٤٢٦٩	١٦٨٨٤١	فرنسا
٢٣٠٠٢٨	.	٣٣٢١٨	.	٢٦٣٢٤٥	فرنسا (وزارة الزراعة)
٢٤٩٢٠٨	.	٥٠٨٠٣٥	٥٢٤٨٤٥	٢٣٢٣٩٩	اليونان
٢٢٢٣٥	.	٤٨٩٩٣	٥١٣٣٤	١٩٨٩٣	هنغاريا
٧٢١٥٦٨٩	١٠٠٤	٣٩٥٥٠٦٥	٣٦٩٧٦٤	١٠٧٩٩٩٨٦	إيطاليا
٤٣٥٢٢١	.	٢٧٨٧٨١	٧٠١٩٢١	١٢٠٨٢	لكسمبرغ
٣٤٨	.	.	.	٣٤٨	ناميبيا
٩٧٠٠٥	.	١٠٢٩٩٥	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	بولندا
٨٦٥٤٩	.	.	٤١٥٢٧	٤٥٠٢٢	البرتغال
١١٨٤٦٠٣	.	٥٠٥٦٠٨	٣٢٣٠٦٧	١٣٦٧١٤٣	سلوفينيا
٢٩٧٩١١٥	.	٩٥٢٩٢	٢٩٥٥١٩٤	١١٩٢١٣	اسبانيا
١١٤٩٩٩٩	.	٨٠٧٧٠٩	١٢٩٠٩٧	١٨٢٨٦١١	سويسرا
١٩٧٤٣٥	٨٣-	٤٢٨٤٨	١٠٩٩٥	٢٢٩٣٧١	الأرصدة غير المنفقة - البرامج المتكاملة والأنشطة الإطارية للخدمات القطرية
٤٩٤٦٨	.	٣٩٤٦	٢٨٩٧١	٢٤٤٤٤	الأرصدة غير المنفقة - الأهداف الإنمائية للألفية
١٥٩٣٥١	.	١٦٩٤-	٦٧٤٨	١٥٠٩٠٩	الأرصدة غير المنفقة - الحالة اللاحقة لانتهاؤ الأزمات
٢٠٣٨٥٣٢٩	٣٥٠٢-	٨٩٩٤٠٠٦	٨٥٧٥٢٧٨	٢٠٨٠٧٥٥٩	مجموع المبالغ القابلة للتحويل المرصودة للأغراض الخاصة
٢٢٣١٩٣٩٣	٣٥٠٢-	٩١١٥٦٦٣	٨٦٦٧١٢٦	٢٢٧٧١٤٣١	المجموع الكلي

الجدول ٣- ملخص المعاملات المالية المنفذة في إطار الحسابات الفرعية لصندوق التنمية الصناعية  
لسنة ٢٠٠٨ حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ - الممولة بالدولار  
(بدولارات الولايات المتحدة)

رصيد الصندوق في ٢٠٠٨/١٢/٣١	الإيرادات المتفرقة رصيد الصندوق في ٢٠٠٨/١٢/٣١	رصيد الصندوق في ٢٠٠٨/١/١	المبالغ النقدية المتلقاة في ٢٠٠٨	النفقات في ٢٠٠٨	رصيد الصندوق في ٢٠٠٨/١/١	
٢ ٦٣٥ ٤٥٤	١٢٢ ١٥٥	٢ ٦٤٢-	١١١ ٠٠٢		٢ ٣٩٩ ٦٥٥	المبالغ القابلة للتحويل المرصودة للأغراض العامة
١٨٢	.	٢٢ ١٠٣	.		٢٢ ٢٨٥	الأرجنتين
٣٠ ٦٠٥	.	٣٦٦	٢ ٦٥٠		٢٨ ٣٢١	أستراليا
٣٣٩ ٣٤٤	٣ ١٠٣-	١٨ ٢٥٣-	٢٣٨ ٥٧٣-		٥٦٢ ٧٦٧	النمسا
١٢١ ٣٩٩	.	١ ٦٦٠-	٤٢ ٨٩٧-		١٦٢ ٦٣٦	النمسا - الإنتاج الأنظف
٣٨١	.	٢٧-	١٣٧		٢١٧	النمسا - البرنامج المتكامل
٢٠١ ٢٨٦	.	٦٣٩ ٥٢٣	٣١٩ ٩٣٥		٥٢٠ ٨٧٤	البحرين
١١٣ ٧٩٦	.	.	٦ ١٦٧		١٠٧ ٦٢٩	بلجيكا
٢٩ ٦٩٦	.	.	.		٢٩ ٦٩٦	البرازيل
٢٨ ٩٣٧	.	.	.		٢٨ ٩٣٧	البرازيل - حكومة مقاطعة بيرنامبوكو
٣ ٩٨٥ ٤٨٧	٢٢٠-	٤٢٨ ٧٦٦	٨٨٨ ١٣٢		٣ ٥٢٦ ٣٤١	الصين
١٠٨ ٦١٨-	.	.	.		١٠٨ ٦١٨-	كوت ديفوار
٤١١ ٤١٦	.	٧٩ ٨٨٠	١٥٣ ٤٥٩		٣٣٧ ٨٣٧	الجمهورية التشيكية
١ ١٢٢ ٥٨٦	.	٣٢١ ٨٠٢	٣٠٦ ٠٩٠-		١ ٧٥٠ ٤٧٨	الدانمرك
١ ٣٥١	.	.	١ ٣٥١		.	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
.	.	.	١ ٥٨٥		١ ٥٨٥-	السفارة الهولندية في الصين
١٠١ ٧١٨-	.	.	.		١٠١ ٧١٨-	مصر
١ ٣١٤	.	١٤٣-	١٠٢ ٣٣٩-		١٠٣ ٥١٠	فنلندا
٢٥ ٨٩٠	.	.	١ ٣٣٦		٢٤ ٥٥٤	فرنسا
٢٢٠ ٥٤١	.	.	.		٢٢٠ ٥٤١	ألمانيا
.	.	.	١٩٧-		١٩٧	اليونان
١٩٣ ٩٩٠	.	٥ ٢٧٦-	١١ ٢٢٩		١٧٧ ٤٨٥	غواتيمالا
١٥١ ٨٥٠	.	٥٩ ٤٢٧	٦٣ ٩٩٨-		٢٧٥ ٢٧٥	هنغاريا
٧ ٩١٢ ١٧٥	.	٦٦٩ ٥٠٩	١ ٤٩٩ ٥٣٣		٧ ٠٨٢ ١٥١	الهند
١٤ ٦٨٧	.	٤ ٠٧٤-	.		١٠ ٦١٣	إندونيسيا
٣٩ ٤٠٢	.	.	٢ ٠٣٣		٣٧ ٣٦٩	إيرلندا
٣٧٧ ٠٦٥	٤٣٣	٣٢ ٦٠٤	٧٣ ٥٠٨		٣٣٥ ٧٢٨	إيطاليا
٢٦٥ ١٨٤	.	١ ٦٧١ ٥٦٧	١ ٦٠٣ ٧٧٤		٣٣٢ ٩٧٧	اليابان
٤٢٤	.	.	.		٤٢٤	المؤسسة اليابانية للتعاون الإنمائي فيما وراء البحار، بانكوك
٩٩ ٥٤٠	.	.	٢ ٢٥٦		٩٧ ٢٨٤	الكويت
٣٤ ٩٥٠	١٦	.	١ ٨٠٢		٣٣ ١٣٢	لكسمبرغ

رصيد الصندوق في ٢٠٠٨/١٢/٣١	الإيرادات المتفرقة نما فيها الفائدة من المجموع العام	النفقات في ٢٠٠٨	المبالغ النقدية المتلقاة في ٢٠٠٨	رصيد الصندوق في ٢٠٠٨/١/١	
٧١٤ ٥٩٥	.	٢٨٩ ٥٧١	.	١٠٠٤ ١٦٦	المكسيك
٥٧٧	.	.	.	٥٧٧	ميانمار
٨٢٨ ٥٢٤	.	.	.	٨٢٨ ٥٢٤	هولندا
٤٠ ٢٠٤	.	.	٢٠٧٤	٣٨ ١٣٠	نيوزيلندا
١٧١ ١٩٧	.	٢٨ ٧٦٢	١٩٩ ٩٥٩	.	نيجيريا
١٥٦ ٠٤٩	.	.	.	١٥٦ ٠٤٩	النرويج
٧٧ ٥٧٦	.	.	٤٠٠٢	٧٣ ٥٧٤	النرويج-البرنامج المتكامل (أفريقيا)
٢٣٢ ٥٧٧	.	٤١ ٦٣٣-	١٥٠ ٩١٦	٤٠ ٠٢٨	بولندا
١ ٥٦٦ ٦٨٤	.	٣٩ ١٨٧	٨٦ ٤٢٠	١ ٥١٩ ٤٥١	البرتغال
١ ٦٣٦ ٨٦٠	.	٦٩١ ٧٤٣	٩٤٦ ٠١٢	١ ٣٨٢ ٥٩١	جمهورية كوريا
١٣ ٤٣٤	.	.	.	١٣ ٤٣٤	رومانيا
٩ ٦٨٦	.	.	.	٩ ٦٨٦	الاتحاد الروسي
١ ٢٤٦ ٦٠٢	.	.	٢٥ ٠٨٣-	١ ٢٧١ ٦٨٥	المملكة العربية السعودية
٣٠٦ ٤٨٩	.	.	.	٣٠٦ ٤٨٩	هيئة الاستثمار العامة العربية السعودية
١٣٧ ٤٠٨	.	١٠٠ ٣٤٨	.	٢٣٧ ٧٥٦	سلوفاكيا
.	.	.	١١	١١-	سلوفينيا
٤ ٢١٣	.	.	٤٩٢-	٤ ٧٠٥	اسبانيا
٤ ٦٧٦	.	٢٢٣-	.	٤ ٤٥٣	السويد
٧ ٧٠٣ ٢٣٤	٣ ٦٨٦-	٣ ٦١٠ ٧٥٣	٤ ٠٧٢ ٧٧١	٧ ٢٤٤ ٩٠٢	سويسرا
٥٤ ٧٣٥	.	.	٣٩ ٠٢٥	١٥ ٧١٠	تايلند
٤٤٨ ١٢٧	.	١٩٦ ٥٤٧	٨١ ٠٤٧-	٧٢٥ ٧٢١	تركيا
٢٧٩ ٧٩٢	١٦-	١٥٢ ٤٦٦	٢٩ ٧٢٣	٤٠٢ ٥٥١	المملكة المتحدة - البرنامج المتكامل
١ ٦٩٦	.	.	٣٤١-	٢ ٠٣٧	غير محدد
<b>مجموع المبالغ القابلة للتحويل المرصودة للأغراض الخاصة</b>					
٣١ ١٤٨ ٠٧٧	٦ ٥٧٦-	٨ ٩٦٣ ٦٣٥	٩ ٢٣٨ ٧٤٣	٣٠ ٨٧٩ ٥٤٥	
٢٨	.	.	.	٢٨	بلغاريا
١٧٧ ٧١١	.	٢ ٧٥١-	١٣١ ٠٠٤	٤٣ ٩٥٦	الصين
٤٣٣ ١٤٨	.	.	.	٤٣٣ ١٤٨	كوبا
٤٥ ٥٤٦-	.	.	.	٤٥ ٥٤٦-	مصر
٣١ ٩٤٢	.	.	.	٣١ ٩٤٢	شركة الحديد والصلب المصرية
.	.	.	.	.	الهند
٢٩٣	.	.	.	٢٩٣	غير محدد
<b>مجموع المبالغ غير القابلة للتحويل المرصودة للأغراض الخاصة</b>					
٥٩٧ ٥٧٦	.	٢ ٧٥١-	١٣١ ٠٠٤	٤٦٣ ٨٢١	
٣٤ ٣٨١ ١٠٧	١١٥ ٥٧٩	٨ ٩٥٨ ٢٤٢	٩ ٤٨٠ ٧٤٩	٣٣ ٧٤٣ ٠٢١	المجموع العام



الجدول ٤ - ملخص أنشطة التعاون التقني الممولة من الصناديق الاستثمارية  
لسنة ٢٠٠٨ حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ - الممولة بالبيورو  
(بالبيوروات)

وصف	رصيد الصندوق في ٢٠٠٨/١/١	المساهمات المتلقاة وإيرادات الفوائد والإيرادات المتفرقة في ٢٠٠٨	النفقات في ٢٠٠٨	رصيد الصندوق في ٢٠٠٨/١٢/٣١
<b>المشاريع الممولة من الحكومات المتلقية</b>				
الكاميرون	٦٥ ٩٨٣	.	.	٦٥ ٩٨٣
كرواتيا	.	١٧٠ ٠٠٠	١٦ ٤٠٨	١٥٣ ٥٩٢
إيران (جمهورية-الإسلامية)	.	١٤ ٢٩٥	١٢ ٥٢٤	١ ٧٧١
كينيا	٦٣ ٩٠٢	.	٤٣ ٥٨٦	٢٠ ٣١٦
جمهورية الكونغو الديمقراطية	.	٥٣٣ ٥٤٣	٧٢ ٠٥٠	٤٦١ ٤٩٣
جنوب أفريقيا	.	٨٤٢ ٨٤٠	٤٦٥ ٩٣٤	٣٧٦ ٩٠٦
السودان	٧٦ ٣٦٦	١٣٤ ٤٤٧	٥٢ ٠٤٩	١٥٨ ٧٦٤
المجموع الفرعي	٢٠٦ ٢٥١	١ ٦٩٥ ١٢٥	٦٦٢ ٥٥١	١ ٢٣٨ ٨٢٥
<b>الخبراء المساعدون وصغار الموظفين الفنيين</b>				
النمسا	.	٨٤ ٨٧٨	٥٠ ٣٢٨	٣٤ ٥٥٠
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	٣٩ ١٥٩	٩٢ ٨٠٠	٨٧ ٨٩٢	٤٤ ٠٦٧
ألمانيا	.	١٢٢ ٤٥٥	٥٠ ٣٦٦	٧٢ ٠٨٩
المجموع الفرعي	٣٩ ١٥٩	٣٠٠ ١٣٣	١٨٨ ٥٨٦	١٥٠ ٧٠٦
<b>أسفار صغار الموظفين الفنيين</b>				
المجموع الفرعي	.	.	.	.
<b>المشاريع الممولة من الحكومات المانحة</b>				
أستراليا	.	٧٩ ١٠٠	.	٧٩ ١٠٠
الاتحاد الأوروبي	١٢ ٤٥٠ ٤٣٧	٨ ٧٤٢ ٢٧٢	٩ ٤٣٧ ٢٦١	١١ ٧٥٥ ٤٤٨
المفوضية الأوروبية	٣٩٨ ٣٤٩	٣٧ ١٨٠	٣٢٣ ١١٨	١١٢ ٤١١
فنلندا	١٤٢ ٨٢٤	٤٠ ٠٠٠	١٢٧ ٥٧٨	٥٥ ٢٤٦
فرنسا	٣ ٤٢١ ١٧٢	٦١٩ ٤٧٥	٢ ٠٩٧ ٧٧٣	١ ٩٤٢ ٨٧٤
ألمانيا	٦٠٥ ٦١٦	٣٨٠ ٠٠٠	١٥٩ ٧٨٢	٨٢٥ ٨٣٤
"ترست فند تريد" (trust Fund Trade)	٥٣١ ٤٩٣	٣٩٤ ٥٢٣	٢٦٤ ٨٢٢	٦٦١ ١٩٤
إيطاليا	١١ ٠٨٤ ٧٣٧	٩ ٠٤٢ ٧٥٨	٦ ١٤٤ ٥٦٧	١٣ ٩٨٢ ٩٢٨
هولندا	٨٤ ٢٥٦	.	٦٨ ٠٩٢	١٦ ١٦٤
النرويج	١ ٠٧٢ ٤٥٤	١ ٥٥٥ ٧٧٣	٤٧٣ ٣٨٠	٢ ١٥٤ ٨٤٧

الوصف	رصيد الصندوق في ٢٠٠٨/١/١	المساهمات المتلقاة وإيرادات الفوائد والإيرادات المتفرقة في ٢٠٠٨	النفقات في ٢٠٠٨	رصيد الصندوق في ٢٠٠٨/١٢/٣١
مرفق القدرات الإنتاجية لمنطقة أفريقيا	٥٢ ٧١٢	٢ ٢٤٥	٠	٥٤ ٩٥٧
السويد	٦ ٢٣٠	٠	٦ ١٠٢	١٢٨
المملكة المتحدة	٠	٨٦٩ ٠٤٢	٣٢ ١٩٥	٨٣٦ ٨٤٧
المجموع الفرعي	٢٩ ٨٥٠ ٢٨٠	٢١ ٧٦٢ ٣٦٨	١٩ ١٣٤ ٦٧٠	٣٢ ٤٧٧ ٩٧٨
<b>الصناديق الاستثمارية الأخرى</b>				
غير محدد	٠	١٧ ٨٤٨	١٧ ٨٤٨	٠
المجموع الفرعي	٠	١٧ ٨٤٨	١٧ ٨٤٨	٠
النمسا	٤٤ ٨٩١	٣٣ ٧٥١	٦٨ ٥٤٩	١٠ ٠٩٣
منظمة الرعاية النمساوية (Hilfswerk Austria)	١١ ٣٥٤	٠	٩ ٤٠٩	١ ٩٤٥
مركز تحديث الصناعة الممول بالبيورو، مصر	٢٠ ٣٩٥	٠	٠	٢٠ ٣٩٥
مدينة مرسيليا، فرنسا	٩٦ ٧٠٨	٨٠ ٠٠٠	٩٩ ١٤٨	٧٧ ٥٦٠
المنظمة الألمانية للتعاون التقني، ألمانيا	٠	١٦٠ ٠٠٠	١٢٨ ٣٦١	٣١ ٦٣٩
إيران (جمهورية-الإسلامية)	٤٣٤	٠	٠	٤٣٤
المبادرة الأوروبية المركزية، إيطاليا	٢٩ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٤٧ ٧٤٤	١ ٢٥٦
مقاطعة تسكاني، إيطاليا	٠	١٠٠ ٠٠٠	٧٣ ٥٧٦	٢٦ ٤٢٤
شركة "مايكروسوفت"	٠	١١٥ ٥٤٠	٣٧ ٠٧٢	٧٨ ٤٦٨
الوكالة النرويجية للتعاون الإنمائي (نوراد)، النرويج	١ ١٢٨ ٢٠٥	٢ ١٩٧ ٥٢٤	١ ٤٩٣ ٠٥٥	١ ٨٣٢ ٦٧٤
شراكة الكفاءة في استخدام الطاقة المتجددة	١٢٢	٥٠ ٠٠٠	٣٨ ٦٥٧	١١ ٤٦٥
شركة ComMark Trust ، جنوب أفريقيا	٠	٧٠ ٠٠٠	٠	٧٠ ٠٠٠
اسبانيا	١٠٦ ٠٠٠	٠	٠	١٠٦ ٠٠٠
منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	٠	١٧ ٤٧٠	١٦ ٢٢٧	١ ٢٤٣
برنامج الأمم المتحدة للبيئة	١٨ ٢٧٥	٠	١٢ ٣٤٤	٥ ٩٣١
المجموع الفرعي	١ ٤٥٥ ٣٨٤	٢ ٨٤٤ ٢٨٥	٢ ٠٢٤ ١٤٢	٢ ٢٧٥ ٥٢٧
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٣١ ٥٥١ ٠٧٤</b>	<b>٢٦ ٦١٩ ٧٥٩</b>	<b>٢٢ ٠٢٧ ٧٩٧</b>	<b>٣٦ ١٤٣ ٠٣٦</b>

الجدول ٤ - ملخص أنشطة التعاون التقني الممولة من الصناديق الاستثمارية  
لسنة ٢٠٠٨ حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ - الممولة بالدولار  
(بدولارات الولايات المتحدة)

وصف	رصيد الصندوق في ٢٠٠٨	المساهمات المتلقاة وإيرادات الفوائد والإيرادات المنفرقة في ٢٠٠٨		رصيد الصندوق في ٢٠٠٨
		التفقات في ٢٠٠٨	التفقات في ٢٠٠٨	
<b>المشاريع الممولة من الحكومات المتلقية</b>				
الجزائر	٢٦٠٢٩	.	.	٢٦٠٢٩
الأرجنتين	٣٦١٨٩٤	.	.	٣٦١٨٩٤
بوروندي	١٩٩٩٢٠	.	١٩٩٩٢٠	.
بوليفيا (دولة-المتعددة القوميات)	١٢٤٦٠	.	.	١٢٤٦٠
البرازيل	١٢٥٠٨٢	٩٩٤٠	.	١٣٥٠٢٢
بلغاريا	٧١٠٤	.	.	٧١٠٤
بيلاروس	٢٦٢٠٤	.	.	٢٦٢٠٤
بليز	٤٩٩٧٥	.	٤٩٩٧٥	.
تشاد	١٣٦٥٧	٣٢٠٦٢	.	٤٥٧١٩
شيلي	٦٨٢٤	.	.	٦٨٢٤
كولومبيا	٢٨٧١٢٠	٨٤٨٤	١٩٦٤٩٢	٩٩١١٢
الصين	٩٣٧٧٧٧	٤٣٣٧٥٠	٢٨٤٠٥٣	١٠٨٧٤٧٤
إكوادور	١٣٢٢٧	٤٧١٥	.	١٧٩٤٢
مصر	٧٩٨٢١	٩٧٠٨٠٠	٩٨٩٣٧٨	٦١٢٤٣
الصندوق الاجتماعي للتنمية - مصر	١٢٠١٨	٦٨٠٨٠	.	٨٠٠٩٨
إثيوبيا	٣٠٧-	٩٧١٨٩	١٢٠٥	٩٥٦٧٧
غابون	٣٦٠٤	.	.	٣٦٠٤
هندوراس	٢٩٥٨	.	.	٢٩٥٨
الهند	١٢٦٨٦٨١	٤٠٨٧٧٨	٢٥٠١٣٩	١٤٢٧٣٢٠
إندونيسيا	٤٧٥٨٩	١٤٠٨١٠	٩٧٨٥٥	٩٠٥٤٤
إيران (جمهورية-الإسلامية)	٢٢٩٧٢٩	١٥٨٦٣٩	٢٣٤٩٤٢	١٥٣٤٢٦
المنظمة الإيرانية للمساعدات الاستثمارية والاقتصادية والتقنية	٥٢١١٢	.	.	٥٢١١٢
العراق	١٩٦٣١	٧٤-	.	١٩٥٥٧
كوت ديفوار	٩٣٥٨	.	.	٩٣٥٨
كينيا	٧٩٩٤	.	.	٧٩٩٤
لبنان	١١٨٠٩٦	٢٦٠٣٧	.	١٤٤١٣٣
الجمهورية العربية الليبية - مركز بنغازي للتنمية	٨٠٩٣	.	.	٨٠٩٣

وصف	المساهمات المتلقاة وإيرادات الفوائد والإيرادات المنفرقة		رصيد الصندوق	
	في ٢٠٠٨	في ٢٠٠٨	في ٢٠٠٨	في ٢٠٠٨/١٢/٣١
الجمهورية العربية الليبية - الشركة العامة للأنابيب بنغازي	.	.	٢٧٠٠	٢٧٠٠
الجمهورية العربية الليبية - مركز ليبيا للبحوث الصناعية	.	.	١٠٠٤٩	١٠٠٤٩
الجمهورية العربية الليبية - أمانة الصناعات الاستراتيجية	.	.	٥٣٠٨١	٥٣٠٨١
ليتوانيا	.	.	٣٩٢٨	٣٩٢٨
مدغشقر	.	.	٩٥٦٧٢	٩٥٦٧٢
المكسيك	٦٣٧٧٢	٧٠٩٤٨٦	٤٨٦٠٦٠	١١٣١٧٧٤
نيجيريا	١٠٥٣٤٩٧	٢٣٦٥٣٣٥	١٤٧٨٩٩٣	٢٧٩٠٨٣١
عُمان	.	.	١١٣١١	١١٣١١
باكستان	٥١٥٨٠	.	٧٧٧٢١	٢٦١٤١
بنما	.	.	١٠٠٥٧	١٠٠٥٧
باراغواي	.	.	١٧٧٨٠	١٧٧٨٠
الاتحاد الروسي	٦٣٨٨٧٢	١١٨٩٦٣٠	٢٢٠٠١٢	٧٧٠٧٧٠
الاتحاد الروسي - مؤسسة إدارة البيئة والإنتاج الأنظف بشأن الصناعات النفطية والغازية	.	.	١٧٨٦	١٧٨٦
رواندا	٢٢٩٤١	.	٨٥٤٢٢	٦٢٤٨١
المملكة العربية السعودية	.	.	٣٢٨٧٠	٣٢٨٧٠
هيئة الاستثمار العامة العربية السعودية	.	.	٥٢١٧٩	٥٢١٧٩
مجموعة المستشفيات السعودية الألمانية	.	.	٥٩٢٤٦	٥٩٢٤٦
السودان	.	.	٣٢٩	٣٢٩
تايلند	.	.	١٦١٧٣	١٦١٧٣
تركيا	٣٨٨٤٠٢١	.	١٧١٥١٠٣٦	١٣٢٦٧٠١٥
جمهورية تنزانيا المتحدة	.	.	.	.
اليمن	٧٢١٤	.	٣٠٩٥٤	٢٣٧٤٠
المجموع الفرعي	٨٠٨١١٠٧	٦٥٦٨٤١٠	٢٣٨٧٩٢٦٠	٢٢٣٦٦٥٦٣
<b>الخبراء المساعدون وصغار الموظفين الفنيين</b>				
النمسا	.	.	٤٢٠١	٤٢٠١
بلجيكا	.	.	٣٨٧٣٦	٣٨٧٣٦
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	.	.	٣٨٣٢	٣٨٣٢
الدانمرك	.	١٣٠٩٠٠	٢٣٩٧٦٦	١٠٨٨٦٦
فرنسا	.	.	٢٣٤٥٦	٢٣٤٥٦
ألمانيا	٢٠١٦٩١	١٠٧٢٥٥	٢٣٤٢٢٥	١٣٩٧٨٩
إيطاليا	١٨٩٥٧٨	٣٨٦٩٣٥	٢٧٤٦٨٩	٤٧٢٠٤٦

وصف	المساهمات المتلقاة وإيرادات الفوائد والإيرادات المنفردة		رصيد الصندوق	
	في ٢٠٠٨	في ٢٠٠٨	في ٢٠٠٨	في ٢٠٠٨/١٢/٣١
اليابان	٣٢٨ ٦٣٢	٦٢٢ ٠١٦	٣٢٠ ٥٥٧	٦٠٣ ٩٤١
هولندا	٣٥ ٨٣٨	٥٧ ٠٥١	٢١ ٢١٣	٠
النرويج	١٧٣ ٨٥٤	٢٥٥ ٢١٣	٢٦٠ ٧٧٨	٣٤٢ ١٣٧
الاتحاد الروسي	٠	٠	٢٣٥	٢٣٥
المملكة العربية السعودية	١٠٣ ١٦٨	٩٦ ٤٤٦	٥٨ ٨٢١	٥٢ ٠٩٩
إسبانيا	٠	٠	٢٥ ٠٢٦	٢٥ ٠٢٦
السويد	١١٨ ٩١٥	١٢٠ ٩٦٩	١٣٩ ٧٣٤	١٤١ ٧٨٨
سويسرا	٠	٩٢ ٨٢٦	٩٢ ٨٢٦	٠
المجموع الفرعي	١ ٠٩٠ ٠٠٠	١ ٣٠٨ ٠٥٧	١ ٧٣٨ ٠٩٥	١ ٩٥٦ ١٥٢
<b>أسفار صغار الموظفين الفنيين</b>				
النمسا	٢٦ ٦٣٢	٤٨ ٢٨٥	٨٥ ٧٦٣	١٠ ٨٤٦
الدانمرك	٠	٠	٣٢ ١٩٣	٣٢ ١٩٣
إيطاليا	١٥٩ ٤٣٨	١٦٥ ٠٢٧	١٤ ٠٠٥	١٩ ٥٩٤
هولندا	٠	٢ ٥٠٦	٢ ٥٠٦	٠
الاتحاد الروسي	١٠٥ ١٧٦	١١٠ ١٧٢	٥٢ ٠٣٥	٥٧ ٠٣١
المجموع الفرعي	٢٩١ ٢٤٦	٢٢٤ ٤٠٨	١٨٦ ٥٠٢	١١٩ ٦٦٤
<b>المشاريع الممولة من الحكومات المانحة</b>				
أستراليا	٠	٢٣ ٢٧٤	٢٣ ٢٧٤	٠
النمسا	٠	٠	٤١ ٤٤٩	٤١ ٤٤٩
بلجيكا	٦٣٦	٠	٢٥ ٠٤٨	٢٤ ٤١٢
كندا	٠	٨١٦	٨١٦	٠
الجمهورية التشيكية	٠	١٢	١٢	٠
الدانمرك	٠	٤ ٢١٥	٤ ٢١٥	٠
فنلندا	٥ ٥٨١	٠	٦٠ ٢٤٥	٦٥ ٨٢٦
فرنسا	١٠ ٥١٩	٠	٦١ ٨٤١	٥١ ٣٢٢
"تراست فند ترید" (Trust Fund Trade)	٥ ٧٢٣	٦ ٨٨٤	٤٠ ٩٦٨	٥٣ ٥٧٥
اليونان	٠	٠	٢٣ ٥٢٤	٢٣ ٥٢٤
إيرلندا	٥٩	١ ٤٢٠	١ ٤٨٠	١
إيطاليا	٣ ٣٩٢ ٥١٢	٤ ٠٥٧ ٢٢٦	١ ٦٨٩ ١٤٣	٢ ٣٥٣ ٨٥٧
اليابان	١ ١٣٠ ٨٣٠	٥ ١١٥ ٥٥١	٢ ٤٢٨ ٧٥٨	٦ ٤١٣ ٤٧٩
النرويج	١ ٥٦٤ ٧٠٥	٦٤٠ ٦٨٨	٢ ٤٩٦ ٨٤٥	١ ٥٧٢ ٨٢٨

وصف	المساهمات المتلقاة وإيرادات الفوائد والإيرادات المنفرقة		رصيد الصندوق في ٢٠٠٨
	رصيد الصندوق في ٢٠٠٨/١٢/٣١	التفقات في ٢٠٠٨	
مرفق القدرات الإنتاجية لمنطقة أفريقيا	٢٨٥ ٨٣٠	٠	٢٧٠ ٩٦٧
جمهورية كوريا	٢٦ ١٠٧	٦٤٧-	٢٥ ٤٦٠
جمهورية كوريا-معهد البحوث الكوري للمعايير والعلم	١٣٣ ٠٠٢	٠	١٣٣ ٠٠٢
إسبانيا	١٥٢ ٤٨٥	٢٧٤ ٩٢٢	٢٦٠ ٨٤٥
السويد	٥ ٩٠٥	٣ ٥٧٩-	٢ ٣٢٦
المملكة المتحدة	٩٩٦ ٦١٠	١ ٠٥٧ ٥١٩	١ ٠٥٤ ٣٢١
الولايات المتحدة الأمريكية	٣٧٣ ٢٣٢	٠	٣٧٣ ٢٣٢
المجموع الفرعي	١٢ ٥٧٣ ٤٤٤	٧ ٤١٦ ١٧٢	٩ ٠١٦ ١١٥
<b>الصناديق الاستثمارية الأخرى</b>			
مركز أبحاث النسيج، الأرجنتين	١ ٣٧١	١٤ ٩٤٧	١٦ ٣١٨
مؤسسة الطاقة الريفية النمساوية، النمسا	٢ ٥٩٥	٠	٢ ٥٩٥
شركة بريماج للتجارة، النمسا	٦٥٤ ١٠٠	٦٦ ٢٤٠	٦٢٥ ٦٠٥
بيت التمويل الكويتي في البحرين، البحرين	٢٥ ٤٦٤	٣ ٤٢٤-	٢٢ ٠٤٠
معهد التطوير العلمي والتكنولوجي، البرازيل	٤ ٠٧٥	٠	٤ ٠٧٥
الدائرة الوطنية للتلمذة الصناعية، البرازيل	٣٨ ٣٢٧	٠	٣٨ ٣٢٧
SMC/Pontifical Catholic University of Minas Gerais، البرازيل	٢٨-	٧ ٥٦١	٧ ٥٣٣
شركة جيانغسو بيكسو للأجهزة الكهربائية، الصين	٠	٠	٤٠٧
معهد أبحاث الموارد الأحثائية، كولومبيا	٢٠-	٢٠	١٨
شركة بني سويف للاستمنت، مصر	٣٣ ٨٢٢	٠	٣٣ ٨٢٢
الشركة الهندسية للصناعات والعمليات النفطية، مصر	٨ ١٧٩	٠	٨ ١٧٩
شركة "إنفوكون" للمعلومات الاقتصادية والمشورة، ألمانيا	٨٤ ٦٠٨	١١٣ ٨٠٧	١٩٨ ٤١٥
شركة الزيوت والغازات الطبيعية، الهند	٣٠ ٠٢٨	٠	٣٠ ٠٢٨
مصانع غلوكوزان، جمهورية إيران الإسلامية	١٧٢-	٠	١٧٢-
منظمة حفظ الوقود الإيرانية، جمهورية إيران الإسلامية	١٩ ٢٤٠	١٦ ٢١٦	٣٥ ٤٥٦
مجمع شهيد مدرس للمستحضرات الصيدلانية، جمهورية إيران الإسلامية	٥٣ ٨٧٨	٠	٥٣ ٨٧٨
المؤسسة الخاصة للتأمين على القروض، إيطاليا	٣٦ ٤٤٨	٠	٣٦ ٤٤٨
مؤسسة تطوير الطاقة الجديدة والتكنولوجيا الصناعية، اليابان	١ ٤٠٤	٠	١ ٤٠٤
شركة بروكنز وغامبل للشرق الأقصى، اليابان	٤٧٥	٠	٤٧٥
بتروليام ناسيونال برهارد (بتروناس)، ماليزيا	٢٨ ١٧٩	٠	٢٨ ١٧٩
اللجنة التقنية للشركات (CTE)، المكسيك	١٧ ٥٠٧	٠	١٧ ٥٠٧
وكالة الشرق، المغرب	١٢٣ ٧٦٢	١١ ٥٨٨	١٣٥ ٣٥٠

وصف	المساهمات المتلقاة وإيرادات الفوائد والإيرادات المنفردة		رصيد الصندوق	
	في ٢٠٠٨	في ٢٠٠٨	في ٢٠٠٨	في ٢٠٠٨/١٢/٣١
شركة نيجيريا الجديدة للتنمية، نيجيريا	.	.	٢٨ ٣٢٥	٢٨ ٣٢٥
المؤسسة النيجيرية الوطنية للبترو، نيجيريا	.	٥٠٢ ٦٤٩-	٥٠٢ ٦٤٩	.
الوكالة النيجيرية لتنمية المنشآت الصغيرة والمتوسطة، نيجيريا	٢٠ ٦٧٣	١٦٤ ٣١٦	.	١٤٣ ٦٤٣
المنظمة النيجيرية للمعايير، نيجيريا	.	.	٥ ٨٦٧	٥ ٨٦٧
الوكالة النرويجية للتعاون الإنمائي (نوراد)، النرويج	١ ٨٤٦ ٥١٨	٢ ٤٠٧ ٧٦٠	٥٧٩ ١٩٥	١ ١٤٠ ٤٣٧
المؤسسة الاتحادية للمواد الكيميائية والمصنوعات الخزفية، باكستان	.	.	١ ٦٧٧-	١ ٦٧٧-
شركة انغريونيس كوفيدي المحدودة، بيرو	.	.	١٥ ٤٠٥	١٥ ٤٠٥
المؤسسة الخليجية للاستشارات الصناعية، قطر	١١ ٩٩٢	.	٢١ ٧٢٥	٩ ٧٣٣
مجلس التعاون الخليجي، المملكة العربية السعودية	١١١ ٨٤١	١٤٠ ٠٠٠	١١٠ ٦٣٢	١٣٨ ٧٩١
البنك الإسلامي للتنمية، المملكة العربية السعودية	.	.	١١ ٦٧٦	١١ ٦٧٦
نادسمي (Nadsmi)، الجمهورية السلوفاكية	.	.	٨ ١٨١	٨ ١٨١
شركة "سيلون ستيل"، سري لانكا	.	.	٥ ٢٨٤	٥ ٢٨٤
الشركة السويدية الدولية لتنمية المنشآت (سويدكوب)، السويد	.	.	١٨ ٣٨١	١٨ ٣٨١
شركة شتاودهامر المالية، سويسرا	.	.	٣ ٣٥٧	٣ ٣٥٧
رابطة الصناعات الإلكترونية التركية، تركيا	.	.	١ ٧٨١	١ ٧٨١
مؤسسة يونيليفر للبحوث، المملكة المتحدة	.	.	٢ ٤٩٧	٢ ٤٩٧
شركة إيستانين المحدودة للصادرات الهندسية، الولايات المتحدة الأمريكية	.	.	٨٠٧	٨٠٧
مؤسسة فورد، الولايات المتحدة الأمريكية	.	.	١٢ ٩٨٢	١٢ ٩٨٢
وكالة الولايات المتحدة للتنمية الدولية، الولايات المتحدة الأمريكية	.	.	٣٩٩-	٣٩٩-
مؤسسة "زونتا" الدولية، شيكاغو، الولايات المتحدة الأمريكية	٢٢ ٥٧٥	.	٥٤ ٠٥٥	٣١ ٤٨٠
المؤسسة اليمنية لصناعة وتسويق الاسمنت، اليمن	.	.	١٥ ٧٠٨	١٥ ٧٠٨
مصرف التنمية الإفريقي	٩٨ ٤٩٣	.	١٠٦ ٢٥٩	٧ ٧٦٦
برنامج الخليج العربي لمنظمات الأمم المتحدة الإنمائية	٥٢ ٩٧٢	.	١١٢ ٥٣٨	٥٩ ٥٦٦
بادية: المصرف العربي للتنمية الصناعية في أفريقيا	.	٢ ٤٥٠-	٢ ٤٥٠	.
الصندوق المشترك للسلع الأساسية	٧٢٥ ٠٣٣	٣٨٨ ٧٣٤	٦٢٦ ٠٥٢-	٩٦٢ ٣٥١-
منظمة التعاون الاقتصادي	١٠ ٤٣٤	.	١٠ ٣٩٠	٤٤-
منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو)	.	.	٢٧٥	٢٧٥
شركة "هيوليت-بيكاردا"	٧٦ ٠٢٩	٧٦ ٢٧٥	.	٢٤٦
رابطة التنمية الدولية	.	.	١٤٤ ٦٤٣	١٤٤ ٦٤٣
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية (ايفاد)	.	.	٥٩ ٨٦٠	٥٩ ٨٦٠
منظمة العمل الدولية	٩ ٨٧٥	.	١٤ ٨٩٢	٥ ٠١٧

وصف	رصيد الصندوق في ٢٠٠٨	المساهمات المتلقاة وإيرادات الفوائد والإيرادات المنفردة في ٢٠٠٨		رصيد الصندوق في ٢٠٠٨
		النفقات في ٢٠٠٨	رصيد الصندوق في ٢٠٠٨/١٢/٣١	
الصندوق الاستثماري المتعدد المانحين	٠	١ ٧٣٣ ٤٠٢	٣٤١ ٢٨٦	١ ٣٩٢ ١١٦
الصندوق الاستثماري المتعدد المانحين لشمال السودان	٧٠٣ ٧٤٦	٤٠٧ ١٩٧	٨٨٦ ٦٩٦	٢٢٤ ٢٤٧
الصندوق الاستثماري المتعدد المانحين لجنوب السودان	٠	٦٩٠ ٤٣٠	٢٥٧ ٨٩٠	٤٣٢ ٥٤٠
صندوق مبادرة "أمم متحدة واحدة"	٠	٣ ٩٧٥ ٣٨١	١ ٥٢٠ ٢٦٣	٢ ٤٥٥ ١١٨
منظمة البلدان المصدرة للنفط (الأوبك)	٢٩ ٩٠٨	٢٤ ٦٢١	٥٢ ٧٤٤	١ ٧٨٥
الدول الأعضاء في الشبكة الإقليمية لإنتاج النظيف والمعلومات لمبادرات الآفات في آسيا والمحيط الهادئ (RENPAF)	٨٠ ٦٨٣	١١١ ٠١٣	٤٨ ٣٨٠	١٤٣ ٣١٦
غير محدد	٣٥٥ ٨٦٣	٢١٩ ٤٠٢	٢١٨ ٣٨٤	٣٥٦ ٨٨١
شراكة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي سلوفاكيا و"كوكا كولا ووتر"	٨ ٠٢٣	٨ ٠٢٣-	٠	٠
اتفاق البرنامج الإنمائي/الأمم المتحدة الخاص بتنزانيا	٤٣ ٨٨٩	٠	٣٨ ٦٢٥	٥ ٢٦٤
صندوق تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية الممول من اسبانيا عن طريق البرنامج الإنمائي	٠	٢ ٢٢٥ ٦٦٠	٣٢٢ ١١٤	١ ٩٠٣ ٥٤٦
برنامج اليونيدو الإقليمي لإنتاج الأنظف لأمريكا اللاتينية والكاربيبي	٣٠ ١٧٤	١١ ٨٩٨	٠	٤٢ ٠٧٢
صندوق مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية الاستثماري للعراق	١٨ ٢٩٩ ٩١٠	٥ ٧٩١ ٧٨٥	٨ ٠٩٢ ٢٣٠	١٥ ٩٩٩ ٤٦٥
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٠	١٤٠ ٢٠٠	١١٥ ٧٧٠	٢٤ ٤٣٠
لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا	٥ ١١٣	٠	٠	٥ ١١٣
صندوق الأمم المتحدة للشراكات الدولية	٨٩ ٠٠٣	٢٦٦ ٥٢٩	٢٠ ٠٦٧	٣٣٥ ٤٦٥
مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين	١٨ ٧٤٤	٠	١٧ ٦٧٩-	٣٦ ٤٢٣
صندوق الأمم المتحدة الاستثماري المشترك للسودان	٤٠٩-	٠	٣ ٤٩٣-	٣ ٠٨٤
صندوق الأمم المتحدة لانتعاش لبنان	٢ ٨٩٦ ٩٤٨	٠	١ ٧٤٦ ٧٨٥	١ ١٥٠ ١٦٣
مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية	٢٥ ٤١٤	٠	١-	٢٥ ٤١٥
مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	٢ ٣٩٢	٤١٦ ٨٩٧	٢٩٨ ٤٦٧	١٢٠ ٨٢٢
صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للأمن البشري	٣ ٣٠٣ ٧٩١	٤١٦ ٤٠٥	١ ٦٦٨ ٣٨٩	٢ ٠٥١ ٨٠٧
المجموع الفرعي	٢٨ ٢٧٥ ٣٧٩	١٩ ٣٢٤ ٤٧٩	١٨ ٨٢٠ ٣٠٧	٢٨ ٧٧٩ ٥٥١
المجموع الكلي	٦٣ ٠٩٥ ٣٥١	٣٨ ٣٩٨ ٨٥٥	٣٥ ٦٩٨ ٨٣٢	٦٥ ٧٩٥ ٣٧٤



الجدول ٥ - ملخص أنشطة التعاون التقني الممولة في إطار الاتفاقات بين المنظمات  
لسنة ٢٠٠٨  
(بدولارات الولايات المتحدة)

مجموع النفقات	دعم البرامج	نفقات المشاريع	
			برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديب)
١٠١ ١٢٦	٩ ١٠٥	٩٢ ٠٢١	برنامج اليونديب الرئيسي
٤٥ ٥١٧	٤ ٩٠٩	٤٠ ٦٠٨	المشاريع التي تقوم فيها اليونيدو بدور الوكالة المساعدة
١٥٦ ٥٣٧	١٣ ٤٣٨	١٤٣ ٠٩٩	المشاريع التي تنفذها الحكومات وتقوم فيها اليونيدو بدور الوكالة المنفذة
١ ٥٤٣ ٨٧٠	٦٥ ٥٥٦	١ ٤٧٨ ٣١٤	صناديق اليونديب الاستثمارية
١ ٨٤٧ ٠٥٠	٩٣ ٠٠٨	١ ٧٥٤ ٠٤٢	
			برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)
٢٩١ ٦٢١	٧ ٧٩٧	٢٨٣ ٨٢٤	مرفق البيئة العالمية التابع لليونيب
٢٩١ ٦٢١	٧ ٧٩٧	٢٨٣ ٨٢٤	
٢ ١٣٨ ٦٧١	١٠٠ ٨٠٥	٢ ٠٣٧ ٨٦٦	المجموع

المرفق الثاني  
الصناديق العاملة - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصناديقه الاستثمارية

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
(اليونيدو)

حالة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨  
(معبّرًا عنها بدولارات الولايات المتحدة)

الصناديق العاملة

		<u>الصندوق العامل (قبل سنة ٢٠٠٤)</u>	
٧٨٤ ٤٦٦-			فارق التصالح - اليونيدو/اليونيدو
	٢ ٦٧٤ ٩٣٤-		حساب المقاصة الخاص بالخدمات
		٢٥٥٥٥ ٠٠٠-	الرصيد الافتتاحي في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨
	٢٤١ ١٢٧-	٢٥ ٢٥٨ ٨٧٣	المسحوبات النقدية من اليونيدو
٢ ٩١٦ ٠٦١-			قسائم الصرف فيما بين المكاتب لسنة ٢٠٠٨
			الرصيد الختامي في ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨
	٨ ٦٠٩ ٠٨٨		حساب المقاصة الخاص بالمشاريع
		٧٥ ٧٨٩-	الرصيد الافتتاحي في ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨
		١٠ ٥٥٦	تصحيحات متفرقة خاصة بالإيرادات والصرف (التقرير رقم ٨)
		٢ ٠٩٢ ٥٢٤-	بنود متفرقة مردودة إلى اليونيدو (التقرير رقم ٨)
		٣١٦ ٩٣٩	أعيد تصنيفها كصناديق استثمارية لليونيدو
		٤٥ ٥١٨-	تصحيحات سابقة لسنة ٢٠٠٤ من خلال حساب المقاصة الخاص بالمشاريع
		١٠١ ١٢٦	الأموال المتلقاة مباشرة من وكالات أخرى
			النفقات وتكاليف الدعم الخاصة بالبنود المنفذة من أجل المشاريع المنجزة ذاتياً
			(تقارير إنجاز المشاريع)
	١ ٥٨٣ ١٥٦-	٢٠٢ ٠٥٤	النفقات وتكاليف الدعم الخاصة بالبنود المنفذة من أجل المشاريع المنجزة من قبل
١٠ ١٩٢ ٢٤٤			وكالات وحكومات أخرى (تقارير تنفيذ المشاريع)
٦ ٤٩١ ٧١٧			الرصيد الختامي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨
			الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨
			<u>ممثلاً بما يلي:</u>
	٧ ٨٦٦ ٥٧٨		مبالغ نقدية في المصارف، حاضرة ويرسم التحويل
١٠ ٣٩٤ ٣٩٧	٢ ٥٢٧ ٨١٩		حسابات مستحقة التحصيل (التقرير رقم ٩)
	٣ ٨٣٧ ٦١٣		مخصوماً منها: الحسابات المستحقة الدفع (التقرير رقم ١٠)
٣ ٩٠٢ ٦٨٠	٦٥ ٠٦٧		الالتزامات غير المصفاة لسنة ٢٠٠٨
٦ ٤٩١ ٧١٧			الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨

## البيان الأول

### مرفق البيئة العالمية

(صندوق استئماني يديره برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديب))  
(اليونيدو)

حالة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨  
(معبّر عنها بدولارات الولايات المتحدة)

دولار	دولار	الصندوق العامل الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨
٨ ٣١٨ ٨٧٨-		
	٨ ٣١٨ ٨٧٨	مضافا إليه: مسحوبات نقدية من البرنامج الإنمائي
		قسائم الصرف الداخلية
		رسوم /قروض ائتمانية أخرى (صافية)
	٣ ٢٦٠	إيرادات متفرقة وتصحيحات خاصة بالصرف (صافية) (التقرير رقم ١٩)
٨ ٣٢٢ ١٣٨		بنود متفرقة محملة على الصندوق الاستئماني (صافية) (التقرير رقم ١٩)
٣ ٢٦٠		
		مخصوما منه: النفقات خلال سنة ٢٠٠٨
		على المشاريع
	٨٢٣ ٤١٠	المدفوعات (التقرير رقم ١٦)
	١٣٧ ٦٥٠	الالتزامات غير المصفاة (التقرير رقم ١٦)
١ ٠١٢ ٢٩١	٥١ ٢٣١	على الخدمات الادارية والتشغيلية (التقرير رقم ١٥ ألف)
١ ٠٠٩ ٠٣١-		
		مضافا إليه/مخصوما منه:
		تصحيحات على السنوات السابقة (التقرير رقم ١٥):
		النفقات
		تكاليف الدعم
		الخدمات الادارية والتشغيلية
		الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦
		ممثلا بما يلي:
		أموال نقدية في المصارف، حاضرة وبرسم التحويل
٣ ٠٤٥ ١٧١	٣ ٠٤٥ ١٧١	حسابات مستحقة التحصيل (التقرير رقم ٢٠)
	٣ ٩١٦ ٥٥٢	الحسابات المستحقة الدفع (التقرير رقم ٢١)
٤ ٠٥٤ ٢٠٢	١٣٧ ٦٥٠	الالتزامات غير المصفاة (التقرير رقم ١٦)
١ ٠٠٩ ٠٣١-		

## البيان الأول

### صندوق جمهورية كوريا لمنطقة تومين (اليونيدو)

حالة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨  
(معبّرًا عنها بدولارات الولايات المتحدة)

#### الصندوق العامل

١٩٧٠٨	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦
	مضافا إليه:
	المسحوبات النقدية من البرنامج الإنمائي
	قسائم الصرف الداخلية
	رسوم/قروض ائتمانية أخرى (صافية)
	إيرادات متفرقة وتصحيحات خاصة بالصرف (صافية) (التقرير رقم ١٩)
	بنود متفرقة مردودة إلى الصندوق الاستئماني (صافية) (التقرير رقم ١٩)
١٩٧٠٨	
	مخصوما منه:
	النفقات خلال سنة ٢٠٠٨
	على المشاريع
	المدفوعات (التقرير رقم ١٥ ألف)
	الالتزامات غير المصفاة (التقرير رقم ١٦)
	على الخدمات الإدارية والتشغيلية (التقرير رقم ١٥ ألف)
٠	
١٩٧٠٨	
	مضافا إليه/مطروحا منه:
	التصحيحات على السنوات السابقة (التقرير رقم ١٥ باء):
	النفقات
	تكاليف الدعم
	الخدمات الإدارية والتشغيلية
٠	
١٩٧٠٨	الرصيد في ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨
	<u>مثلا بما يلي:</u>
	أموال نقدية في المصارف، حاضرة وبرسم التحويل
١٩٧٠٨	حسابات مستحقة التحصيل (التقرير رقم ٢٠)
	مخصوما منه:
	الحسابات المستحقة الدفع (التقرير رقم ٢١)
	الالتزامات غير المصفاة (التقرير رقم ١٦)
٠	
١٩٧٠٨	

المرفق الثالث  
الحساب الخاص لخدمات إدارة المباني

بيان الإيرادات والنفقات للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨  
(باليورو)

يورو	يورو	
		<b>الإيرادات</b>
		المساهمات المحصّلة
	٦ ٩٤٧ ٤٤١	الوكالة الدولية للطاقة الذرية
	٢ ٠٣٤ ٩٠٨	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
	٢ ٨٨٣ ٧١٤	مكتب الأمم المتحدة في فيينا
	١ ٠٨٦ ٨٨١	منظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية
١٢ ٩٥٢ ٩٤٤		
١ ٣٥٨ ٩٥١		ردّ تكاليف المشاريع المخصصة
٨٥٣ ٦٢٢		إيرادات الفوائد
٣٧ ٥٢٣		إيرادات متفرقة
<b>١٥ ٢٠٣ ٠٤٠</b>		<b>مجموع الإيرادات</b>
		<b>النفقات</b>
		استئجار المباني وصيانتها
	٦ ٥٢٣ ٢٠٢	المرافق
	٦ ٨٧١ ٤٦٢	اللوازم والمواد
	٣٩ ٢٣٠	السلع الرأسمالية
	١٩ ٥١٨	الرسوم المصرفية
	٢ ٣٣٢	مصروفات تشغيل عامة أخرى
	١٢ ٩٧٤	
<b>١٣ ٤٦٨ ٧١٨</b>		<b>مجموع النفقات</b>
<b>١ ٧٣٤ ٣٢٢</b>		<b>صافي الفائض للسنة</b>
		<b>بيان الموجودات والالتزامات والاحتياطيات وأرصدة الصناديق حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨</b>
		<b>الموجودات</b>
		الأموال النقدية
	٢٠ ٤٣٩ ٠٩٧	الحسابات المستحقة التحصيل
	٩٣٠ ٤٦١	الضرائب
	٧ ٤٩١ ٣٩٦	المنظمات الكائنة في مركز فيينا الدولي
	١ ٢٣٥ ١٥٠	غير ذلك
<b>٣٠ ٠٩٦ ١٠٤</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
		<b>الالتزامات</b>
		الالتزامات غير المصفاة
	٥ ٦٤٧ ٣٤٦	المبالغ المدفوعة مسبقا
	٩٧ ١٤٨	الحسابات المستحقة الدفع
	٢ ٦٣٧ ٤٢٠	
<b>٨ ٣٨١ ٩١٤</b>		<b>مجموع الالتزامات</b>

يورو	يورو					رصيد الصندوق
١٩ ٩٧٩ ٨٦٨						الرصيد الموجود في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨
١ ٧٣٤ ٣٢٢						مضافا إليه: صافي الفائض لسنة ٢٠٠٨
٢١ ٧١٤ ١٩٠						الرصيد الموجود في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨
٢١ ٧١٤ ١٩٠						مجموع الاحتياطيات ورصيد الصندوق
٣٠ ٠٩٦ ١٠٤						مجموع الالتزامات والاحتياطيات ورصيد الصندوق
	منظمة معاهدة	مكتب الأمم	منظمة الأمم المتحدة	الوكالة الدولية		تحليل رصيد الصناديق
المجموع	الحظر الشامل للتجارب النووية	المتحدة في فيينا	للتنمية الصناعية	للطاقة الذرية		رصيد الصناديق الافتتاحي لعام ٢٠٠٨
١٩ ٩٧٩ ٨٦٨	١ ٩١١ ٣٣١	٤ ٥١٨ ٦٧٠	٣ ٤٧٥ ٥٩٢	١٠ ٠٧٤ ٢٧٥		المساهمات
١٢ ٩٥٢ ٩٤٤	١ ٠٨٦ ٨٨١	٢ ٨٨٣ ٧١٤	٢ ٠٣٤ ٩٠٨	٦ ٩٤٧ ٤٤١		الفوائد (خالصة من الرسوم المصرفية)
٨٥١ ٢٩٠	١ ٦٧ ٢٠٢	٢٦٦ ٢٦٤	٢٢٣ ٦١٩	١٩٤ ٢٠٥		صافي النفقات
١٢ ٠٦٩ ٩١٢-	١ ٨٩٦ ١٨٣-	١ ٠١٢ ٧٨٦-	٢ ٦٨٧ ١٢٤-	٦ ٤٧٣ ٨١٩-		
٢١ ٧١٤ ١٩٠	١ ٢٦٩ ٢٣١	٦ ٦٥٥ ٨٦٢	٣ ٠٤٦ ٩٩٥	١٠ ٧٤٢ ١٠٢		
٧ ٤٩١ ٣٩٦				٧ ٤٩١ ٣٩٦		المساهمات المستحقة التحصيل